

Reclamation des jeunes libéraux

De plus grandes mesures dans l'application du bilinguisme

par Hubert POTVIN

S'il faut en croire les jeunes libéraux du Canada, le Premier ministre Pearson n'ouvre pas la machine assez grande dans l'application concrète de l'idéologie bilingue et biculturelle du pays.

Les jeunes hommes politiques, réunis en congrès à Ottawa en fin de semaine, appuient, bien sûr, les mesures mises de l'avant par le leader du gouvernement dans le secteur du Service civil, mais désirent vivement que de telles mesures soient aussi applicables à toutes les corporations de la Couronne et agences gouvernementales.

On se souviendra que le 6 avril courant le Premier ministre canadien avait annoncé en Chambre que le facteur bilinguisme serait désormais considéré comme un avantage pour la promotion des membres du Service civil, "là où l'usage des deux langues s'avère nécessaire."

Les délégués reconnaissent de plus que les provinces d'Ontario et du Nouveau-Brunswick ont désormais suffisamment de Canadiens d'expression française pour justifier de la part du gouvernement de ces provinces qu'il accepte le bilinguisme de façon officielle.

Les jeunes politiciens ont eu, semble-t-il, beaucoup de

facilité à élaborer la position de leur organisme en matière de bilinguisme. Toutefois, cette même facilité ne s'est pas retrouvée au niveau de leurs délibérations et de leur documentation écrite. Un système de traduction simultanée a servi, dans environ 95 p. cent des cas, à fournir une interprétation française des propos tenus en anglais durant les sessions plénières. Le travail en commissions s'est fait exclusivement en anglais. La documentation écrite, dont on nous avait promis la traduction française pour vendredi soir, était, là encore, exclusivement rédigée en anglais.

Autres résolutions

Les 271 délégués venus de tous les coins du pays ont de plus adopté neuf autres résolutions touchant cette question du bilinguisme. L'ensemble des résolutions a été adopté à l'unanimité.

Les jeunes libéraux désirent: 1) l'extension des réseaux de radio et de télévision de Radio-Canada à toutes les régions du pays où le nombre suffisant de citoyens d'une langue ou de l'autre le justifie; 2) l'établissement d'un district exclusivement fédéral comprenant Hull et Ottawa; 3) que le Canada continue d'être un Etat fédéral où Canadiens français et Canadiens anglais sont égaux; 4) que

l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, pourvu d'une formule d'amendement, soit maintenu comme véhicule constitutionnel acceptable pour le Canada; 5) qu'un système de fédéralisme coopératif soit établi de façon à permettre une plus grande collaboration entre le gouvernement central et celui des provinces; 6) que le gouvernement canadien se hâte d'adopter des mesures afin de doter la Constitution canadienne d'une formule d'amendement qui permettrait à cette Constitution d'être sujette à des modifications au Canada même; 7) que la Commission royale sur le bilinguisme et le biculturalisme soit reconnue comme un instrument nécessaire dans la solution à long terme des problèmes de langue et de culture au Canada; 8) que le gouvernement convoque une conférence fédérale-provinciale dans le but de stimuler l'idée qui veut que les Canadiens français et les Canadiens anglais aient le droit à l'éducation dans leur langue là où le nombre justifie l'établissement d'un tel système; 9) que le gouvernement fédéral convoque une conférence fédérale-provinciale dans le but de discuter et de suggérer des méthodes d'améliorer l'apprentissage des langues en vue de produire un plus grand nombre de Canadiens effectivement bilingues.

Manifestation devant Radio-Canada

Une douzaine de manifestants ont fait le cent pas entre 9 h et 10 h, lundi matin, devant le siège social de Radio-Canada, à Ottawa, en protestation contre les "congédiements" de Patrick Watson et Laurier Lapière des émissions "Seven Days" et "Document".

Les protestateurs sont membres d'un comité provisoire formé sous la présidence de William Kilborn, de l'université York. Ils ont distribué une feuille dactylographiée dans laquelle ils demandaient à tout intéressé de téléphoner ou d'envoyer des messages au président de Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, ou à leur représentant au Parlement.

Cette marche avait pour but de montrer l'intérêt que prend le public vis-à-vis des droits des réalisateurs qui gèrent "York". Ils ont distribué une feuille dactylographiée dans laquelle ils demandaient à tout intéressé de téléphoner ou d'envoyer des messages au président de Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, ou à leur représentant au Parlement.

Cette marche avait pour but de montrer l'intérêt que prend le public vis-à-vis des droits des réalisateurs qui gèrent "York". Ils ont distribué une feuille dactylographiée dans laquelle ils demandaient à tout intéressé de téléphoner ou d'envoyer des messages au président de Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, ou à leur représentant au Parlement.

Les protestateurs ont déclaré être sérieusement touchés de "l'interférence" que rencontre le personnel de la division des affaires publiques de Radio-Canada relativement à la liberté de créer dans la réalisation des émissions sereuses et de controverses de vaste intérêt général.

Un bon homme

M. Bert Wilson, directeur des services d'informations de Radio-Canada, a déclaré à la presse: "Patrick Watson est un bon homme et nous le voulons. L'an prochain il tiendra un rôle important dans un documentaire d'envergure portant sur le bilinguisme. Quand à Laurier Lapière, il n'est pas sur la liste noire, mais Radio-Canada n'a engagé aucun pourparler jusqu'ici concernant son avenir avec Radio-Canada. Nous ne savons pas s'il y aura une émission spécifique dans laquelle il pourra mettre ses talents à contribution, l'an prochain."

Bien que "This Hour Has Seven Days" reviendra sur les ondes l'automne prochain, il y aura des changements chez "les personnalités" de l'émission sans pour cela réduire sa formule de controverse.

Relations industrielles

Un porte-parole de Radio-Canada a souligné que le déplacement de Patrick Watson et le non-renouvellement du contrat de Laurier Lapière touchaient au problème des relations industrielles.

"Une institution publique fonctionne comme n'importe quelle autre entreprise. Radio-Canada peut avoir ses raisons sérieuses de ne pas renouveler un contrat." Même si le public demandait la présence de Lapière et de Watson, l'an prochain, la responsabilité générale de Radio-Canada ne serait pas tenue d'accéder aux désirs du public. Sa responsabilité est d'assurer un service national de radio-diffusion.

Dès qu'une personne par contrat travaille à Radio-Canada, elle doit intégrer son travail dans la ligne de pensée générale de la Société. Un porte-parole a souligné que la Société s'attend à ce que ses animateurs soient totalement impartiaux. "C'est un couteau à deux tranchants," a-t-il dit. Il a ajouté: "La Société reconnaît que ce n'est pas facile de se maintenir dans l'objectivité absolue, cependant, elle s'attend au maximum d'impartialité."

Laurier Lapière "l'homme qui aime l'équipe" et qui parle sans cesse de responsabilité collective pourrait bien être la cible qui portera d'autres membres de l'émission "Seven Days" à plier bagages.

Quatre morts violentes dans la région

Quatre personnes ont connu une mort violente dans notre région, en fin de semaine. Un citoyen de la capitale, M. Robert St-Louis, 27 ans, s'est noyé dans la piscine de la maison de rapport où il habitait.

M. Henri Bédard, 46 ans, de Rockland, père de sept enfants, a péri dans les eaux de la rivière Outaouais, près de Clarence Creek, lorsque son automobile a fait un plongeon dans le cours d'eau. M. Paul L'Écuyer, 21 ans, de Gatineau, a été tué instantanément dans un accident de travail survenu à l'usine Canadian International Paper.

M. Antoine Ranger, 47 ans, de Sturgeon Falls, a été heurté à mort par une voiture taxi, vendredi. Voir articles à l'intérieur.

Ça ne va pas bien du tout à Radio-Canada

Ça ne va pas bien du tout à Radio-Canada, et Mlle Judy LaMarsh n'a pas tout à fait voilé ses sentiments à cet égard en fin de semaine, déclarant que l'affaire "This Hour Has Seven Days" n'était probablement que le symptôme d'un problème d'une envergure beaucoup plus grande.

Mlle LaMarsh, que les jeunes libéraux ont convoquée d'urgence sur leur "sellette" afin de se faire expliquer la situation, a dit savoir qu'il existe une friction entre la direction de la Société, qui veut exercer un contrôle sévère, et le personnel qui, pour sa part, prétend devoir jouir d'une liberté de plus en plus accrue.

De dire Mlle LaMarsh: "Je me dois, pour ma part, d'appuyer la direction de la Société Radio-Canada. Je crois cependant que le personnel doit jouir d'une liberté assez grande. Sans cela, il ne saurait y avoir de bons programmes."

Mlle LaMarsh a rappelé à son auditoire que Radio-Canada avait été constituée "société de la Couronne" justement pour se soustraire à l'ingérence des politiciens. "Le gouvernement, a-t-elle dit, n'a pas à rendre compte de décisions prises par les administrateurs de Radio-Canada."

Faisant une allusion directe aux deux animateurs de l'émission "This Hour Has Seven Days", MM. Laurier LaPierre et Patrick Watson, que la Société a congédiés, Mlle LaMarsh a dit qu'il arrivait parfois que des animateurs s'attribuaient plus d'importance qu'ils n'en accordaient à l'émission elle-même.

Mlle LaMarsh s'était rendue au Château Laurier, où les jeunes libéraux tenaient leur congrès national, à la suite d'un télégramme reçu de ces derniers et dans lequel il était fait mention que la Fédération voulait connaître le point de vue de son ministère au sujet de la question en litige. Dans le télégramme, les jeunes libéraux protestaient contre la décision de Radio-Canada.

Elections générales à l'Île du Prince-Edouard

CHARLOTTETOWN (PC)—Le Premier ministre de l'Île du Prince-Edouard a annoncé une élection générale qui se tiendra le 30 mai.

La nouvelle n'a provoqué aucune surprise chez les résidents de cette province où les spéculations allaient bon train depuis un certain temps déjà sur la possibilité d'une élection générale qu'on prévoyait même pour cette date.

M. Walter R. Shaw avait précédemment soutenu qu'il n'appellerait pas à l'électorat à

moins que l'Opposition libérale n'attaque sa politique de développement industriel.

L'attaque a été faite et maintenant le gouvernement en appelle au peuple en se basant sur ses réalisations. M. Shaw est optimiste quant aux résultats de cette élection à l'instar de son adversaire libéral qui prétend enlever des sièges au gouvernement actuel.

Ses sièges de l'Assemblée sont partagés par les conservateurs, 17, et les libéraux, 13.

EST-CE LA VÔTRE?



Voir en page 2 les règlements du nouveau concours du DROIT

L'agitation persiste au Vietnam

SAIGON (AFP)—Le trêve acceptée par les bouddhistes de Saïgon n'a pas été approuvée par ceux de Da Nang et de Hue au Centre-Vietnam qui ont poursuivi leurs manifestations contre le directeur militaire et contre le gouvernement du général Nguyen Cao Ky.

Même les dirigeants de l'Institut bouddhique de Saïgon, qui avaient publié vendredi un communiqué apaisant par lequel ils accordaient au général Ky un délai de grâce de quatre mois jusqu'aux élections à une assemblée constituante, ont exprimé leur mécontentement.

Le gouvernement a laissé partir hier matin pour le Centre-Vietnam qui est le plus peuplé dans cette zone où sévit la dissidence le bouz Thich Tri Quang, leader de la faction extrémiste de l'Institut bouddhique.

Trois mille manifestants ont défilé dans la matinée à Da Nang pour demander le départ immédiat du gouvernement. Un des meneurs a brûlé en public une feuille reproduisant le décret du gouvernement annonçant la convocation d'une constituante dans un délai de trois à cinq mois.

Le vénérable Thich Thien Minh a déclaré que les premiers contacts que l'Institut bouddhique avait eus avec les responsables de Da Nang et de Hue montraient que les "rebelle" du Centre-Vietnam refusaient de faire confiance au gouvernement de Saïgon. "Ils sont très méfiants à l'égard des intentions véritables du gouvernement", a-t-il dit.

La procédure

Dès le début de l'audience, Me C.F. Carson, procureur du chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, et de son ancien ministre de la Justice, Me Davie Fulton, a fait une requête demandant que les audiences de la Commission se déroulent en public. A son avis, dans deux cas seulement ces audiences devraient être tenues à huis clos: 1) si la sécurité de l'Etat exige que les sources d'informations de la Gendarmerie royale du Canada ou de la police relativement à cette enquête ne soient pas divulguées en public; 2) s'il est dans l'intérêt public de ne pas divulguer les "méthodes" utilisées pour obtenir ces informations.

Me John O'Brien

Pour sa part, Me John O'Brien, de Montréal, conseiller juridique de la Commission, a fait une requête au juge Spence, demandant que l'audience de lundi avant-midi se déroule maintenant à huis clos, "afin de faire entendre un témoin" qu'il n'a pas identifié et qui doit donner des faits relatifs à des informations de nature confidentielle.

Il s'agit apparemment de l'ancien ministre de la Justice sous le gouvernement Diefenbaker, Me Davie Fulton, qui était présent devant la Commission, cet avant-midi.

Le juge Spence

En refusant d'accéder à la requête de Me Carson, le juge Spence a donné la directive générale suivante: il va refuser de tenir les audiences en public, à moins que certaines questions ne soulèvent des points qui doivent être discutés publiquement. Il a précisé qu'il s'agissait plutôt d'une directive "par interim" et qu'il sera toujours prêt à considérer toute requête, à une date ultérieure, pour tenir en public une audience de la Commission. Il a expliqué les difficultés techniques que susciteraient des séances publiques, pour empêcher la

FULTON A L'ENQUETE SPENCE SUR L'AFFAIRE MUNSINGER — M. Davie Fulton, qui a été ministre de la Justice dans l'ancien cabinet Diefenbaker, arrive ici à une séance publique à Ottawa de l'enquête du juge W. F. Spence, dans l'affaire Munsinger. L'audience s'est ouverte, lundi matin, dans la salle de la Commission des transports, dans la Tour du centenaire. (Photofax PC)

"Gerda Munsinger n'a pas espionné au Canada"

La seule preuve à l'effet que Gerda Munsinger aurait fait de l'espionnage remonte avant 1953. Et ces actes d'espionnage se seraient déroulés "en dehors du Canada".

C'est la déclaration qu'a faite cet avant-midi le juge W. F. Spence, au cours de la première audience publique de la Commission qu'il préside.

"Je ne suis pas une autorité quant à l'âge de Gerda Munsinger" a remarqué le juge Spence, après avoir déclaré que la preuve d'actes d'espionnage de Mlle Munsinger se rapporte avant 1953. La blonde Allemande a été admise au Canada en 1955.

Calmer les esprits

A l'issue d'un entretien avec le général Ky, le Dr Phan Quang Dan, président du "Congrès politique national", a déclaré cependant que le décret-loi portant création du comité chargé de l'élaboration de la loi électorale pour l'Assemblée constituante sera publié prochainement.

Cette déclaration paraît indiquer que le général Ky et son gouvernement se sont ralliés aux décisions du "Congrès po-

litique" dont l'un des principaux points portait justement sur la convocation et l'élection d'une constituante.

Le comité chargé de la rédaction de la loi électorale serait formé de représentants d'assemblées régionales ou municipales élues, de spécialistes et de délégués des mouvements politiques ou religieux. La loi serait promulguée d'ici un mois environ après avoir été soumise pour approbation au "congrès politique national".

Cette déclaration paraît indiquer que le général Ky et son gouvernement se sont ralliés aux décisions du "Congrès po-

Le juge Spence accède à la demande de Me O'Brien

Les audiences sur l'affaire Munsinger auront lieu à huis clos

par René HOULD

Les audiences de la Commission d'enquête sur l'affaire Munsinger se dérouleront dorénavant à huis clos, à moins que l'intérêt public n'exige qu'elles aient lieu totalement ou partiellement en public.

C'est la décision qu'a prise lundi avant-midi le juge W. F. Spence, à l'issue de la pre-

mière audience publique de la Commission qu'il préside. Cette audience, qui s'est déroulée à l'édifice logeant la Commission fédérale des transports, à Ottawa, a débuté à 10 h. 30 de l'avant-midi, en présence d'une armée de journalistes et de quelques spectateurs.

La procédure

Dès le début de l'audience, Me C.F. Carson, procureur du chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, et de son ancien ministre de la Justice, Me Davie Fulton, a fait une requête demandant que les audiences de la Commission se déroulent en public. A son avis, dans deux cas seulement ces audiences devraient être tenues à huis clos: 1) si la sécurité de l'Etat exige que les sources d'informations de la Gendarmerie royale du Canada ou de la police relativement à cette enquête ne soient pas divulguées en public; 2) s'il est dans l'intérêt public de ne pas divulguer les "méthodes" utilisées pour obtenir ces informations.

Me John O'Brien

Pour sa part, Me John O'Brien, de Montréal, conseiller juridique de la Commission, a fait une requête au juge Spence, demandant que l'audience de lundi avant-midi se déroule maintenant à huis clos, "afin de faire entendre un témoin" qu'il n'a pas identifié et qui doit donner des faits relatifs à des informations de nature confidentielle.

Il s'agit apparemment de l'ancien ministre de la Justice sous le gouvernement Diefenbaker, Me Davie Fulton, qui était présent devant la Commission, cet avant-midi.

Le juge Spence

En refusant d'accéder à la requête de Me Carson, le juge Spence a donné la directive générale suivante: il va refuser de tenir les audiences en public, à moins que certaines questions ne soulèvent des points qui doivent être discutés publiquement. Il a précisé qu'il s'agissait plutôt d'une directive "par interim" et qu'il sera toujours prêt à considérer toute requête, à une date ultérieure, pour tenir en public une audience de la Commission. Il a expliqué les difficultés techniques que susciteraient des séances publiques, pour empêcher la

divulgaration de documents ou de renseignements de nature confidentielle, et pour protéger la sécurité de l'Etat, notamment quand il s'agit de contre-interroger un témoin sur un document confidentiel.

A la requête du conseiller juridique de la Commission, Me John O'Brien, le juge Spence a alors décrété que l'audience de cet avant-midi se continuerait maintenant à huis clos. Les journalistes ont alors évacué rapidement la salle d'audience de la Commission.

Me Charles Maguire, président de la section de Hamilton de l'Association fédérée des facteurs, — CTC —, a proféré une menace de grève.

"Nous ferons la grève si nos revendications ne sont pas entendues. Nous ne serons plus victimes de l'insécurité. Aucune menace d'inflation pourra nous arrêter, cette fois."

"Nous estimons avoir été frustrés dans notre régime de retraite lors de l'intégration avec le programme de pension du Canada."

M. Charles Maguire, président de la section de Hamilton de l'Association fédérée des facteurs, — CTC —, a proféré une menace de grève.

"Nous ferons la grève si nos revendications ne sont pas entendues. Nous ne serons plus victimes de l'insécurité. Aucune menace d'inflation pourra nous arrêter, cette fois."

"Nous estimons avoir été frustrés dans notre régime de retraite lors de l'intégration avec le programme de pension du Canada."

M. Roger Décarie, président de la section montréalaise, a demandé le renvoi de 12 des 13 dirigeants qui, selon lui, ont laissé tomber les postiers lors de la grève de l'été dernier dans les trois provinces.

"Nous voulons un contrat qui accorde le droit de grève", a-t-il dit.

"Les demandes sont les mêmes dans tout le Canada. Nous ne voulons pas de l'arbitrage obligatoire. Il ne dépend que de nous de prendre la responsabilité d'une grève si nos demandes ne sont pas acceptées."

M. Décarie a suggéré que les postiers demandent une hausse de \$50 par semaine plutôt que \$120 par mois. Le salaire maximum des facteurs est actuellement de \$4.905 par année. Ils ont reçu une augmentation de \$525 par suite de la grève de 1965.

Dans nos pages

Annonces classées 22 à 25	9
Carnet mondain	9
Editorial	6
Finance	12
Horoscope	25
Hull	15-16
Monde des jeunes	8
Nécrologie	25
Sport	18 à 21
Vie artistique	11
Votre monde, Mmcx	9

À Montréal

Fin de la grève de la construction

MONTREAL (PC) — Les ouvriers de la construction ont accepté dimanche soir par 792 voix contre 532 un contrat de trois ans mettant ainsi fin à une grève de cinq jours qui a affecté tous les chantiers de construction de l'île de Montréal, excep-

tion faite des chantiers de l'Expo. Les ouvriers, membres de la Confédération des syndicats nationaux, ont accepté lors d'une assemblée la version révisée d'un contrat qu'ils avaient préalablement refusé. Le négociateur de la CSN, Réal Labelle, a expliqué à l'assemblée que neuf points du contrat avaient été amendés à la suite de négociations menées dimanche entre la CSN et l'Association de construction de Montréal. Le sous-ministre du Travail, M. Donat Quimper, assistait aux négociations.

Les changements apportés touchent surtout aux conditions de travail. Quelques 10.000 artisans de la CSN étaient impliqués dans la grève. Des annonces publiées dans les journaux de fin de semaine invitaient les ouvriers à se rendre en foule à l'assemblée. C'est au même endroit que mardi dernier ces 10.000 artisans avaient rejeté un contrat de trois ans qui leur était proposé par l'Association de la construction de Montréal.

Des délégués de 32 Chambres de commerce francophones en réunion à Rockland, vendredi

Après la Semaine française c'est la Semaine des Chambres de commerce qui prend la vedette dans notre région mais, en particulier les Chambres situées dans les municipalités à forte population francophone. En effet, pour la première fois dans l'histoire de notre région, des délégués de 32 Chambres de commerce se réuniront au club de golf Outaouais, à Rockland, vendredi soir, pour d'abord établir des liens de solidarité et ensuite pour parler de problèmes communs. On parlera également du congrès des Chambres de commerce ontariennes qui aura lieu à North Bay les 29, 30 et 31 mai prochains. La Chambre de commerce (française) d'Ottawa a soumis quatre résolutions à l'exécutif de la Chambre de commerce d'Ontario et elle veut, au préalable, en discuter avec les membres des autres Chambres car ces résolutions auront une répercussion importante dans nos milieux. Me Cyrille Goulet, ancien président de la Chambre de commerce d'Ottawa et président actuel de son comité des affaires provinciales, a convoqué ces 32 Chambres ontariennes à la réunion de vendredi, à Rockland. Il exposera en détail le motif des quatre résolutions. On s'attend à la présence de délégués venant de tous les coins de la province. Il y aura d'abord un dîner à 7 h. 30. Langue d'enseignement. La principale résolution de la Chambre d'Ottawa réclame l'enseignement "en français" dans les écoles d'Ontario fréquentées par des élèves de langue française. Une seconde résolution réclame les enseignes et affiches bilingues, la papeterie,

les documents et imprimés en deux langues dans les municipalités d'Ontario qui en font la demande. Une troisième résolution touche le testament d'un veuf qui se remarie tandis que la quatrième résolution a trait à l'évaluation des terres arables situées dans les limites d'une ville. Cette dernière résolution tend à mater la spéculation sur ces terres. Me Goulet, en préparant ce pré-congrès des Chambres à Rockland, vendredi, est convaincu que si les Chambres concernées présentent un front commun à North Bay, à la fin de mai, toutes les Chambres de l'Ontario feront bon accueil aux résolutions et le gouvernement lui-même sera sympathique à ces demandes. D'ailleurs, des progrès sensibles ont déjà été réalisés en ce sens et il ne suffit que d'une poussée majeure, comme les Chambres de commerce peuvent en donner, pour que le projet devienne réalité. Délégués à North Bay. On est assuré que les Chambres de la région Ottawa-Eastview compteront plusieurs délégués au congrès de North Bay. Les Chambres d'expression française et celles qui comptent une grande majorité de membres d'expression française réalisent de plus en plus le rôle important qu'elles peuvent jouer dans la province au sujet des droits du français. Cette réunion à Rockland, vendredi prochain, rassemblera les liens qui existent déjà entre elles et ne pourra que donner de bons résultats. Cette réunion vient à un tournant important dans l'histoire des Franco-Ontariens et l'avenir ne peut être que souriant.

3,500 employés de l'Hydro retournent au travail

SHERBROOKE (PC) — La grève de 3.500 employés de l'Hydro-Québec dans les chantiers de la Manicouagan et des Outardes a pris fin officiellement samedi soir quand des représentants des syndicats et de l'Hydro ont signé une entente dans les bureaux du ministre du Travail, M. Carrier Fortin, à Sherbrooke.

Les employés, qui tiennent des journées d'études depuis six semaines, commenceront à retourner au travail aujourd'hui. D'après l'accord signé par les représentants des parties impliquées, les employés de l'Hydro ont une période de cinq jours pour se présenter au travail. Samedi soir, les parties impliquées ont accepté la nomination d'un arbitre qui fera dans 30 jours des recommandations sur la suspension par l'Hydro de quatre employés, suspension qui a mis le feu aux poudres et causé le conflit. Les quatre employés suspendus avaient contracté un contre-maître à quitter un chantier, en prétextant que sa conduite était intolérable.

M. Fortin a déclaré que le nom de l'arbitre serait probablement connu cette semaine. Les quatre employés qui sont à la base du litige n'auront pas le droit de retourner au travail tant que la décision de l'arbitre ne sera pas rendue. Si ses conclusions sont rejetées par un côté ou l'autre, le gouvernement nommera un commissaire qui dirigera une enquête dans cette affaire. Ce commissaire devra terminer ses travaux dans deux mois, et sa décision sera finale.

Un mois de prison pour vol à l'étalage

Edouard Vaillancourt, d'Ottawa, a écoupé d'un mois de prison, lundi matin, lors de sa comparution devant le magistrat Glenn Strike, en Cour municipale d'Ottawa.

Vaillancourt, qui possédait une longue feuille de route, a eu beau expliquer au magistrat qu'il était sous l'influence de la boisson lorsqu'il a été pris à voler de la marchandise dans un grand magasin de la rue Rideau, il n'a pu faire fléchir le tribunal. Vaillancourt avait volé des objets d'une valeur de \$10.

Trouvé mort dans le train d'atterrissage

PARIS (AFP) — C'est en procédant, dans les ateliers d'Air France, aux habituelles vérifications des organes principaux de l'appareil que des mécaniciens ont découvert le cadavre pétrifié d'un homme, dissimulé dans le logement du train d'atterrissage de la "Caravelle" Moscou-Varsovie-Paris, arrivée à Orly hier. Le malheureux, qui s'était clandestinement installé dans cette cachette, soit à Moscou, soit à Varsovie, était mort de froid.

La gendarmerie de l'aéroport a ouvert une enquête, afin d'établir l'identité du voyageur, qui ne portait sur lui aucun papier, ni aucun document.

Dom Lefebvre meurt à Bruges

BRUGES (AFP) — Dom Gaspard Lefebvre, connu dans le monde entier pour ses missels et ses publications liturgiques, est décédé à l'âge de 85 ans à l'abbaye bénédictine de Loppem, près de Bruges. De nationalité française, Dom Gaspard Lefebvre s'était retiré à l'abbaye de Loppem, dont il avait été le prieur.

CALENDRIER MARDI 19 AVRIL 1966 109e jour de l'année 1966. Soléil: 5.09 6.51 Lune: 5.04 5.37 FETE: Saint Elphège. PRONOSTICS (Bureau météo d'Uplands) DOUX MINIMUM (cette nuit) 40 MAXIMUM (demain) 60. SOMMAIRE — Ciel variable, risque de pluie, doux. Vents légers. Tarifs d'abonnement: par poste Canada États-Unis et pays étrangers. 1 mois 1.50 2.25 3 mois 4.00 6.00 6 mois 7.00 11.00 12 mois 12.00 20.00 Par courrier: 45¢ par semaine \$22.00 par année. Autorisés comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.



LA SCENE D'UNE TRAGEDIE — Un homme de Rockland, M. Henri Bedard, s'est noyé, samedi après-midi, lorsque son auto a plongé dans les eaux de la rivière Outaouais, en face du quai de Clarence Point. Le corps de la victime a été retrouvé dans la voiture, dimanche après-midi, à environ 500 pieds de l'endroit où elle était disparue sous l'eau. Dans la photo, on voit un groupe de chercheurs occupés à sortir le véhicule de l'eau. (Voir autre nouvelle en page 10). (Photo Warner, Rockland)

Laurier Lapierre conférencier à Ottawa, demain

"Le Canada: être ou ne pas être?", tel sera le thème développé par le professeur Laurier Lapierre, de l'université McGill de Montréal, qui est aussi l'animateur du programme télévisé "This Hour Has Seven Days", mardi soir, à 8 h., à l'école secondaire Ridgeman d'Ottawa. A cette occasion, M. Lapierre s'adressera aux anciens de l'université McGill et à leurs amis. Rappelons que M. Lapierre dirige les études sur le Canada français à l'institution montréalaise.

Un jeune Esquimaux acquitté d'une accusation de meurtre

SPENCE BAY, T.N.O. (PC) — Un jeune Esquimaux a été acquitté samedi de l'accusation de meurtre qui pesait sur lui mais un deuxième a reçu une sentence suspendue de deux ans sous l'accusation réduite d' homicide involontaire. Les deux Indiens étaient accusés d'avoir tué à coups de feu la mère de l'un d'eux qu'ils croyaient possédée du démon. Des témoins ont raconté à la cour qu'ils vivaient dans la crainte de la femme âgée de 40 ans parce que la maladie mentale dont elle souffrait était un signe qu'elle était possédée du démon. Ils croyaient que la femme pouvait, en soufflant sur eux son haleine, faire aussi d'eux des possédés du démon. Un jury formé de trois Blancs et de trois Esquimaux a acquitté Aiyaoot, âgé de 21 ans, fils de la femme Soosée, et a reconnu coupable d'homicide involontaire, Isochee Shooyook, âgé de 28 ans. Tous les deux avaient été accusés de meurtre au premier degré à la suite de l'assassinat commis vers la mi-juillet. Le jury de six membres, une particularité propre aux Territoires du Nord-Ouest, a délibéré durant 90 minutes et a fortement recommandé à la clémence de la cour l'Indien Shooyook. Par deux fois le jury est revenu devant le tribunal pour obtenir des informations. Les deux Esquimaux ont souri de toutes leurs dents quand un interprète de la cour leur a expliqué qu'ils ne seraient pas obligés d'aller en prison. Le juge John H. Sissons, de la Cour des Territoires du Nord-Ouest a suspendu la sentence de deux ans infligée à Shooyook. Nomades. Au cours du procès qui a duré une journée et demi dans le poste de Spence Bay, situé à 200 milles à l'intérieur du cercle arctique, le procureur de la dé-

Ouverture de l'enquête préliminaire de D. Lepage

Un rouleau à pâte et un fusil sont les deux premières pièces à conviction déposées à l'ouverture de l'enquête préliminaire de Denis Lepage, âgé de 19 ans, d'Ottawa, lundi matin, en Cour municipale d'Ottawa, devant le magistrat Livius Sherwood. Le jeune Lepage qui revient d'un séjour d'un mois à l'institution de réhabilitation de Penetanguishene est accusé du meurtre non qualifié de sa tante, Mlle Gertrude Lepage, âgée de 55 ans, domiciliée au 49, rue Pinhey, à Ottawa, qui a connu une mort violente au cours de la soirée du 4 janvier dernier, à sa demeure. L'agent Michael Kearney de la Sûreté municipale d'Ottawa, interrogé par le procureur de la Couronne du comté de Carleton, Me John Cassels, a révélé que le fusil, la pièce de bois sur laquelle on monte le canon d'un fusil et le rouleau à pâte avaient été retrouvés près de la dépouille de la victime. Le témoin a ajouté que deux couverts étaient disposés sur la table de la cuisine de l'appartement de la victime. Il a émis l'opinion que deux personnes y avaient dîné. Le coroner du district, pour sa part, le Dr Thomas Kendall, a émis l'opinion que la victime avait succombé à une fracture du crâne depuis au moins une heure et pas plus de deux heures au moment où il est arrivé sur les lieux de la tragédie, soit vers 11 h. 50. Me Arnell Goiberg et Leonard Max agissent pour la défense. L'enquête se poursuivait lundi après-midi.

Vol de plus de \$1,000 au Cinéma de Paris

La Sûreté municipale de Hull poursuit son enquête dans le but de retracer les auteurs d'un vol de plus de \$1,000 perpétré au cours de la nuit de dimanche à lundi, au Cinéma de Paris, 185, rue Laval. Selon le rapport de la police, les filous se seraient introduits dans l'établissement à l'issue de la représentation cinématographique. L'inspecteur Jacques Charbon dirige l'enquête.

Madge MacBeth laisse \$700,000

L'Écrivain Madge MacBeth, décédée le 20 septembre dernier, laisse une fortune de plus de \$700,000 dont une grande partie qu'on lui devait par billets à ordre.

Voici comment empêcher LES DENTIERES de bouger

Ne savez plus empêcher ni irriter par un dentier qui bouge et bécote. Suspendez-le de FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) amolée, qui le maintiendra en place plus solidement et plus confortablement. Évitez les désagréments d'un dentier qui bouge, procurez-vous FASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME! PUBLIC OPTICAL Gar. ou argent remis, 748 Bank

SILENCIEUX Garantie écrite sur chaque silencieux vendu POSE GRATUITE Silencieux, tuyaux d'échappement, tuyaux de sortie, amortisseurs, essors. SERVICE DE 15 MINUTES CAPITAL MUFFLER 274, rue Rideau — 236-0571 SERVICE LTD.

Commençant aujourd'hui DE MIDI A 9 H. TOUS LES JOURS H. DARWIN présente les septièmes exposition et vente ANNUELLES DE 150 PEINTURES ORIGINALES A L'HUILE par le groupe célèbre de 17 ARTISTES EUROPEENS ET DE LEURS COLLEGUES. Malgré l'augmentation générale des prix partout, il nous est encore possible de maintenir nos mêmes prix modiques pendant cette exposition parce que nous préférons vendre davantage de peintures à prix populaires plutôt qu'en vendre quelques-unes seulement à prix élevés. C'est pourquoi nous possédons un assortiment fantastique de marins, d'intéressantes scènes urbaines et des portraits, ainsi que de ravissantes fleurs et natures mortes, de styles classique et ultra moderne. Dimensions Prix du catalogue Prix de vente 13 x 15 \$ 45.00 \$16.00 17 x 21 \$ 65.00 \$22.00 21 x 25 \$ 75.00 \$26.00 24 x 32 \$ 85.00 \$28.00 24 x 32 \$115.00 \$38.00 28 x 36 \$175.00 \$58.00 29 x 41 \$225.00 \$75.00 28 x 52 \$250.00 \$85.00 LE PRIX COMPREND LE CADRE SALLE DES CONGRES CHATEAU LAURIER OTTAWA Dernier jour: le samedi 23 avril Entree libre Catalogue gratuit

CONCOURS PLAQUE MATRICULE MYSTERE REGLEMENTS: Tous les jours, commençant le 14 mars jusqu'au 29 avril 1966, notre photographe "mystérieux" prendra la photo d'une plaque matricule, pourvu que le véhicule arbore une bande du journal LE DROIT sur le pare-chocs à l'arrière. Cette photo sera publiée dans le journal tous les jours, à l'exception du Vendredi saint et des samedis et dimanches. La journée suivant la publication de la plaque matricule, le détenteur devra se présenter au Service du tirage, 375, rue Rideau, OTTAWA, entre 8 h. 30 et 10 h. a.m. pour réclamer son prix de \$35.00. Si personne ne réclame le prix, le montant sera reporté à la journée suivante. Le gagnant du vendredi devra réclamer son prix le lundi suivant aux mêmes heures. De plus, la dernière journée du concours, le 29 avril, le détenteur de la plaque photographiée gagnera un voyage de 3 jours à New York, par avion, pour deux personnes, dépenses payées. Les employés du journal LE DROIT et les membres immédiats de leurs familles ne sont pas éligibles. GAGNANT: Plaque Ont. K-43662 Prix: \$35.00 M. Gérard Chartrand 340, rue MacKay, Ottawa, Ont. M. Chartrand est à l'emploi du ministère des Travaux publics. Marié, il est père d'un enfant.

Le bain Champagne ouvert au public La piscine du bain Champagne, ave King Edward, a été ouverte au public, lundi. On sait qu'elle avait été fermée samedi et dimanche à la suite de l'explosion de deux cylindres de gaz chlorodrique. Cet accident survenu samedi avait causé des blessures à 13 personnes. MEME SI VOUS N'AVEZ PAS EPOUSE LA FILLE DU PATRON VOUS AVEZ BESOIN D'UNE ANALYSE D'ASSURANCE Appelez aujourd'hui. Aucune obligation de votre part! ROMEO PIGEON & LAVOIE Ltée ASSURANCE et IMMEUBLE 569 McArthur, Ottawa Tél.: 745-1521 * * * Etre bien assuré, c'est mieux vivre. * * *

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. am. à 5 h. pm.
LE SAMEDI — 8 h. am. à 4 h. pm. 236-7431
APRÈS 3 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-3940

LE DROIT

CKCH 970 KC
5000 WATTS
Tel. 777-2771

Selon Paul Hellyer

Le prochain Premier ministre du Canada devra être bilingue

De l'avis d'un des candidats éventuels à la succession de M. Pearson comme leader du parti libéral, M. Paul Hellyer, le prochain Premier ministre du Canada devra être bilingue.

M. Hellyer a fait cette déclaration en réponse à une question au cours de sa présence "sur la sellette" au congrès de la Fédération des jeunes libéraux, en fin de semaine.

M. Hellyer était un des quatre ministres invités par la Fédération et il est le seul à avoir répondu à quelques questions en français. Les autres, MM. Robert Winters et Jean-Luc Pépin, de même que Mlle Judy LaMarsh, se sont contentés de répondre exclusivement en anglais.

Selon lui, il est nécessaire pour l'avenir du Canada d'étendre davantage le réseau de Radio-Canada partout au pays, et cela dans les deux langues. Répondant encore à des questions touchant le bilinguisme, M. Hellyer s'est dit d'accord avec les mesures préconisées et mises en force dernièrement par le Premier ministre Pearson. Il a de plus ajouté que les Canadiens français n'auront jamais de difficulté à atteindre les échelons supérieurs dans les forces armées.

Contrairement à M. Winters qui, la veille, s'était montré peu enthousiasmé par le projet d'une Société canadienne de développement, M. Hellyer a exprimé sa confiance dans le projet. "Toutefois, a-t-il dit, ce n'est là qu'une première mesure qui ne résoudra pas tous les problèmes". Il s'est dit d'avis qu'il fallait bientôt mettre un terme à la vente à l'étranger d'industries canadiennes. "A ce point de vue, a-t-il dit, je suis un nationaliste."

"Il faut s'attaquer dès maintenant au problème, a-t-il encore précisé, si nous ne voulons pas perdre notre contrôle politique et économique d'ici 20 ans." Selon lui, les Canadiens qui participent à l'essor économique du Canada en investissant leur argent au pays peuvent s'attendre à des rendements élevés.

Appelé à dire pourquoi le Canada n'avait pas encore officiellement appuyé les Etats-Unis dans la crise vietnamienne, le ministre de la Défense nationale a dit: "En notre qualité de membre de la Commission internationale de paix au Vietnam, cela nous est impossible."

"Est-ce la une excuse?", lui a-t-on lancé. "Non, mais c'est une situation assez commode", a-t-il répliqué tout bonnement.

Des jeunes libéraux du Québec expriment leur mécontentement

Alléguant que la plupart des membres de la délégation du Québec n'avaient pas reçu l'avis de convocation régulier, quelques jeunes libéraux de cette délégation ont tenté de faire annuler, mais en vain, le congrès national de la Fédération canadienne des jeunes libéraux qui se tenait, en fin de semaine, à Ottawa.

En présentant la résolution, on a voulu préciser qu'il ne s'agissait pas là d'un vote de blâme, mais bien plutôt de l'application stricte des prévisions de la constitution de l'organisme.

Le président sortant de charge de l'organisme, M. Michel Robert, a expliqué que 700 convocations avaient été envoyées aux membres du Québec connus comme membres des jeunes libéraux, parce que celles-ci ne pouvaient leur être envoyées en tant que membres d'une association provinciale, une telle association n'existant pas au Québec à l'heure actuelle.

Après que la résolution demandant l'annulation du congrès eut été défilée, on en a accepté une autre mandatant l'exécutif de faire enquête dans cette affaire et de voir à ce que la situation ne se reproduise pas.

Au moins 37 morts en fin de semaine, dont 29 sur les routes

(par la Presse Canadienne)

Au moins 37 personnes ont perdu la vie accidentellement au Canada au cours de la fin de semaine, dont 29 dans des accidents de la circulation.

Un relevé de la Presse Canadienne allant de 6 heures vendredi soir jusqu'à minuit dimanche, indique de plus cinq noyades, deux morts dans des incendies et un homme qui s'est tué en tombant d'un arbre.

Huit personnes ont perdu la vie sur les routes d'Ontario, deux se sont noyées et un homme a fait une chute d'un arbre dans cette province.

Au Québec, six personnes ont été victimes de la route, deux autres se sont noyées et un homme a péri dans un incendie.

Quatre personnes ont péri sur les routes du Manitoba, cinq sur celles de la Colombie-Britannique et deux dans chacune des provinces de Nouvelle-Ecosse et d'Alberta. De plus, en Nouvelle-Ecosse,

une personne a péri dans un incendie.

Terre-Neuve et l'île du Prince-Édouard ont rapporté chacune une victime de la circulation, une noyade.

Il n'y a pas eu d'accident mortel au Nouveau-Brunswick.

Le relevé ne comprend pas les morts naturelles ou celles survenues au travail ni les victimes de meurtres ou les suicides reconnus comme tels.

Le relevé ne comprend pas les morts naturelles ou celles survenues au travail ni les victimes de meurtres ou les suicides reconnus comme tels.

Le Premier ministre Robichaud

"Quand on paie une taxe pour respirer, c'est qu'une réforme profonde s'impose"

par André HOULE

Le Premier ministre du Nouveau-Brunswick a brossé, dimanche soir, un tableau de ce qu'a déjà, et de ce que veut entreprendre son gouvernement pour faire disparaître à jamais dans sa province ce qu'il a appelé la "société bien assise des conservateurs".

M. Louis Robichaud prenait la parole devant les membres de la Fédération des jeunes libéraux du Canada réunis au Château Laurier.

"Le libéralisme, c'est une façon de vivre. Notre programme que l'on appelle souvent celui de l'évolution, moi, je préfère l'appeler celui de l'égalité des chances".

La révolution sociale au Nouveau-Brunswick a commencé en 1960, alors que M. Robichaud était porté au pouvoir pour la première fois, à 34 ans. La province était dominée depuis plusieurs années par un régime conservateur. "Nos ressources minières étaient inutilisées, parce que de forts intérêts financiers voulaient s'en servir 'plus tard', à leur bon plaisir. Les ressources forestières n'étaient pas à demi exploitées. L'industrie secondaire, c'était quelque chose qui existait ailleurs que chez nous. Une grande partie de la population vivait dans une pauvreté inconcevable. Le chômage, l'hiver, atteignait plus de 20 pour cent de la main-d'œuvre".

Les libéraux, au dire de M. Robichaud, n'eurent aucun respect pour ce genre de société érigée par les conservateurs. "Jusqu'en 1963, nous avons dit aux intérêts financiers de développer les ressources minières et forestières, ou de s'enlever du chemin, pour que d'autres puissent le faire. Plusieurs com-

panies l'ont fait. Des milliers de gens jouissent ainsi maintenant d'un bon standard de vie. Les investissements se chiffrent par plus de \$250 millions. Nous avons organisé des parcs industriels pour attirer l'industrie secondaire. La demande en ce qui regarde la consommation d'énergie électrique est la plus haute au Canada aujourd'hui. Des cours de perfectionnement ont été mis sur pied pour aider la main-d'œuvre à se spécialiser davantage".

M. Robichaud a ajouté que plusieurs personnes originaires du Nouveau-Brunswick, mais qui se sont expatriées pour trouver de l'emploi, retournent maintenant dans leur province où ils peuvent se placer facilement sur le marché du travail.

Il reste encore cependant beaucoup à faire, selon M. Robichaud. "Maintenant que nous avons rétabli la situation économique, il faut s'attaquer aux réformes sociales en profondeur. Nous voulons par notre programme assurer ceux qui veulent contribuer à l'éducation de cette nouvelle société qu'ils pourront s'équiper pour le faire".

Le Premier ministre a déclaré que le gouvernement prendrait à sa charge toutes les responsabilités financières et administratives, auparavant assumées par les administrations municipales, dans les domaines de l'éducation, de la santé, du bien-être et de la justice.

Les municipalités ont été constamment obligées d'augmenter les taxes pour faire face à leurs obligations, ce qui a causé d'énormes abus. La situation d'un comté à

l'autre variait énormément; ainsi par exemple, vous pouviez payer à un endroit \$25 par année pour une taxe sur votre automobile, et \$197 à un autre pour la même taxe. Il existait même dans chaque ville une taxe pour avoir tout simplement le droit de respirer.

Le domaine de l'éducation en particulier, en est un qui a besoin de réformes. Près de 20,000 enfants sont encore obligés dans les campagnes de fréquenter des écoles ne contenant qu'une ou deux classes. Des professeurs non préparés leur enseignent. De la première à la douzième année, 84 pour cent des élèves dans un certain comté abandonnent leurs études. Plus de 20 pour cent de la population a moins d'une quatrième année comme bagage.

M. Robichaud trouve ridicule le fait que la province compte 422 commissions scolaires pour une population de 600,000 âmes. Toutes ces commissions seront regroupées sous 34 divisions administratives. De plus, une échelle uniforme sera en vigueur pour la rémunération du personnel enseignant. Un bon nombre de professeurs actuellement ne gagnent pas \$3,000 annuellement.

Le Premier ministre a déclaré que plusieurs intérêts sont opposés à ce que toutes ces réformes soient mises de l'avant. Il a mentionné qu'on faisait la guérilla pour saboter tout le programme de l'égalité des chances que s'est tracé son gouvernement.

M. Robichaud a dit qu'une réforme financière s'imposait pour pouvoir mettre sur pied tout ce programme. A cet effet, il a dit qu'une nouvelle évaluation, à la vraie

valeur du marché, sera faite à l'échelle de la province sur tous les biens immobiliers. La taxe de vente sera portée à six pour cent. "Ce qui est encore plus important, c'est que tous les privilégiés financiers seront abolis".

le confère invité lors du banquet de clôture. Les autres membres de l'exécutif national sont MM. Guy Wilson, vice-président français; Gerry Gunn, vice-président anglais; Jean Rinfret, secrétaire français; Pat Barragh, secrétaire anglais et Harvey Kotler, trésorier.



CHEZ LES LIBÉRAUX — M. Donald Smith, de Toronto, a été élu président de la Fédération canadienne des jeunes libéraux lors du congrès de l'organisme en fin de semaine, à Ottawa. Il est ici photographié en compagnie du Premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud, qui était

le confère invité lors du banquet de clôture. Les autres membres de l'exécutif national sont MM. Guy Wilson, vice-président français; Gerry Gunn, vice-président anglais; Jean Rinfret, secrétaire français; Pat Barragh, secrétaire anglais et Harvey Kotler, trésorier.

Chez les jeunes libéraux Les "vieilles barbes" ne sont pas populaires

par Hubert POTVIN

Ne se faisant pas prier pour suivre le conseil du Premier ministre Pearson qui, vendredi soir, avait décrit le rôle de la Fédération des jeunes libéraux comme étant celui de "l'aiguille du parti", les jeunes politiciens réunis en congrès à Ottawa en fin de semaine n'ont pas tardé à établir une atmosphère de dynamisme au sein de leurs délibérations, atmosphère qu'a résumée le président sortant de l'organisme, M. Michel Robert, en déclarant que plusieurs vieilles barbes du parti craignaient l'utilisation du système démocratique parce que, selon eux, ce système conduit à l'anarchie, à la désorganisation et au désordre.

Afin de corriger cette carence, M. Robert a suggéré, dans son allocution, que la section non parlementaire du parti se voie confier des pouvoirs accrus.

Selon lui, la nomination de fonctionnaires du parti, de candidats et de personnes à d'autres postes devrait se faire par le parti et non par ses membres âgés.

M. Robert ajoute que les non parlementaires devraient voir à tracer la politique du parti, à élire le chef alors que les parlementaires auraient pour mission de voir à l'application de la politique tracée.

Le président de la Fédération a également suggéré que le trésor public finance une partie du coût de la campagne élec-

torale de tous les partis et que l'on fasse connaître les souscriptions à la caisse des partis.

Entre les élections, avec l'aide des chercheurs, le parti devrait élaborer un programme qui serait prêt au moment d'une élection. Le programme serait l'oeuvre d'un comité formé du chef du parti, d'un représentant des députés et d'un représentant du parti lui-même.

M. Robert a de plus fustigé certains membres du parti qui adoptent une attitude qu'il a décrite comme étant "cette fausse conception de la discipline de parti qui supprime toute critique publique ou semi-publique et qui étouffe toute discussion libre concernant les rouages internes du parti".

Des résolutions

Une série de résolutions ont par la suite été adoptées concernant la réforme des structures du parti. L'une d'entre elles suggère que la nouvelle orientation du parti devrait se faire dans l'optique des "centres de croissance" ou "pôles d'attraction". "L'idéal, lit-on dans le mémoire préparé par les délégués, serait l'établissement d'une organisation régionale concentrée dans un secteur urbain groupant tous les avantages d'une grande ville.

Les délégués ont par ailleurs rejeté une résolution de la commission sur la refonte des structures du parti, laquelle résolution stipulait que le leader du parti devrait être élu à tous les deux ans.

Essai de relations bilatérales avec la France — Martin

TORONTO (PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, a déclaré samedi que le Canada tentera de développer ses relations bilatérales avec la France et de limiter les dégâts qu'occasionnera à l'OTAN la décision française de se retirer du système de défense.

Prenant la parole lors du banquet annuel du grand Prix national du journalisme, M. Martin a ajouté que le gouvernement tenterait de laisser une porte ouverte à la France au cas où celle-ci voudrait reprendre sa place à l'intérieur des cadres de l'Alliance atlantique.

"J'ose espérer, a dit le ministre, que même si le gouvernement français poursuit sa politique de retrait de l'organisme militaire, nous pourrions quand même trouver moyen d'établir un climat de coopération entre la France et l'Organisation dans le domaine de la défense militaire, de façon à mitiger, jusqu'à un certain point, les effets de ce retrait.

"Le corps diplomatique canadien aura donc comme mission de s'assurer que les termes de l'accord entre la France et ses alliés seront respectés."

On se rappelle que la France annonçait récemment le retrait de ses troupes de l'OTAN et qu'elle demandait que le quartier général des forces intégrées, de même que les bases canadiennes et américaines, se retirent de la France avant le 1er avril 1967.

Attitude des E.-U. rejetée

Les jeunes libéraux du Canada, réunis en congrès à Ottawa en fin de semaine, ont refusé d'endosser la position des Etats-Unis dans la guerre au Vietnam, préférant plutôt que le Canada joue un rôle à la fois "neutre et actif" dans ce conflit.

A la suite des travaux effectués par la Commission sur les affaires internationales au cours du congrès, les délégués ont rejeté une proposition qui demandait l'appui du Canada à la politique américaine. Ils ont préféré insister sur le rôle du Canada comme membre de la Commission internationale de contrôle au Vietnam, rôle qui oblige le pays à demeurer neutre tout en étant très actif en vue de provoquer une solution au conflit.

Les délégués ont par ailleurs émis le vœu que le gouvernement de Pékin soit reconnu diplomatiquement par le Canada et que la Chine soit admise à l'ONU tout en respectant les conditions normales d'adhésion à l'organisme.

Il veut aussi que le Canada s'efforce de renforcer les liens de l'OTAN qui, présumément, "sont dans un état de fluidité et d'incertitude". Ils préfèrent voir le Canada atteindre ses buts en

Amérique latine par le truchement de l'ONU plutôt que par l'Organisation des Etats américains.

Dans le domaine de la planification économique, on veut l'établissement d'une commission permanente ou siègerait des représentants des niveaux fédéral, provincial et municipal de même que d'autres du secteur ouvrier et patronal, dans le but de tracer les grandes lignes d'une planification économique pour le pays. Les délégués aimeraient aussi voir le gouvernement adopter une loi "restreignant et contrôlant le flot de capitaux canadiens vers l'étranger".

Dans le secteur des ressources hydrauliques, les délégués ont exprimé l'espoir que le gouvernement adopte une loi établissant une commission nationale de la conservation des eaux, dont le

rôle serait de maintenir des standards minima dans la qualité des eaux canadiennes et d'aider les municipalités et les industries à financer les traitements sanitaires des eaux.

Dans le domaine de l'agriculture, "ou la réputation du parti libéral n'est pas très brillante", de dire un des délégués de l'ouest, les délégués veulent l'établissement d'un comité national de l'agriculture dans les 30 prochains jours.

Les délégués ont aussi exprimé le vœu que le gouvernement forme une commission royale d'enquête en vue d'étudier tous les aspects du mariage et du divorce.

Les délégués ont de plus adopté une résolution réduisant de 35 à 30 l'âge limite des membres de la Fédération canadienne des jeunes libéraux.

Au gouvernement fédéral

Le droit de s'exprimer et d'obtenir réponse en français

par Michel BEAUPARLANT

Le ministre des Mines et Relevés techniques, M. Jean-Luc Pépin, a déclaré dimanche, que "les Canadiens français dans la région de la capitale ont le droit de s'adresser au gouvernement dans leur langue".

Il s'agit également le droit de s'attendre à recevoir une réponse en français, car les droits existent en autant qu'on peut les appliquer.

S'adressant en langue anglaise aux délégués de la Fédération des jeunes libéraux du Canada, en congrès à Ottawa, le ministre a dit qu'à la suite de la déclaration de M. Pearson sur le bilinguisme, "le gouvernement devra réinstaller la réputation que possédait jadis Ottawa, face aux Canadiens français".

Il a de plus dit qu'on devra lancer une vaste campagne d'éducation afin de ramener à Ottawa l'intérêt des Québécois. A son avis, ils sont mal renseignés et "il faut leur montrer qu'il y a des choses que le gouvernement fédéral peut faire mieux que le gouvernement du Québec pour les Canadiens français".

Les deux yeux

M. Pépin a expliqué qu'à cause de certains événements,

les yeux des Québécois se sont tournés vers Québec "ou il y a de l'activité". Il a dit que les Canadiens français ont un bon oeil pour leur gouvernement et l'autre pour Ottawa.

En ce qui touche le bilinguisme et le biculturalisme, le ministériel a dit qu'il ne faut pas espérer en arriver à la double culture à 100 p. cent.

Il ajoute que le pays pourra être considéré bilingue et biculturel quand on aura atteint les 20 ou 21 p. cent.

Pour y arriver, M. Pépin recommande ceci: "Il faudra appliquer les principes du biculturalisme aux professeurs d'universités, aux politiciens et aux évêques, d'abord". Et quand un délégué de l'Ouest, M. Raymond Noël, lui a posé une question en français, le modérateur de la période de questions, M. Cameron Millikin, président de la section d'Alberta de l'Association des jeunes libéraux, a arrêté le ministre dans sa réponse pour lui demander de parler en anglais.

Avant de répondre aux questions des délégués de la salle, M. Pépin a été interrogé sur la tribune par MM. Joe Nuss, délégué de Notre-Dame-de-Grâce, et Dan Leaman.

Les ministres canadiens-français

Pas plus "sales" en politique que leurs collègues anglophones

Les idées et l'activité politiques ne sont pas plus "sales" chez les ministres canadiens-français que chez les ministres anglophones.

C'est l'avis qu'a énoncé dimanche, M. Jean-Luc Pépin, au congrès national de la Fédération des jeunes libéraux, tenu en fin de semaine au Château Laurier, de la capitale.

Répondant à une question d'un délégué, au cours de la quatrième période de questions "La Sallette", le ministre fédéral des Mines et Relevés techniques a déclaré: "Je doute beaucoup que la politique chez les députés de langue française soit 'pi-

re" que celle pratiquée par les Canadiens anglais. Je ne crois pas que MM. Lamontagne et Tremblay soient coupables de ce dont ils ont été accusés".

Toutefois, M. Pépin a dit qu'il faut reconnaître le fait que, depuis deux ou trois ans, certains ministres ou députés francophones ont été "embêtés".

A son avis, les faits ont pris des proportions démesurées à cause de la publicité qu'on leur a donnée.

Il a ajouté que ces scandales impliquant tant de Canadiens français ne représentent nullement la politique au Québec.

(Photo Champlain Marcil)

Le paternalisme n'est plus de mise à l'Université d'Ottawa

L'Université d'Ottawa ne tolérera pas le relâchement ou l'indifférence chez ses étudiants, ses professeurs ou les membres de son administration, a déclaré, samedi, le Père Roger Guindon, o.m.i., recteur de l'université.

Prenant la parole lors de la cérémonie d'inauguration du nouveau pavillon de physique et de mathématiques de l'université, le Père Guindon a dit que l'attitude paternaliste qui prévalait parfois à l'université avant la réorganisation de ses structures administratives, n'existera plus à l'avenir.

"Nous ne pouvons plus nous payer le luxe d'une réputation de bonhomie, qui trop souvent joue en faveur d'étudiants médiocres ou indifférents. Au contraire, notre situation exige que nous cherchions à attirer vers nous des étudiants brillants et diversifiés, qui méritent l'excellence de leurs maîtres", a-t-il ajouté.

Le Père Guindon fit remarquer qu'au cours de l'année qui se termine le personnel a sensiblement augmenté, de nouvelles politiques furent adoptées et de nouveaux ser-

VICES ont été créés, et que le mécanisme de l'administration, nécessaire à la tenue de maison, est essentiel aux besoins d'aujourd'hui comme à ceux de demain.

Il a dit que, nulle part ailleurs, les membres du corps enseignant aux universités n'avaient l'occasion d'exprimer leurs opinions aussi librement qu'à l'Université d'Ottawa.

"Vous avez élu vos représentants au sénat universitaire. Le sénat a élu ses représentants au bureau des gouverneurs. Les deux possèdent des organismes, au moyen desquels les individus peuvent faire connaître leurs points de vue pour qu'ils soient étudiés, acceptés ou rejetés, en tout ou en partie.

"Les deux sont ouverts aux suggestions positives et constructives. Ils acceptent aussi les critiques. Ils préfèrent, et moi de même, que les communications en matière de politique et d'administration passent par les canaux appropriés. Cette façon de procéder est plus efficace, permet une considération plus calme, et facilite la souplesse des échanges.

"Certains de nos collègues,

suivant en cela l'exemple des "leaders" des masses populaires, lancent dans le public leurs idées personnelles sur la politique à suivre à l'université, critiquent publiquement les décisions déjà prises par l'administration et n'hésitent pas à mettre en doute l'intégrité même de ses administrateurs. Et cela, avant même d'en avoir discuté avec les autorités intéressées!"

Il a terminé en disant que la recherche et les études supérieures tiennent une grande place à l'université, mais qu'elles ne doivent en aucune façon minimiser l'importance des études au niveau sous-gradué.

"Dans une institution où 80 p. 100 de la population étudiante se compose de sous-gradués, l'enseignement ne doit pas être rélégué au second plan, en faveur de la recherche pure", dit-il.

"Et je continuerai à considérer le bon et efficace professeur comme un serviteur de l'université et de la société en général, aussi nécessaire qu'un chercheur dont les découvertes sont publiées dans des publications savantes."

Bilinguisme
Pour sa part, M. John M. Robson, directeur du département de physique à l'université a déclaré que le caractère bilingue de l'Université d'Ottawa est un défi aux professeurs de répondre aux besoins des étudiants dans un milieu biculturel.

"Il est bien entendu que nous essaierons de dispenser notre enseignement dans les deux langues, mais nous choisirons toujours nos professeurs premièrement en raison de leurs qualifications universitaires et de leur potentiel comme chercheurs, leurs aptitudes pour les langues venant en second rang, après leurs aptitudes en physique", dit-il.

"Il est préférable de bien enseigner la physique dans une seule langue que de l'enseigner médiocrement dans les deux langues."

M. Robson a appuyé fortement sur la nécessité d'accorder aux étudiants des universités de plus nombreuses occasions de travailler avec des professeurs engagés dans la recherche.

"Seul le contact des professeurs s'adonnant à la recherche avancée fournira aux étudiants le stimulant qui leur est nécessaire et revivifi-

fera les programmes d'études", dit-il.

Collaboration
Par ailleurs, M. Henry E. Duckworth, vice-président de l'Université de Manitoba, qui venait de recevoir son doctorat honoraire en sciences, a déclaré que les universités canadiennes doivent apprendre à centraliser et à mettre à l'usage de tous l'équipement dispendieux qui sert à la recherche.

"Très peu de savants canadiens de premier ordre sont restés au pays et cela parce que les fonds affectés à la recherche étaient plus faciles à obtenir dans les autres pays", dit-il.

Il envisage deux réponses concrètes au problème du coût élevé de la recherche. L'une consisterait dans l'augmentation des octrois gouvernementaux destinés aux projets scientifiques, et l'autre serait de concentrer l'équipement scientifique disponible, afin de le mettre au service des chercheurs scientifiques, par ordre de préséance.

Un exemple de ce partage se rencontre dans le dynamisme qui sera installé sous peu à l'Université d'Ottawa, et qui sera à l'usage et de l'Université d'Ottawa et de l'Université Carleton.



INAUGURATION OFFICIELLE DE NOUVEAUX LOCAUX A L'UNIVERSITE D'OTTAWA — Mme Georges P. Vanier, chancelier de l'Université d'Ottawa, a présidé à l'inauguration officielle du pavillon de physique et de mathématiques, samedi après-midi, en présence d'un groupe de quelque 280 invités.

Peu après, au cours d'une collation de grades, elle a remis des doctorats honorifiques en sciences à M. Hans Zassenhaus, de l'Ohio State University, et à M. Henry E. Duckworth, de l'Université de Manitoba. De gauche à droite, dans la photo, on aperçoit M. Duckworth, Mme Vanier et M. Zassenhaus. (Photo Champlain Marcell)

Vieillards chassés par les flammes

Une dizaine de personnes âgées ont dû évacuer à la hâte leur logis, tôt samedi matin, lorsqu'un incendie a éclaté au 273 rue Slater, à Ottawa.

Le premier étage de l'immeuble en brique de trois étages qui comprenait une trentaine de logis, a été fortement endommagé par le feu; le sous-sol a subi des dommages par la fumée et l'eau.

Les locataires ont évacué leur logis en vitesse. Plusieurs personnes ont dû se servir des échelles que les pompiers sous la direction du chef Alex McFadden, ont installées en hâte dès leur arrivée.

Trois casernes ont répondu à l'appel. Les pompiers ont mis quelque 20 minutes à maîtriser les flammes. Selon les rapports préliminaires, il semble que l'incendie se soit déclaré dans un logis à l'ar-

rière de l'immeuble. La cause n'a pas encore été déterminée. Quant aux locataires des étages supérieurs, ils ont pu regagner leur logis après l'incendie.

L'immeuble était la propriété de Slater and Laurier Ave. Apartments Limited. Aucun estimé des dommages n'a été rendu public. L'enquête est menée par le chef de la Prévention des incendies, M. Phil Larkin.

Pourquoi attendre 1967, 68, 69?

OFFREZ-VOUS DÈS MAINTENANT LA CARROSSERIE MONOCOQUE



Quand Rolls-Royce annonça que son modèle Silver Shadow serait dorénavant doté d'une carrosserie monocoque, nous avons rougi... de fierté. Nous, d'American Motors, utilisons la construction monocoque depuis des années. Le châssis et la carrosserie de toutes nos voitures forment un tout soudé ensemble d'une solidité et d'une sécurité remarquables. La construction monocoque est un exemple des nombreuses caractéristiques que vous offre American Motors dès maintenant — des caractéristiques que vous ne trouverez pas dans d'autres voitures pendant plusieurs années à venir.

American Motors croit à la qualité dans la construction. C'est pourquoi vous trouverez dans nos voitures des caractéristiques d'avant-garde que vous ne trouverez nulle part ailleurs. En voici quelques-unes:

Freins à double sécurité. Nos voitures possèdent deux systèmes de freinage. Si l'un fait défaut, l'autre continue de fonctionner. (Depuis 1962 nous offrons, en exclusivité, les freins à double sécurité sur tous nos modèles, sans frais supplémentaires. Certains fabricants viennent d'annoncer qu'ils ont l'intention de faire la même chose... mais seulement en 1967.)

Système d'échappement à revêtement de céramique. Le métal est recouvert de céramique, tout comme le nez d'une fusée. La céramique résiste à la chaleur et à la corrosion en toute saison.

Le meilleur traitement antirouille du monde. Toutes nos voitures prennent un "bain". Elles sont plongées jusqu'au toit dans six différents bains d'antirouille. Elles sont ensuite plongées dans un bain d'apprêt, puis elles reçoivent une autre couche d'apprêt par vaporisation. Enfin, nous cuissons sur la voiture trois couches d'émail Lustre-Gard, résistant au sel et à la corrosion. Il en résulte un fini superbe et une protection durable contre les ravages de la rouille.

Les moteurs standard les plus puissants de leur catégorie. Des six cylindres nerveux, à sept paliers. De puissants V8. Choisissez.

Le plus vaste choix de sièges qui soit. Luxueux sièges inclinables. Sièges baquet. Appuis-tête et appuis-bras. Des ressorts en spirale dans

tous les sièges de tous les modèles. (Il n'y a qu'une seule voiture nord-américaine qui offre de tels sièges... et c'est une voiture de luxe.)

Isolant de plafond en fibre de verre et doubles bourrelets autour des portières. Une grande amélioration par rapport aux plafonds de tissu et aux simples bourrelets. La voiture se trouve insonorisée et protégée contre les courants d'air.

Attention aux détails. Quelques exemples seulement: panneaux de protection intérieure en plastique sur les portières; tablette en métal sous la fenêtre arrière; cendriers montés sur coussinets. Ce ne sont que des détails, mais ils ajoutent à la qualité générale.

Caractéristiques luxueuses. Quel choix! Toutes les servo-commandes que vous désirez; changement de vitesse au plancher; tapis épais à poil rasé; voiles de roue à rayons métalliques; panneaux de noyer à l'intérieur; tissu pied-de-poule; nouveaux motifs du vinyle. Les nouveaux modèles Ambassador DPL, Rambler Rogue et Rambler Rebel sont particulièrement luxueux.

Qualité des voitures neuves. Nous croyons que ce qui fait la qualité, c'est ce qui entre dans la construction... pas ce qu'on y ajoute. Nous prenons le temps de construire ce qu'il y a de mieux, dès le début. C'est ce que nous avons toujours fait, c'est ce que nous continuerons de faire.

Qualité des voitures d'occasion. Les caractéristiques avantageuses des voitures American Motors en font des voitures d'occasion recherchées.

AMERICAN MOTORS (CANADA) LTD.

MARS 66: VENTES RECORD DÉPASSANT CELLES DE FÉVRIER DE 69%

MILT HURD MOTORS LIMITED 218, ch. de Montréal 745-9116	CANADA MOTOR SALES (OTTAWA) LTD. 306-312, rue Sparks - 232-7354	PAUL CARDINAL LIMITED 1259, rue Wellington 728-1836	WAVERLEY MOTORS LIMITED 180 Driveway 232-3501
CASSELMAN LAPLANTE Motors Limited	CORNWALL UPTOWN Motor Sales	HAWKESBURY BLAIN AUTO Sales Limited	MANIWAKI F. A. McLAUGHLIN Limited

Fillette gravement blessée

Une fillette de six ans a subi une fracture du crâne, samedi, en fin d'après-midi, lorsqu'elle a été heurtée par une camionnette à quelques pieds de la demeure de ses parents, sur l'avenue Lees, à l'intersection de la rue Main, à Ottawa.

Kimberley Ann Marsh, fille de M. et Mme George E. Marsh, 51 ave. Lees, transportée à l'Hôpital municipal où elle a immédiatement subi une intervention chirurgicale pratiquée par le Dr H. Jas Bagnall. La petite repose dans un état satisfaisant et on ne prévoit aucune complication.

Selon le rapport de la police, une camionnette, propriété de la compagnie Rod Service Ottawa Ltd., et conduite par M. Jean Tomaro, 38 ans, 40, rue Robinson, Ottawa, a heurté la fillette peu après 4h. 45.

Elle aurait été projetée dans les airs, pour bondir sur le pavé et glisser encore quelques pieds. Le camion circulait vers l'ouest sur l'avenue Lees.

Bien digérer c'est mieux vivre!



Aidez votre digestion en buvant quotidiennement Vichy CÉLESTINS. IMPORTÉE DE FRANCE, Vichy CÉLESTINS est une eau minérale absolument naturelle reconnue mondialement pour faire du bien au système digestif. Légèrement thérapeutique, à cause de sa teneur en sels minéraux, c'est une eau de régime appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes. CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations. Demandez toujours CÉLESTINS l'eau qui fait... du bien!



AVANT-PREMIERE D'UN AUTRE STUDIO SILHOUETTE HEALTH

280, rue METCALFE Pour renseignements, composez 232-9643

PARCE QUE NOUS SOMMES ENCORE EN CONSTRUCTION LES 50 PREMIERES PERSONNES QUI APPELLERONT OU VISITERONT

LE STUDIO NE PAIERONT QUE \$1.50 PAR SEMAINE POUR UN COURS CONÇU EXPRESSEMENT POUR VOUS

AVANTAGES :

- Bains de vapeur
- Lampes infrarouges
- Bains Sauna
- Vibro-masseurs
- Aménagement localisé
- Programmes personnels

SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES

4 MOIS GRATUITS si nous ne parvenons pas à vous procurer ces résultats en 60 jours.

OBSÈTE INSUFFISANCE PONDERALE

Perte de 15 livres, d'un pouce aux hanches et à la taille, d'un pouce aux chevilles.

Accroissement de 2 pouces de buste, amélioration de la posture et meilleure proportion des mensurations physiques.

STUDIOS SÉPARÉS POUR HOMMES ET FEMMES

SILHOUETTE HEALTH STUDIOS

OUVERTS TOUTS LES JOURS DE 10 H. DU MATIN À 10 H. DU SOIR "15 STUDIOS, A MONTREAL"

Dans la Basse-ville

Des gaz mortels s'échappent à la suite d'une explosion

Des citoyens domiciliés sur la rue York, à l'est de la rue King Edward, à Ottawa, ont été étonnés de se promener au grand air pendant près d'une heure, tôt dans l'après-midi de samedi alors que des gaz mortels se sont répandus dans ce secteur.

C'est l'explosion de deux cylindres de gaz chlorodrique, devant servir à purifier l'eau de la piscine du bain Champagne, rue King Edward, qui a produit la dispersion des gaz.

Par mesure de précaution, quelques-uns ont dû se pré-

sentir à la salle d'urgence de l'hôpital général.

Selon le rapport préliminaire du Service des incendies d'Ottawa, il est possible qu'un passant ait négligemment jeté un mégot de cigarette sur le caisson contenant les deux cylindres, en bordure de la rue York. La chaleur du bois enflammé aurait causé l'explosion.

Bien que l'incident n'a aucunement dérangé les quelque 25 baigneurs dans la piscine, l'odeur du gaz concentré a contrarié plusieurs résidents de la rue York.

Au total, 13 personnes ont reçu les premiers soins à la clinique d'urgence. Certains ont été transportés dans des ambulances tandis que d'autres s'y sont rendus à pied.

Onze d'entre elles ont pu réintégrer leur domicile peu de temps après, mais deux enfants étaient encore sous observation dimanche. Ils devaient être relâchés ce matin.

Ils sont Bernard Roy, 7 ans, fils de M. et Mme Jean Roy, 275, rue York, et Monique Glandon, 11 ans, 273, rue York également.

Selon la description de la scène par des témoins oculaires, le gaz s'est déchargé des cylindres comme un épais nuage de fumée. Des pompiers, protégés par des masques, les ont transportés en bordure de la rivière Ottawa pour ensuite déverser leur contenu dans les eaux.

Evacuation temporaire

La Sûreté municipale a fait évacuer les maisons le long de la rue York, entre Nelson et King Edward, à cause des fumées qui les envahissaient.

Un père de famille, M. Sylvio Mathurin, 240, rue York, a déclaré que sa fille Chantal, 5 ans, s'est mise à tousser après avoir aspiré le gaz, tandis que son fils Robert, 2 ans, s'est endormi.

M. Mathurin a raconté qu'il est sorti avec la petite, portant son fils dans ses bras, pour les promener au grand air. On l'a prévenu de conduire ses enfants à l'hôpital s'ils manifestaient de nouveaux symptômes dans la soirée.

Le détective Ed Brennan, de la Sûreté municipale, mène une enquête.



Un Service Amical

Service amical — une combinaison imbattable... depuis la garde des enfants jusqu'au sourire de la serveuse. Passez un séjour agréable à Toronto à la FAÇON DU LORD SIMCOE!

HÔTEL LORD SIMCOE

University & King Street (au métro) Tel.: 362-1848

Spectacle artistique et musical à l'île Porter

Les résidents du foyer de l'île Porter ont assisté à un spectacle artistique et musical, dimanche soir, alors que les membres de la JOC Notre-Dame ont présenté un programme d'amateurs. Les responsables de cette soirée furent Mlle Nicole Bourque et M. Raymond Labelle.

Mardi soir, le 19 avril, les membres et leurs amis prendront part à leur tour à une soirée récréative qui se déroulera au Centre récréatif Notre-Dame, rue King Ed-

ward M. Edmond Renaud et Mlle Colette L'Ecuyer, respectivement président et présidente de la section Notre-Dame, seront les hôtes des invités.

La JOC Notre-Dame est à remplacer son mobilier et tout son matériel devenu désuet. Les activités se multiplient au sein du groupement et le programme des prochaines semaines occupera la plupart des membres dans l'une ou l'autre activité.

Au banquet annuel du club Shrine d'Ottawa

Plus de 400 personnes ont assisté, samedi soir, au 27^e banquet annuel "Smoker and Floor Show" du club Shrine d'Ottawa, dans la salle de bal du Château Laurier.

On sait que ce banquet est la plus grande source de revenus de ce club social, qui a pour but de venir en aide aux enfants infirmes. Présentement, le club compte quelque 40 protégés.

Pour la circonstance, le

club s'est fait l'hôte de Shriners de d'autres sections, tant canadiennes qu'américaines.

La ville d'Ottawa était représentée par le contrôleur Murray Heit et M.M. Claude Bennett, Ken Workman, Rolly Wall et John Powers, entre autres. Ces messieurs ont contribué au tirage de nombreux prix de présence, sous la présidence de l'annonceur Bill Kincaid, du poste local CKPM.

Casse-tête pour la province

Faisant allusion aux problèmes financiers de l'hôpital général d'Ottawa, le maire Don Reid a affirmé, une fois de plus, dimanche, que ces "casse-tête" étaient ceux de la province, et non ceux de la municipalité.

"C'est là la responsabilité entière de la Commission des services hospitaliers de l'Ontario", a-t-il dit, au cours

d'une interview radiodiffusée.

Il a ajouté qu'une aide provinciale créerait certainement un précédent, mais que la province devrait être prête à en prendre la responsabilité.

L'agent Frank Cook, de la Sûreté municipale d'Ottawa, a mené l'enquête sur les lieux.

Trouvé mort dans une piscine

Un homme d'Ottawa, M. Robert St-Louis, 27 ans, a été trouvé sans vie dans la piscine de la maison de rapport au 31 habitant, au 230 de la rue Gloucester, vers 8h, samedi soir.

Il avait quitté son père, M. John St-Louis, du 250, rue Cooper, et son compagnon de chambre, M. Rejean Cloutier, 36 ans, qui se trouvaient tous deux à son appar-

tement, vers 7h, pour prendre un bain sauna au sous-sol de l'édifice.

Un autre locataire, M. Fabien Fargeron, 28 ans, découvrit son cadavre gisant sous quelque 8 pieds d'eau au fond de la piscine, qui se

trouvait près des bains sauna, quelque temps plus tard, soit vers 8h.

Selon la Sûreté municipale d'Ottawa, il est fort possible que la victime ait glissé dans la piscine. L'enquête se poursuit.



M. ROBERT ST-LOUIS

Une collision fait 3 blessés

Une collision frontale survenue à l'entrée ouest du pont Cummings, samedi soir, vers 8 heures, a fait trois blessés et a causé à deux voitures des dommages se chiffant par \$1,000.

L'accident est survenu lorsque Mlle Shirley Bradley, 19 ans, 345, rue Whitty, a tenté de tourner la portière du véhicule qu'elle conduisait en direction de l'est, tout en s'engageant dans la courbe menant au pont, près de la rue Wurtemberg. Elle a perdu la maîtrise du volant, et son véhicule a donné contre celui que conduisait en sens inverse M. Jacques Rainville, 32 ans, 371, rue Templeton, Ottawa.

M. Rainville a subi des blessures à la tête, à la jambe droite et à l'épaule gauche. Il a été transporté à l'hôpital général dans une camionnette de secours de la Sûreté municipale.

Mlle Bradley, pour sa part, a subi des blessures au dos ainsi que des coupures à la figure. Elle a également été transportée à l'hôpital général.

L'ami qui l'accompagnait, M. Bryan McArthur, 19 ans, 76, rue St-Charles, Eastview, a souffert d'un choc nerveux, mais il a pu réintégrer son domicile, de même que les deux autres blessés, après avoir reçu les premiers soins.

L'agent S. Cléroux, de la Sûreté municipale d'Ottawa, a fait les constatations d'usage.

Famille de cinq sur le pavé

Un violent incendie a complètement rasé une maison et un garage situés en banlieue d'Orléans, samedi après-midi, vers 5h, jetant une famille de cinq sur le pavé.

Les flammes, qui auraient commencé dans l'herbe près du garage où des enfants s'amusaient avec des pétards, se sont vite communiquées au garage et à la maison.

Le locataire de la maison située sur l'avenue Hiawatha Park, M. Joseph Lauzon, n'a eu que le temps de sortir son véhicule du garage. Mme Lauzon et ses trois enfants étaient déjà en lieu sûr.

Les pompiers des casernes 2 et 3 de Gloucester, sous la direction du chef Edmond Gravelle, ont pris une heure et quart à maîtriser les flammes qui ont menacé, à un certain moment, de se propager aux maisons avoisinantes.

La famille Lauzon, qui avait emménagé dans cette maison tout récemment, n'avait aucune assurance. Les dégâts sont évalués à \$15,000.

magasinez... chez

CAPLAN

Magasinez tous les jours de 9:30 à 6 vendredi 9:30 à 9

Economies au magasin du sous-sol

Vente!

BLOUSES POUR DAMES

Valeurs ordinaires jusqu'à 3.98 **1.99**

Bon choix de tissus imprimés ou unis, garnitures de broderie, de dentelle et de ruches. Manches courtes et longues dans l'assortiment. Jolies encolures, modèles avec ou sans col. Blanc, pastel et teintes foncées. Tailles 10 à 18.

MAGASIN DU SOUS-SOL

JUPES ET FUSEAUX

en similatoile doublée de coton pour dames

3.99 chacun

Pantalons et jupes ajustés. Fermeture latérale à glissière. Les jupes sont entièrement doublées. Tissus d'entretien facile. Beige, marine, moka, turquoise, rose, poudre, menthe. Tailles 10 à 18.

MAGASIN DU SOUS-SOL

GANTS

en simplex de nylon et au fini de toile de nylon simplex pour dames

99c

Modèles ajustés, longueur jusqu'au poignet, garnitures brodées ou à boutons. Blanc, beige, marine, noir, rouge, teintes pastel. Pointure extensible pour tout ajustement.

MAGASIN DU SOUS-SOL

SOCQUETTES POUR DAMES

Valant ordinairement jus. 49c la paire

3 paires pour 99c

Socquettes en nylon de pesanture pour l'été et le printemps, revers unis ou de tricot de fantaisie. Peuvent se porter roulées ou non. Blanc, rose, bleu, jaune, marine, turquoise, rouge. Extensible.

MAGASIN DU SOUS-SOL

Venant d'arriver!

COSTUMES

deux pièces pour garçonnets

Valant jusqu'à 2.98 **1.98**

Chemise Jac et sport, de teinte unie. Chaque pièce peut se porter séparément. Entièrement lavables. Teintes diverses. Grandeurs 3 à 6x.

MAGASIN DU SOUS-SOL

Vente!

PANTALONS TOUT-ALLER POUR HOMMES

Valeurs jusqu'à 7.95 **3.49**

Choix de velours côtelé ou chino dans une série désassortie de teintes et tailles. "Sanforized" et entièrement lavables. Tailles 28 à 42.

MAGASIN DU SOUS-SOL

SANDALES POUR LA DOUCHE OU LA PLAGE

pour dames et enfants

97c

Pointures pour dames, pointure mixte, avec talon stratifié. Grandeurs P.M.F. Modèle à courroie, dans un bel assortiment de teintes pour enfants. Pointures 2 à 3.

MAGASIN DU SOUS-SOL

Vente!

SOULIERS DE LONGUE DUREE POUR ENFANT

Valant 4.99 **2.88**

Souliers à la page de bel ajustement avec beaucoup de souplesse, plusieurs modèles au choix. Oxford, à entonnoir, souliers de cuir verni blanc ou noir pour fillettes. Pointures 2 à 3 dans le groupe.

MAGASIN DU SOUS-SOL

24 seulement!

BARILS A REBUTS

à couvercle hermétique en poly et de grand format

Ord. 3.98 **2.99**

Capacité de 12 gallons, antiruis, antiodeur et hygiénique. Garantie incassable si l'on s'en sert normalement.

Pourquoi parlons-nous d'une bière "franche"?

C'est simplement parce que Carling ne se sert que de houblon et de malt pour brasser sa bière Red Cap. On n'y ajoute ni maïs, ni riz, ni sucédanés qui pourraient en atténuer la saveur. La Red Cap a un goût sec et corsé... une saveur "franche". N'est-ce pas là, justement, ce que vous recherchez?



La bière Red Cap de Carling

La BRASSERIE CARLING Limitée

Pour reliure et réparation de volumes

RELIGIEUSES DU BON-PASTEUR

411 St-André, Ottawa, Ont. 234-9344

Nouvelles heures de Bureau

EASTVIEW J.A.L. LAFRENIERE P.O. OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

166 ch. Montréal — 749-0481

Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi 1h. 30 à 5h. 30 p.m.

Lundi-Mercredi-Vendredi soir 7h. p.m. à 9h. p.m.

Samedi 9 h. à 1 h. p.m.

Caplan, rue Rideau... composez 235-3381

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa.

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Press, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Pensez à vos enfants

Franchement, lequel de nos lecteurs n'est pas persuadé que plus de 90 p. 100 des Canadiens français désirent le maintien de la confessionnalité dans l'enseignement? Il n'est pas nécessaire d'être une "grenouille de bénitier" ou un "rongeur de balustrade" pour désirer que nos enfants reçoivent une éducation chrétienne, — voire catholique, ne craignons pas de le préciser.

Pour les fins de la discussion on peut concéder que l'enseignement de la religion a pu, dans le passé, dans certaines institutions, accaparer trop de temps, mais il faut prévoir les répercussions possibles d'une "réforme" trop radicale dans ce domaine. C'est ce qu'a compris la Chambre de commerce du district de Montréal, qui prend les positions suivantes:

"Selon la Chambre, il y a lieu de maintenir dans la province de Québec un système scolaire véritablement confessionnel et pour les catholiques et pour les protestants. C'est en effet le seul système qui semble suffisamment adapté aux caractéristiques sociales actuelles de la population du Québec.

"Dans des cas d'exception, par exemple, dans les endroits où le nombre des catholiques ou des protestants serait insuffisant pour justifier des écoles confessionnelles, la Chambre admet l'école multiconfessionnelle.

"Des écoles neutres peuvent être établies aux endroits où le nombre de ceux qui le désirent le permet.

Cependant, l'établissement de ces écoles neutres ne doit pas entraîner la neutralité de l'ensemble de l'enseignement. S'il s'impose de respecter la non croyance des uns, il s'impose aussi de respecter la croyance des autres.

"Les institutions (d'enseignement) indépendantes sont nécessaires aux libertés fondamentales des citoyens et au progrès de l'éducation. L'enseignement dispensé par les institutions indépendantes privées, y compris les institutions dirigées par les religieux, doit se continuer. L'assistance financière adéquate de l'Etat doit leur être assurée. Il serait insuffisant de purement tolérer leur existence. En faire des lieux ouverts aux seuls enfants dont les parents pourraient payer un prix de scolarité élevée ne serait pas acceptable.

"Selon la Chambre, le moment est venu pour l'Etat de définir le statut de l'institution indépendante. Cette reconnaissance doit s'exprimer par une législation sur le financement des institutions indépendantes et indiquant leur place au sein du réseau provincial d'enseignement."

La plupart des adhérents des groupements de citoyens, qu'on appelle en 1966 les corps intermédiaires, partagent sûrement ces opinions sensées et modérées. Dans l'intérêt de leurs enfants, qu'ils fassent savoir sans délai au gouvernement de Québec. Dans 15 jours, il pourrait être trop tard.

Willie CHEVALIER

La "terre des chrétiens"

La France connaît-elle un autre renouveau catholique? Au lendemain de Vatican II, un congrès eucharistique national a lieu à Bordeaux à la mi-avril. Le thème est le suivant: "L'Eucharistie, clarté du monde nouveau" ou "Le monde nouveau à la lumière du mystère de foi". A cette occasion, le cardinal Richard déclare: "Les congrès eucharistiques sont dans l'Église des événements importants. L'on aurait tort de n'y voir que des rassemblements spectaculaires sans portée profonde." Puis, il ajoute: "Rien, dans la religion catholique, n'est plus réaliste que l'Eucharistie. C'est le prolongement et la multiplication de la présence sur terre de notre Dieu incarné. C'est, par la communion sacramentelle, son action la plus intime qui s'exerce au cœur des hommes."

Cette manifestation religieuse ne devrait-elle pas être un exemple pour notre pays? Malheureusement, il faut admettre que la foi qui a caractérisé longtemps la Nouvelle-France est aujourd'hui chancelante. De plus, ne serait-ce pas une manière efficace de faire suite à l'encyclique "Mysterium Fidei" publiée à l'ouverture de la IVe session du concile oecuménique? En outre, l'an 1967 serait le temps favorable à un réaffermissement et à un témoignage collectifs.

En plus des motifs précités, deux circonstances matérielles se prêtent à un rassemblement chrétien d'envergure: le centenaire de la Confédération

et l'exposition universelle. Certes, il importe de ne pas intervenir les rôles en faisant servir la religion à des fins mesquines. Mais, le surnaturel ne pouvant faire complètement abstraction du naturel, des faits humains peuvent fort bien servir de tremplin à des buts spirituels. De multiples événements pendant un siècle de la vie d'un peuple justifient un hymne de reconnaissance. D'ailleurs, à un carrefour, alors que beaucoup de nuages assombrissent le firmament, le secours de la Providence est indispensable. Puis, dans les cadres de l'exposition, qu'a-t-on à offrir de plus merveilleux que notre foi chrétienne? Dans ce domaine, on a encore plus de chance de se mériter une médaille d'or qu'aux Olympiades! Aussi, ne pourrait-on pas faire d'une pierre deux coups? L'afflux de millions de visiteurs serait le moment tout désigné pour un véritable apostolat, à un lieu de pèlerinage, lors d'une apothéose au Créateur. Cette attitude serait plus invitable pour le Pape "itinérant" qu'un simple rassemblement humain.

Bref, on décèle dans toutes les pages de l'histoire de notre pays relativement jeune la main divine. Chose certaine, la meilleure façon de faire route dans l'avenir, c'est encore de s'assurer la protection de l'"Auteur des temps, qui des mortels règle la destinée".

Gérard BERNIER

AU FIL DES JOURS

En pays arriéré

Les progressistes du monde entier savent — on le leur répète depuis 30 ans — que l'Espagne est un pays arriéré. C'est pourquoi l'on vient d'y créer six Universités du Travail: à Gijon, La Corogne, Zamora, Seville, Cordoue et Tarragone. En plus des salles de cours, elles sont dotées d'ateliers, de laboratoires et de champs d'expériences. On en souhaite autant aux pays avancés.

Après 119 ans

Nous lisons dans "Aspects de la France" (et nous lui en laissons la responsabilité) les lignes suivantes: "Depuis 119 ans, la République indépendante du Liberia est gouvernée par des Noirs, descendants d'esclaves affranchis aux Etats-Unis. Pour savoir à quel point ils sont "affranchis", au sens argotique du mot, il faut lire le petit fait-divers que son correspondant de Monrovia a envoyé au journal italien "Il Tempo". Après

avoir découvert un cadavre de femme sans tête (non, ce n'était pas la IIIe République), puis une tête de femme sans yeux et sans mâchoire inférieure, la police finit par arrêter Elis Holder, maire de Kakata, qui avoua: "Clarence Simpson (c'est le vice-président du Liberia) m'a donné mille dollars en billets de petit format, pour que je lui procure la mâchoire, les yeux et les joues d'une femme en vue d'une cérémonie rituelle destinée à la faire devenir président de la République." Le directeur de l'Institut Commercial de Monrovia, Amos Magbé, mis en cause par Holder, confirma cette incroyable histoire. Les deux inculpés fournirent d'ailleurs tous les détails sur l'assassinat et sur la scène de magie qui s'ensuivit. Clarence Simpson leur avait promis de les prendre dans son gouvernement. Cela ne me paraît pas seulement une circonstance atténuante, mais une excuse absolue."

Willie CHEVALIER

L'opinion des autres

Le Dr Verwoerd, un libéral inavoué

par René VERMONT

Le "parti nationaliste", qui est au pouvoir depuis 18 ans, vient de remporter une grande victoire aux élections générales en Afrique du Sud. Le voici disposant de 128 voix dans une chambre de 170 députés. Le Dr Verwoerd aborde les cinq années de la prochaine législature avec une autorité accrue.

Sur le plan économique, son gouvernement va donc pouvoir éliminer les traces de "surcharge" dont l'Afrique du Sud avait souffert en 1965. D'ailleurs, les pluies du début de l'année ont commencé à réparer quelques-uns des dommages causés par la terrible sécheresse qui avait frappé l'agriculture et l'élevage. La diminution des réserves en devises (190 millions de livres au début de 1966 contre 235 en 1965) devrait donc être stoppée, d'autant que la production de l'or continue à progresser, en dépit de l'accroissement des coûts de production.

Espoirs et craintes

Sur les 18 millions d'habitants de l'Afrique du Sud, coexistent 3,5 millions de Blancs, 12 millions de Bantous, 500.000 Asiatiques et 1.600.000 Métis. Seuls les Blancs ont été appelés à voter directement: les Métis ont élu au second degré quatre députés Blancs, et dans le Bantoustan, 3,5 millions de Bantous élisent leur propre parlement.

Le Dr Verwoerd est un personnage complexe. Cet ancien universitaire et journaliste exprime à travers sa politique les espoirs et les craintes d'une minorité blanche qui, dans le monde difficile de l'Afrique contemporaine refuse de quitter son pays.

Elle souhaite maintenir sa suprématie, tout en acceptant

de faire les concessions indispensables que lui suggère l'intelligence politique un peu madré du Dr Verwoerd. Les observateurs les plus qualifiés notent la grande circonspection de ce dernier. Il a su éviter l'immobilisme et guider ses compatriotes vers une forme de coexistence raciale. Entre les Européens qui se refusent à toute réforme en faveur des Kaffirs (Parti Républicain et United Party) et le parti progressiste sur sa gauche, le Dr Verwoerd fait avancer l'Afrique du Sud. De l'immobilisme, il se dirige lentement et sûrement vers un développement séparé des ethnies. Au bout de la route, c'est la constitution de 18 Etats africains où les Noirs pourront exercer leurs droits et demander éventuellement l'indépendance. Paradoxalement pour les non-initiés et dans le contexte si spécial de l'Afrique du Sud le Dr Verwoerd est un "libéral inavoué".

De l'optimisme

Dans le domaine extérieur, les problèmes ne sont pas moins difficiles. La victoire des Travailleurs en Angleterre risque de renforcer la pression de la Grande-Bretagne en faveur des sanctions contre la Rhodésie. Demain comme hier, l'Afrique du Sud s'efforcera de faire des concessions formelles tout en continuant à assister Salisbury. Autre problème, comment éviter les conséquences d'une condamnation de la Cour internationale de Justice à propos du mandat exercé sur l'Afrique du Sud-Ouest? Mais avec 60 p. 100 des électeurs blancs derrière lui, le Dr Verwoerd envisage l'avenir avec un optimisme raisonné.

(La Vie française)

De la nécessité de votre journal

Le tirage total des quotidiens du Québec atteint 1.148.275 exemplaires. Ce chiffre peut paraître considérable, mais il ne représente qu'environ 20 p. 100 du tirage de tous les quotidiens du Canada alors que la population du Québec représente à peu près 30 p. 100. D'autre part, si on ne tient compte que des quotidiens du Québec publiés en français, on arrive à un total de 799.532 exemplaires, soit environ 70 p. 100 de l'ensemble, alors que la population francophone représente 80 p. 100 de la collectivité.

Ces chiffres paraissent dans le mensuel "La Prospérité", édité par le Conseil d'Expansion Economique.

L'article ajoute que le Québec ne compte que 15 quotidiens répartis entre cinq villes: Montréal (7), Québec (4), Sherbrooke (2), Trois-Rivières (1) et Granby (1). L'Ontario, par contre, possède 48 quotidiens et il est rare d'y trouver une ville dont la population atteigne 10.000 habitants qui en soit dépourvue. Il est vrai qu'au Québec les hebdomadaires régionaux et de "fin de semaine" occupent une place beaucoup plus considérable, mais ces publications ne peuvent évidemment suivre l'actualité à la manière d'un quotidien et ne représentent pas, sur le plan économique,

des entreprises aussi importantes.

Il faut dire, en effet, que les grands quotidiens peuvent fournir de l'emploi à quelques milliers de personnes et constituent des agents de liaison essentiels entre l'industrie, le commerce et les consommateurs. Ainsi, ce serait peut-être un moyen très simple d'évaluer notre présence dans l'activité économique du Québec de consulter les pages de réclame des journaux. On y verrait, par exemple, le grand commerce de détail nous échapper de plus en plus et que les produits qu'on y annonce portent le plus souvent des marques étrangères.

Dans une bonne mesure, les journaux reflètent la société qu'ils servent: les pages sportives y occupent une place beaucoup plus large que celles qui traitent des préoccupations économiques et financières. Il faudra sans doute une longue campagne d'éducation avant de pouvoir modifier cette situation. Les maisons d'enseignement, les sociétés d'adultes et les moyens de diffusion ont un rôle à y jouer: bien mettre en évidence l'influence de la vie économique sur toutes les autres formes d'activité et mettre à la portée de tous des notions et des techniques qui jusqu'à ce jour ont paru trop abstraites.

(Conseil d'expansion économique)

Petit film

La diaspora des pachydermes

Ils étaient un certain nombre d'obèses qui se réunissaient sagement dans une salle d'une petite ville américaine pour discuter de leurs problèmes de poids et partant d'amaigrissement. Selon la nouvelle, ces personnes faisaient osciller l'aiguille de la balance jusque dans les 270 livres et parfois beaucoup plus. Un jour, ces personnes pesantes étant rassemblées, un avis de la ville leur fut délivré comportant qu'elles devaient se chercher un autre local car leur poids total menaçait de détériorer le plancher. Détail important en cette affaire, les locataires du dessous étaient des pâtisseries. On comprend dès lors qu'il fallait éviter que des personnes si lourdes tombassent avec le plancher sur des choses aussi légères que des choux à la crème, des gâteaux des anges, des meringues et autres douceurs.

Des craquements sinistres dans le plafond de la pâtisserie chaque fois que le club des obèses s'assemblait inquiéta les pâtisseries et plainte fut portée en haut lieu avec le résultat que les écrasants locataires du deuxième doivent être domiciliés ailleurs.

Il est à parier qu'ils trouveront désormais un local dans une cave au plancher de

ment. Ils y réfléchirent sans doute sur cet autre inconvénient de peser trop fortement. A moins que grâce à la technique, ils tiennent désormais leurs colloques par voie de télévision en circuit fermé chacun demeurant chez soi et ne mettant pas en danger les structures des maisons. Pauvres et sympathiques obèses on craint leurs assemblées plus que celles de conspirateurs ou de révolutionnaires. Dans les autobus on les méprise car chacun occupe la place de deux personnes. Il leur faut des lits spécialement renforcés. Dans les magasins, il leur en coûte plus cher pour s'habiller. S'ils grignotent tristement quelque biscuit dans un restaurant ils ont le sentiment que chacun les traite intérieurement de zoinfers.

Quand on les invite chez soi on craint pour les fauteuils et la porcelaine. Et je ne sais pas si une compagnie d'aviation leur louerait un avion spécial pour un voyage en groupe tellement l'on craindrait que l'oiseau de métal ne puisse s'élever d'un seul pouce de terre ou qu'après un effort suprême sur la piste de décollage il n'aille s'abîmer dans le prochain champ de marguerites.

Maurice HUOT

Londres et Montréal

Dans sa dernière livraison "Time" consacre de belles pages à Londres, "The Swinging City". Chaque décennie, nous expliquent-on, a "sa" grande ville qui donne le ton aux autres. Il y eut, depuis le début du siècle, Vienne, Paris, Berlin, New York, Rome; aujourd'hui, c'est Londres.

Nous, on veut bien malgré l'arbitraire de pareilles "constatations". La capitale de l'Angleterre (pardon: du Royaume-Uni) est en effet très attachante, en pleine transformation tout en conservant ses caractéristiques. Mais toutes les grandes capitales ont leur âme et malgré la fascination qu'en ce moment Londres exerce sur "Time", le voyageur trouverait tout aussi bien son pain ailleurs en Europe et en Amérique.

En Amérique du Nord, est-il ville plus dynamique (quel horrible adjectif!) aujourd'hui que Montréal? Pour des raisons personnelles le plus souvent et parfois par devoir professionnel, j'y vais au moins deux fois par mois. Le visage de la métropole du Canada se modifie de semaine en semaine et, en somme, pour le mieux. Et, ce qui fait grand plaisir, ce sont tous les quartiers qui changent. Il y a trois ans on pouvait dire en toute vérité que les nouveaux "buildings" des rues Dorchester et Saint-Jacques, de tout le bas de la ville, étaient le produit de capitaux "anglais" (enten-

dez: canadiens-anglais) et américains. Ce n'est plus le cas. Des Canadiens français embellissent Montréal en l'enrichissant et, cela, dans tous les quartiers.

L'élargissement du boulevard Dorchester — soyons justes — fut commencé sous l'administration de feu M. J.-O. Asselin, l'inoubliable Camilien Houde étant maire. Mais l'administration actuelle, dirigée par M. Jean Drapeau, a complété les meilleurs projets de la précédente et en a conçu d'autres, qu'elle a réalisés, en témoignant d'imagination et de goût.

Montréal doit beaucoup à M. Drapeau d'être la scène de l'Exposition universelle et internationale de 1967 (que voulez-vous? c'est le nom officiel, comme si universelle et internationale n'étaient pas quasiment des synonymes) et c'est lui qui sollicite avec intelligence la tenue dans sa ville des prochaines Olympiques.

En Amérique du Nord, peu de grandes villes eurent jamais de maire aussi dévoué, et avec autant d'intelligence et de compréhension de son époque, que M. Jean Drapeau. Son action démontre que les Canadiens français peuvent être efficaces comme administrateurs en alliant l'idéalisme au sens pratique.

Willie CHEVALIER

Keep Canada British!

L'immigration au Canada

par Marcel GINGRAS

Avec plaisir et cynisme, nombre d'historiens et de pseudo-historiens canadiens, même de langue française, se sont plus à dépêtrer comme "filles publiques" ou "filles de joies" nos aïeules venues au Canada sous le titre de "filles du roi".

Des historiens sérieux ont démontré le contraire, mais en vain. Toujours, de mauvaises têtes se sont employées à perpétuer la légende, si bien que même aujourd'hui, des faibles, mal renseignés, courbent parfois la tête sous le coup d'arguments plus sonores que scientifiques.

Aux beaux parleurs ignorants, il est agréable de proposer aujourd'hui la lecture d'un document qui, s'il ne lave pas l'honneur de nos aïeules dont il ne fait d'ailleurs même pas mention, démontre que les fils de la fière Albion venus par millions au Canada à depuis deux siècles n'étaient pas tous dignes de l'Ordre de la jarrettière.

C'est dans un ouvrage riche en tableaux puisés aux sources officielles, "L'immigration au Canada", (1) que l'auteur, M. Rosaire Morin, nous parle des faiblesses et imperfections de certains immigrants britanniques.

Ainsi nous apprend-il, page 5, que le 20 mai 1838, Lord Durham recevait du ministre britannique des Colonies une demande d'emploi "pour les jeunes personnes découvertes dans le crime, auxquelles il est impossible d'accorder une protection dans les grandes villes".

Page 11, nous voyons qu'en 1906, l'Armée du Salut envoyait d'Angleterre au Canada "des ivrognes, des miséreux, des fainéants et des repris de justice", scandale que dénonçait Henri Bourassa aux Communes.

Des indésirables

De son côté, le 13 juillet 1907, lors d'une assemblée à Montigny, le célèbre Armand Lavergne s'élevait contre la politique du ministre de l'Intérieur du Canada, M. Clifford Sifton, politique qui tendait à peupler le Canada de "gibiers de potence, de voleurs, de gens malades physiquement, moralement et intellectuellement", en somme, d'indésirables conduits de Grande-Bretagne au Canada par la "North Atlantic Trading Co." qui recevait d'Ottawa cinq dollars par tête.

Aux pages 12 et 13, M. Morin raconte que, après la première guerre mondiale, la "Canadian Colonization Association", de Winnipeg, ne détestait pas que les "repris de justice racolés par l'Armée du Salut dans les faubourgs de Londres soient envoyés au Canada pour se régénérer".

Hors-d'oeuvre dans l'ouvrage de M. Morin, ces faits n'en constituent pas le fond. Ce qui importe avant tout dans ce volume, ce sont les chiffres relatifs à l'immigration et les tableaux qui démontrent à quel point Ottawa a toujours tenté de noyer l'élément francophone.

Pour y parvenir, le gouvernement central ne reculait devant rien. Inutile de revenir ici sur toutes les querelles linguistiques ou religieuses qui vont de la conquête jusqu'à nos jours, elles sont bien connues. Ce qu'on connaît moins bien cependant, ce qu'on a oublié ou ce dont seuls les gens de 60 ans et plus ont eu connaissance, ce sont les injustices de la première guerre mondiale.

A cette époque, alors qu'on forçait les Canadiens à aller se battre en Europe pour la défense de la liberté, "Le Devoir", que cite M. Morin, écrivait de nos chefs politiques: "Ils promettent aux étrangers qui daigneront venir prendre la place de nos nôtres qu'ils ne seront pas astreints à prendre les armes, même pour la défense du Canada".

Les "bébés roses"

Le souvenir est à rapprocher de celui de la seconde guerre mondiale. Quiconque a vécu cette époque se souvient des fameux "bébés roses" réfugiés d'Angleterre au Canada. Agés de 18 à 20 ans et parfois même de 25 ans, les "pauvres petits" étaient dorlotés chez nous pendant que les Canadiens de même âge étaient conscrits.

Encore une fois, nous qui loin des

chiffres de M. Morin. Il est grand temps d'y venir, même si ce n'était que pour mentionner que de 1871 à 1951, l'émigration des Français vers le Canada a été plutôt faible.

Durant ces 80 ans, 112.740 Français se sont établis au Canada, soit pas même la moitié du nombre des Britanniques venus beaucoup plus tôt en une seule année, 1832, au nombre de 66.000.

Plus près de nous, soit entre 1946 et 1964, 621.583 immigrants sont venus de Grande-Bretagne au Canada contre 47.996 de France. Du début du siècle jusqu'à la fin de 1964, sur 7.089.823 immigrants, 2.740.031 étaient d'origine britannique, c'est-à-dire 38,6 p. 100, et 112.740, d'origine française, soit 1,5 p. 100.

Peut-on mieux illustrer l'injustice dont ont toujours été victimes les francophones au Canada? Aux critiques sur le sujet, Ottawa a souvent répondu que le Français étant de caractère casanier et n'émigrant pas, le gouvernement fédéral ne saurait être blâmé de l'anglicisation du Canada.

Selon M. Morin, la vérité est tout autre. Le Canada est de plus en plus anglais, uniquement parce que ses chefs politiques le veulent ainsi, car le Français émigre. De 1820 à 1910, dit-il, page 138, le Canada a reçu à peine 30.000 Français tandis que les Etats-Unis en ont accueilli 470.868.

L'indifférence du Québec

Il est exact que le gouvernement français interdit toute publicité qui pourrait le priver de ses effectifs humains, concède M. Morin. Néanmoins, ajoute-t-il, page 139, "Nous voyons des pays comme la Belgique et la Hollande recevoir plus de Français que le Québec. Israël, l'Australie et l'Argentine en reçoivent autant que nous".

Des tableaux à l'appui paraissent donner raison à M. Morin. Si les chiffres cités sont exacts, 873.819 Français de naissance vivent présentement hors de France dont 36.978 seulement au Canada.

Dans toute cette histoire d'immigration, Ottawa n'est pas seul en cause. Jusqu'à tout récemment, le gouvernement du Québec n'a rien fait pour attirer les Français et il s'est même désintéressé de ceux qui s'établissent sur son territoire. On sait également avec quelle indifférence il a laissé les Italiens passer du côté anglophone alors que leur culture et leurs traditions les destinaient à l'assimilation au groupe francophone.

Dans la seule ville de Montréal présentement, sur 16.556 écoliers italiens inscrits à la Commission des écoles catholiques, seulement 4.175 fréquentent les écoles françaises.

Cela dit, maintenant de l'existence de services officiels d'accueil? Non seulement ils n'existent pas, mais la population de langue française ne s'en préoccupe pas et ne fait rien de son côté. Au Québec, c'est la "Catholic Women's League" qui reçoit les immigrants au nom de l'Église catholique, signale M. Morin. D'autre part, des témoins de Jehovah et des Pentecôtistes les hébergent à bas prix, recherchant particulièrement la clientèle française, belge et suisse.

Si le gouvernement du Québec veut s'intéresser véritablement à l'immigration, il lui faudra imiter celui de l'Ontario qui, depuis 1875, maintient des agents d'immigration en Europe, recrute des immigrants et leur trouve des emplois avant le départ pour le Canada.

En substance, c'est sur ce conseil que se termine le volume de M. Morin. De lecture rapide, l'ouvrage est un document précieux dont ne sauraient se passer ceux qui s'intéressent à l'immigration.

L'immigration au Canada, par Rosaire Morin, Éditions de L'Action nationale, C. P. 195, Station "N", Montréal.

Victor Hugo disait...

"La France et l'Allemagne sont essentiellement l'Europe. L'Allemagne est le cœur, la France est la tête... Il y a entre les deux peuples connexion intime, consanguinité inconcevable... Ils sont frères dans le passé, frères dans le présent, frères dans l'avenir... L'alliance de la France et de l'Allemagne, c'est la constitution de l'Europe... La désunion de la France et de l'Allemagne, c'est la dislocation de l'Europe" écrivait Victor Hugo dans "Le Rhin". Il serait à souhaiter que les hommes d'Etat des deux grands pays eussent toujours ces paroles à la mémoire.

Willie CHEVALIER

Un pneu neuf n'est pas toujours un pneu sûr...

ÉTUDE D'UN PROJET DE LOI SUR LA SÉCURITÉ DES PNEUS

WASHINGTON, 25 mai — Témoignant aujourd'hui devant une commission sénatoriale américaine, Gaylord Nelson, sénateur de l'état du Wisconsin et parrain du bill à l'étude, a déclaré que "des milliers d'automobilistes risquent leur vie en roulant sur des pneus de qualité douteuse."

M. Nelson a

sauf si c'est un pneu Fina

A compter du 15 avril, la société Canadian Petrofina ne mettra sur le marché que trois catégories de pneus, tous aussi sûrs ou plus sûrs que les pneus d'origine de type standard (c.-à-d. les pneus dont les manufacturiers d'automobiles équipent les voitures neuves).

La société Petrofina deviendra donc la première compagnie au Canada à discontinuer la vente de pneus de seconde, troisième et quatrième catégories.

De plus, le public bénéficiera des économies permises par la simplification de la distribution. Les pneus Fina de première catégorie et de catégorie premium se vendront ainsi moins cher.

«Des manufacturiers et des revendeurs se faisant une concurrence acharnée en sont arrivés à fabriquer des pneus peu dispendieux qui peuvent, lorsqu'ils roulent à haute vitesse durant de longues périodes, être une menace à la sécurité routière.»
—Traduit de Advertising Age, numéro du 6 juillet 1965.

Pourquoi certains pneus neufs sont-ils de qualité douteuse?

Vous avez vu des pneus neufs dont le prix varie de \$8.99 à \$55.00. Vous avez lu toutes sortes de réclames où l'on parle à qui mieux mieux de semelles, de nappes (plis), de toiles et d'une foule d'autres facteurs plus ou moins clairs. Vous avez finalement constaté tant de contradictions dans ce verbiage incessant que vous êtes arrivés à n'y plus attacher aucune importance.

Cependant, vous n'avez probablement jamais entendu dire qu'un grand nombre de pneus mis sur le marché par les manufactu-

riers et les revendeurs sont de qualité inférieure à celle que les manufacturiers d'automobiles exigent pour les pneus dont ils équipent les voitures neuves. Pour tenter de justifier la vente de tels pneus inférieurs, on déclare «qu'ils sont sûrs quand ils sont utilisés suivant les intentions du fabricant». Cela revient tout simplement à dire qu'ils sont tout juste assez bons pour vous véhiculer de chez vous à votre travail! Le président d'une société manufacturière de pneus a déclaré à ce sujet: «Le problème réside dans le fait que les intentions du manufacturier et celles de l'usager sont souvent diamétralement opposées... et c'est pour ça que des gens meurent dans des accidents de la route.»

«Il ne fait maintenant aucun doute qu'on doit établir des standards minima de sécurité pour les pneus automobiles.» ont déclaré les autorités de la Commission fédérale du commerce.»—Traduit du Toronto Daily Star, numéro du 21 février 1966.

Si les manufacturiers d'automobiles n'en veulent pas, pourquoi en achèteriez-vous?

Comme vous, les manufacturiers d'automobiles doivent tenir compte et du coût et de la qualité. Il en résulte que les pneus dont ils équipent leurs voitures neuves doivent satisfaire à certaines normes: ils doivent être les plus économiques possible tout en présentant un minimum de sécurité et de confort. Bien entendu, si ces manufacturiers pouvaient trouver des pneus moins chers qui présentent les mêmes garanties, ils les installeraient sur leurs voitures neuves. Comme tout le monde, ces manufacturiers ont intérêt à économiser. Il est donc tout à fait logique d'affirmer que l'acheteur même le plus économe ne devrait jamais se contenter de pneus inférieurs

aux pneus d'origine de sa voiture. Si, par ailleurs, vous recherchez un pneu dont la semelle durera très longtemps, un pneu d'une résistance à toute épreuve qui vous offre robustesse et sécurité, c'est un pneu de catégorie premium ou un pneu intermédiaire dans la catégorie premium qu'il vous faut.

«L'acheteur de pneus se retrouve dans un monde de confusion et de déception quand il essaie de démêler le sens d'expressions comme «premium», «équivalences de nappes (plis)», «coefficient 100», «selon des représentants de la Commission fédérale du commerce. Le pneu de première catégorie fabriqué par une compagnie peut être de qualité inférieure au pneu de troisième catégorie offert par une autre maison.»—Traduit du Toronto Daily Star, numéro du 21 février 1966.

Comment voir la différence?

Le grand problème est de savoir comment reconnaître les pneus qui sont aussi bons ou meilleurs que les pneus d'origine. En général, les pneus de catégorie premium et de première catégorie sont aussi bons ou meilleurs que les pneus d'origine, alors que les pneus de seconde, troisième et quatrième catégories sont de qualité inférieure. C'est pourquoi, afin d'éliminer tout élément de doute ou de confusion, nous affirmons carrément et publiquement que, à partir de maintenant, tous les pneus Fina, quel qu'en soit le prix de vente, seront tous aussi sûrs ou plus sûrs que les pneus d'origine de type standard.

«Il existe de nos jours plus de 100 marques de pneus connues ou moins connues, étiquetées de toutes les manières possibles, mais il n'existe aucune législation appropriée sur les standards nécessaires à la qualité d'un pneu et au rendement qu'on devrait en attendre. De cela, il faut que le propriétaire d'automobile soit mis au courant car sa vie peut en dépendre.»—La Patrie, numéro du 9 janvier 1966.

A l'aide d'une méthode de contrôle utilisée par le gouvernement, il est établi que les pneus Fina offrent plus de robustesse et de sécurité.

Nous voulions une preuve concluante que nos trois pneus sont de qualité égale ou supérieure à celle des pneus d'origine. On les a comparés à des pneus d'origine au moyen du test scientifique utilisé par le gouvernement pour déterminer la solidité de la carcasse—le facteur le plus important dans la sécurité des pneus.

Les résultats ont prouvé que notre pneu premium, l'Executive de Fina, est 70 pour cent plus robuste que la plupart des pneus d'origine. Notre pneu intermédiaire dans la catégorie premium, le Flyer, est 50 pour cent plus robuste, et notre pneu de première catégorie, le Superline, est 20 pour cent plus robuste.

Nous avons effectivement réussi à abaisser le coût des pneus sûrs.

En effectuant la standardisation de notre inventaire avec trois catégories de pneus sûrs, nous avons pu réaliser des réductions substantielles dans notre prix de revient. Ce sont là des économies dont nous vous faisons profiter en vous offrant des pneus dont les bas prix vous surprendront. En plus, nous vous offrons des flancs blancs gratuitement et une garantie qui demeurera en vigueur durant toute la durée de la semelle originale.

Même si vous recherchez une aubaine pour l'achat de vos pneus, vous avez tout intérêt à passer chez votre marchand Fina. La différence, c'est que le pneu «d'aubaine» que vous achèterez chez lui sera aussi sûr ou plus sûr que les pneus d'origine de type standard. Votre vie et celle des vôtres seront toujours en sécurité lorsque vous roulez sur nos pneus même les moins chers.

A. Campo
Président,
Canadian Petrofina Limited

Économisez en toute sécurité grâce à Fina



Executive

Le pneu de catégorie premium, fabriqué à la main. Le seul pneu au monde doté d'une bande blanche d'un côté et de deux bandes blanches de l'autre.

Flyer

Un pneu intermédiaire dans la catégorie premium. Il est 50 pour cent plus robuste que la plupart des pneus d'origine.

Superline

Voici notre pneu le moins cher, mais qui est tout de même 20 pour cent plus robuste que la plupart des pneus d'origine.

La joie et la fierté règnent à l'école Saint-Albert de Sudbury

Oncle Gérard, Quelle joie nous procure la victoire! A l'école St-Albert, de Sudbury, nous sommes privilégiés d'avoir deux lauréats du concours de français régional qui eut lieu, en mars. Ce sont: Monique Charbonneau, grande

lauréate et Donald Lalonde, lauréat. Toute l'école est très fière d'eux. Une autre raison de notre joie est que nous avons été choisis comme section juvénile la plus méritante de Sudbury pour l'année 1965-1966. Quel honneur!

Tous les membres de la section en sont très fiers et heureux. Pour conclure, Gilles invite Mère Directrice, à nous dire quelques mots. Elle félicite les lauréats de nouveau. Ensuite, les abbés Fortier et Labelle félicitent Monique et Donald et les encouragent à continuer leur beau travail dans les années à venir.

Puisque la fête était pour nos vainqueurs nous avons demandé Monique et Donald de nous entretenir quelques instants. Ils en profitent pour nous raconter la joie et le bonheur qu'ils ont eu par cette rencontre. Aussi ils remercient ceux qui ont contribué à leurs succès. Nous avons présenté aux lauréats des prix souvenirs de l'école et de la classe.

Pour terminer, nous avons chanté "Ils ont gagné leurs épaulettes" un vieux chant canadien-français. Toute réunion ne finit bien qu'avec notre hymne national "O Canada". Il résonne donc avec beaucoup de fierté pour notre pays canadien.

Paula Jozkow, secrétaire. J'ai peu de chose à dire après la lecture de votre rapport. Cependant laissez-moi vous féliciter de ce geste de reconnaissance que vous avez posé envers vos lauréats qui ont su, par leurs efforts leurs talents et leur fierté, remporter de beaux succès. Que cette fête demeure longtemps dans vos cœurs et continue à grandir dans les joies du français.

Oncle Gérard

Les premiers à St-Eugène

ST-EUGÈNE (DNC) — Voici les premiers de classe de l'école Notre-Dame-de-Fatima, de Saint-Eugène, aux examens de Pâques.

En 1ère année: Gaëtan Brunette et Ginette Ranger; en 2e année: Mariette Brisebois et Nicole Séguin; en 3e

année: Michael Leduc et Claude Brunet; en 4e année: Suzanne Therrien et Rollande Cadieux.

En 5e année: Thérèse Brunet et Carol Lalonde; en 6e année A: Florian Fournier et Jocelyne Gauthier; en 6e année B: Suzanne Famula et Mireille Lefebvre; en 7e année A: Monique Bédard et Donald Wylie; en 7e année B: Thérèse Lauzon et Lise Ranger; en 8e année: Suzanne Brunette et Raymonde

Bonne fête

18 AVRIL 1966

Poirier, Diana, 11 ans, Eastview Riel, Gilberte, 15 ans, Hull Picard, Louis, 9 ans, Toronto Morrisette, Oswald, 15 ans, Ft.-C. Dicaire, Rose-M., 11 ans, Curran Gagnon, Marc, 9 ans, Hearst Rosillard, Ronald, 12 ans, Bl. V. Wierzbicki, Sharon, 11 ans, Biezard Czerkas, Christiane, 15 ans, Béz. Côte, Jean-Paul, 15 ans, Cheims. Lafleur, Alfred, 15 ans, Cartier Labelle, Jean-Guy, 12 ans, Biezard Laurin, Nicole, 5 ans, Hull Bélangier, Lise, 14 ans, Ottawa Page, François, 10 ans, Thurso Girouard, Daniel, 13 ans, Hull Groulx, Jean-Marie, 13 ans, Ottawa Lachapelle, Joanne, 6 ans, Earlington Bérubé, Georges, 12 ans, Hammer Clairoux, Sylvie, 13 ans, Hull

Bravo à Paula Jozkow

Oncle Gérard,

Comme vous le savez déjà, ici à l'école St-Albert, de Sudbury, Paula Jozkow, notre secrétaire a participé au concours oratoire de l'Association des contribuables au mois de mars, à Copper Cliff.

En voici le résultat: Parmi neuf concurrents, elle est arrivée troisième avec 231 points. En récompense elle a reçu un petit trophée qu'elle conservera précieusement en souvenir de cet événement.

Gilles Rochefort, président.

Le printemps

Le printemps s'en vient, Les oiseaux arrivent de loin. Les abeilles bourdonnent dans le ciel, Elles vont recommencer à faire leur miel.

La glace fond sur les rivières, A la fin du dur hiver. Les fleurs s'ouvrent sous le ciel ensoleillé. Le printemps est la plus belle saison de l'année.

Paul DUPONT, 4e année, école Ste-Geneviève, Ottawa.

Des enfants perdus dans un monde à eux

Il y a quelques années seulement, les enfants qui n'arrivaient pas à apprendre étaient tout simplement considérés comme paresseux. Les parents déçus et les instituteurs irrités ne pensaient qu'à les punir.

Puis, on a commencé à penser que les enfants en retard souffraient peut-être d'une maladie — le paludisme par exemple. Les enfants qui naissent dans les régions marécageuses attrapent souvent cette maladie, mais on

néglige de les soigner car on les croit immunisés.

Il y a d'autres maladies, liées souvent au régime alimentaire, qui rendent les enfants "lents". En fait, sur dix enfants d'une école il serait peut-être difficile d'en découvrir un seul qui ne soit pas malade ou malheureux d'une façon ou d'une autre.

A Ealing, dans la banlieue de Londres, on a ouvert une école spéciale pour aider les enfants qui sont, pour ainsi dire, isolés dans leur pro-

pre monde. C'est la première école de ce genre en Grande-Bretagne. Sa construction a coûté 30.000 livres sterling.

Elle n'aura jamais plus de 25 élèves à la fois et ces élèves seront des enfants atteints de cette étrange affection connue sous le nom d'autisme.

Ces enfants éprouvent une grande difficulté à communiquer avec autrui, y compris leurs propres parents. Ils ont parfois de la difficulté à parler et ils semblent ne pas comprendre ce qu'on leur dit.

Les médecins ne connaissent pas encore bien cette condition et ne savent pas la guérir, mais ils ont découvert que les enfants atteints, qui sont souvent des sujets brillants, peuvent faire des progrès grâce à une éducation spéciale. Cette éducation exige une patience infinie de la part du professeur qui doit être prêt à donner son attention à chaque élève.

La directrice de la nouvelle école d'Ealing est Mme Sybil Elgar, qui a une grande expérience de la manière d'instruire les enfants autistes pour lesquels elle avait même organisé de petites classes dans sa maison de Saint John's Wood, à Londres.

Mme Elgar sera entourée d'un personnel comptant six spécialistes et quatre jeunes stagiaires. En ce moment, douze élèves fréquentent l'école, mais l'an prochain, il y en aura 25, c'est-à-dire le maximum dont le personnel peut s'occuper avec toute l'attention et le soin nécessaires.

Les frais d'éducation et de l'entretien d'un enfant à l'école d'Ealing s'élèvent à plus de 500 livres sterling

par an. Les enfants viennent de diverses régions de Grande-Bretagne et leurs frais scolaires sont payés par les autorités de l'éducation de leur région ou de leur municipalité.

On espère que les résultats de cette expérience conduiront le gouvernement britannique à fournir les fonds nécessaires pour la création d'autres établissements analogues. Il ne fait pas de doute, naturellement, que cette nouvelle école intéressera d'autres pays qui cherchent aussi à aider ces enfants "perdus".

L'un des buts de la Société est de construire son propre centre professionnel où les enfants, après avoir quitté les écoles spéciales à l'âge de 16 ans, pourraient être employés utilement. On espère que le centre permettra à certains des enfants autistiques de s'échapper du monde "perdu" où ils vivent.

Mon chaton

Quelle belle maison A ce chaton! Qui est tout gris Dans son habit

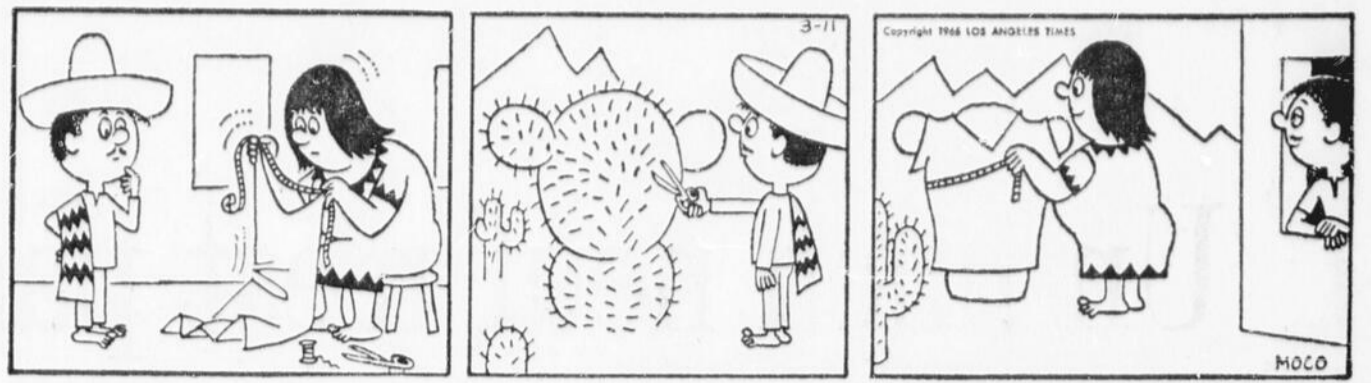
Il n'est pas méchant; Il est si petit. En se basculant Il me sourit

Il n'a pas peur des souris Car il les poursuit. Tout de suite, il les mord Quelques minutes après, il les dévore

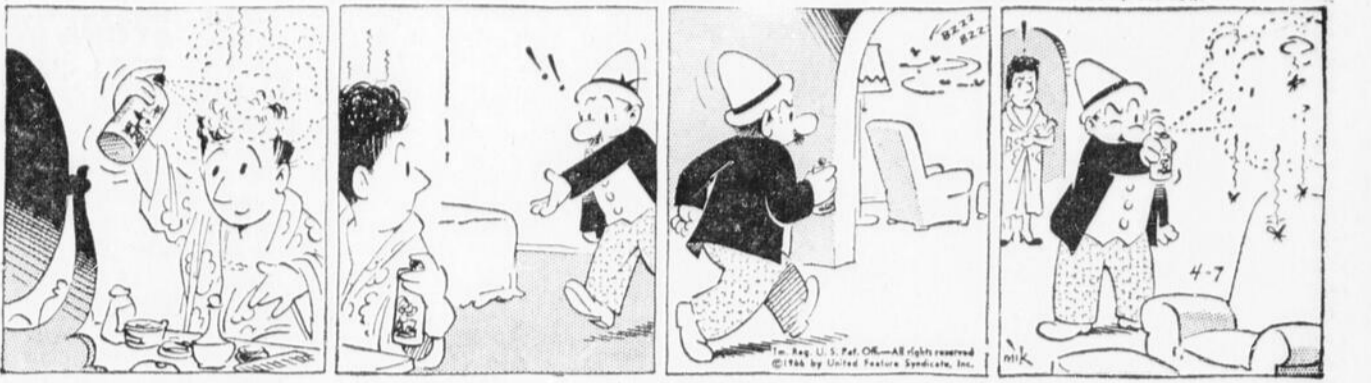
J'aime bien mon chaton; Il s'appelle Patapon. Il fait des ronrons Dans son petit menton.

Pierre Plouffe, 8e année, école St-Jean-Vianney, Gat.

MOCO



FERDINAND



Par SPRENGEN

PHILOMÈNE



Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTÔME



Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE



Par FRAN STRIKEN

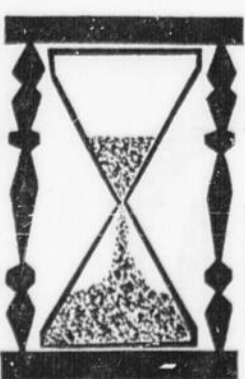
LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPÊTE



L'ENGAGEMENT CHRÉTIEN

Entre le passé, où sont nos souvenirs, et l'avenir, où sont nos espérances, il y a le présent où sont nos devoirs. (OZANAM.)

Jeanne Mance, modèle d'apôtre dans le monde, quand elle remplace sa mère auprès d'eux, se soucie du bien-être des siens. Mais elle s'occupe aussi des autres en se faisant infirmière pour soigner les blessés dans sa ville natale de Langres. Son engagement est encore plus méritoire quand elle accepte de venir au Canada concrétiser avec Maisonneuve le projet de Ville-Marie et fonder un hôpital. Elle vit dès lors de souvenirs et d'espérances, et remplit magnifiquement ses devoirs.



Elle cultive la foi qu'elle considère un don magnifique en elle et chez les autres. Elle se dépense pour autrui sans mesurer l'effort. C'est dans l'engagement qu'elle réussit sa vie de femme et de chrétienne. Par la prière, l'exemple et l'action, elle correspond à la grâce qui lui donne la force d'être un vivant témoin du Christ aux yeux des premiers Montréalais.

LE DROIT Pour vous mesdames...

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

— 54 —
Elle se pencha vers lui; elle défaillait d'une joie soudaine. C'était comme si elle le couvrait de blancheur. Ils restèrent quelque temps ainsi, il devenait humble, simple dans cette heure qui prenait un rythme régulier.

— Monique, dit-il tout à coup, j'ai vu, à Marivaux, la "Rue vers l'Or", de Charlie Chaplin, j'ai regretté que vous ne fussiez pas à mon côté. Ce soir, je me sentais seul et j'allais à l'aventure. J'arrivais au seuil de cette salle que l'on a surmontée de l'effigie de l'Américain, avec ses yeux creux, sa bouche accentuée de quelques poils, son apparence si grotesque et si inquiétante. J'entraî, Charlie entremêlé ses grimaces. Souvent le destin lui présente une purge, quand il allait boire de la meilleure liqueur. Ma voisine, une Américaine du Sud, ne cessait de rire; moi, ça ne me faisait pas rire. Un homme rebondissant sous les coups dont le frappait une puissance maligne. Il avait parfois un regard où passait une tristesse de chien perdu et, dans le même temps, un regard d'homme qui voit le ciel de sa patrie, après cinquante ans de ténèbres. Rue vers l'Or, ce titre paraissait bien grand à ma voisine qui riait avec des dents en or. Charlie veut être riche et veut être aimé. C'est le rêve de beaucoup de gens. Il va dans un pays glacé, où il y a de l'Or. Il est bloqué dans une maison de bois; il met des crans à sa ceinture près d'un garçon qui devait être fort gras, en liberté. La maison, emportée par une tempête, va rouler au gouffre. Charlie s'élançant du côté où elle ne penche pas, pour faire contrepoids. Mais il est trop maigre. A ce moment, ma voisine fut obligée de sortir un mouchoir; elle gémissait de joie. Charlie invite Georgia, celle qu'il aime.

Il a travaillé follement pour gagner de quoi lui offrir un repas. Il y avait sur la table de patvres choses, mais couvertes du sang d'un homme, ça ne

me faisait pas rire. Il attend. Georgia ne vient pas. Il attend encore et il arrive à cette limite où il comprend enfin qu'elle ne viendra pas, il a du chagrin. Pour bercer sa peine, il pique, avec deux fourchettes, deux petits pains; il les agite d'un mouvement de danse. C'est gracieux et c'est sanglant. Je ne sais à quel moment chante un vieil homme pour fêter Noël, au cabaret. Un air de son pays paraît en images, et non loin, deux vieillards l'écoutent, sans un geste, sans un tressaillement; quelque chose leur monte au visage, un souffle blanc, l'ombre de chères mains marmelées et plus que cela encore. Si je n'avais été saisi par cette chaleur j'aurais quitté cette salle en emportant beaucoup de tristesse.

Il parla de maintes choses qui se rapportaient à son inquiétude. Monique appuyait légèrement la main sur ses pesantes épaules. Elle montrait qu'elle l'écoutait ardemment par des signes et quelques paroles apparemment banales. Elle sentait qu'il se débattait en des régions obscures; il s'approchait de son âme par un élan à peine perceptible encore.

Après un semaine de répit, ou Monique voyait des signes célestes. Gilbert ne tarda pas à reprendre sa vie de dissipation. Il affecta de montrer une férocité joyeuse dans les plaisirs les plus mornes.

Maillard fut très inquiet de n'avoir pas de ses nouvelles pendant ces quelques jours de trêve. Quand il revint frapper à l'appartement de la rue Lamark, il ne put se tenir de manifester son plaisir. Il s'agissait de dénouer le dessin qu'il avait ordonné dans la campagne de Brèmes. Il voulait toucher ce qu'il y avait de généreux en Gilbert. Il y réussit.

Ce soir, dans une petite salle assez sordide, où il se tenait d'habitude, il s'efforçait de le charmer, en suivant les mouvements de sa pensée.

(A suivre)

Tradition et protocole au mariage religieux selon le nouveau rite

par Darquise TIMMERMAN

La cérémonie religieuse du mariage a, comme les autres cérémonies de l'Eglise catholique, subi quelques modifications au cours des dernières années. Elle se déroule maintenant entièrement en français, ou en anglais, selon la langue du peuple.

Le devoir des placiers

Les invités à un mariage se rendent à l'église quelques minutes avant l'heure de la cérémonie, où ils sont accueillis par les placiers. Ceux-ci offrent le bras droit aux dames pour les conduire à leurs bancs. Les invités masculins qui accompagnent les dames marchent un peu en arrière. Les invités masculins qui assistent seuls à une cérémonie de mariage marchent à la droite du placier jusqu'à leurs bancs. Les mères des mariés seront dirigées à leurs bancs, quelques instants avant le début de la cérémonie.

Accueil au portique

A l'heure précise, les futurs époux arrivent ensemble à l'église, accompagnés de leurs pères ou témoins. Ils attendent dans le portique ou à l'arrière de l'église. Le prêtre, accompagné des enfants de chœur, portant la croix et les grands chandeliers, se rend au fond de l'église les accueillir. Il leur présente d'abord de l'eau bénite, avec laquelle ils se signent, et il les invite à prendre place en avant de l'église.

Le cortège s'avance alors lentement le long de l'allée centrale. Le célébrant précède, suivi des enfants de chœur. La mariée s'avance alors, au bras droit de son témoin. Le marié la suit immédiatement en arrière, à la droite de son témoin. Alors suit le cortège nuptial: la dame d'honneur, les demoiselles d'honneur, les placiers.

Seuls les mariés prennent place à des prie-Dieu, en avant, au haut de l'allée centrale. Les témoins se placent dans les premiers bancs; les membres du cortège nuptial dans les bancs suivants.

Messe, homélie, consentement

Le prêtre se rend immédiatement à l'autel et commence la messe. Après l'Evangile, il y a une courte homélie, à la suite de laquelle il procède à la première partie de la cérémonie nuptiale proprement dite. Debout à leurs prie-Dieu, les futurs époux échanent leur consentement réciproque. Le prêtre

les invite alors à pénétrer dans le chœur, où, devant l'assemblée, se tenant par la main droite, ils ratifient, d'après la formule officielle, cet échange d'acceptation. Le prêtre, à titre de témoin de l'Eglise, accepte ce consentement et les déclare mariés. Il bénit alors les alliances. Le marié pose le joint de son épouse à l'annulaire de la mariée, et celle-ci fait de même pour son mari.

Les nouveaux époux retournent à leur prie-Dieu, et là, devant eux, le prêtre récite la formule de bénédiction, les prières et invocations pour les nouveaux époux — le tout en français.

La messe se poursuit jusqu'à Notre Père, après quoi, le prêtre donne la bénédiction nuptiale aux deux époux. La messe continue jusqu'à la communion, puis jusqu'à la fin, alors qu'est récitée une dernière formule: "Allez dans la paix du Christ".

Les mariés et les témoins signent alors le registre, soit à leur prie-Dieu, soit à la sacristie, selon la coutume dans la paroisse.

La sortie cérémoniale

Pour la sortie de l'église, alors que les invités attendent debout dans les bancs, les mariés sortent d'abord, la mariée au bras droit de son mari; les témoins suivent: le père de la mariée offrant le bras droit à la mère du marié, et le père du marié offrant le bras droit à la mère de la mariée; puis le cortège nuptial: la dame d'honneur au bras droit du garçon d'honneur, les demoiselles d'honneur aux bras droits des placiers. Suivent alors les invités.

Les photos

La tradition veut, surtout lors d'un mariage estival, qu'on prenne des photographies à la sortie de l'église. Ceci doit se faire aussi rapidement que possible et les invités ne doivent pas entraver le travail du photographe, que bien souvent les parents de la mariée paient à l'heure. Il est de très mauvais goût d'aller offrir ses vœux aux nouveaux mariés, à la porte de l'église. Ceci se fait à la réception. Si pour une certaine raison, un invité ne se rend pas à la réception, il peut alors discrètement offrir ses vœux aux nouveaux époux une fois qu'ils seront montés en voiture, prêts à se rendre au lieu de réception. Les accolades et embrassades sont mal vues sur la rue.

Aujourd'hui

Le lundi 18 avril

AUJOURD'HUI, on fête les Diane, fille de Jupiter et déesse de la chasse. Les Diane sont fines, altières, coquettes et pleines de ressources. Attirées par les arts, elles sont volontiers artistes elles-mêmes et aussi mécènes.

Personnalités ayant porté ce nom: Diane de Poitiers favorite du roi Henri II et une fille naturelle de ce dernier Diane de France. La comtesse de Polignac célèbre par ses mots d'esprit sous Louis XVI. La princesse Diane de France duchesse de Wurtemberg. Diana Churchill, Lady Diana Duff-Cooper.

ANNIVERSAIRES: Pose de la première pierre de la basilique Saint-Pierre par Jules II (1506). Institution de la Légion d'Honneur (1802). Tremblement de terre de San Francisco (1906). Signature à Paris par les Six du traité instituant la C.E.C.A. (1951). Conférence de Bandung (1955). Mort d'Einstein (1955).

AUJOURD'HUI, la reine-mère Frédérique de Grèce a 50 ans. Le romancier Albert Simonin a 61 ans. Jean Richard a 45 ans. Léopold Stokowski a 84 ans.

EVENEMENTS DU JOUR, PARIS — Visite de cinquante industriels autrichiens. NICE — Assemblée du Tourisme français. LONDRES — Réunion du nouveau parlement; élection du Speaker. SEVILLE — "La Feria", foire des bêtes d'élevage. MILAN — club MIFED. SANTIAGO — Ouverture des championnats du monde de basket-ball (messieurs).

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour se trouveront peut-être dans une situation incertaine à la suite de changements professionnels mais les changements imposés n'impliqueront pas de recul.

Importants sujets d'étude à la réunion annuelle du Conseil du bien-être d'Ottawa

Le Conseil du bien-être d'Ottawa tiendra sa réunion générale annuelle et séances d'étude le mercredi 4 mai, au centre Clark Memorial, promenade Riverside. La réunion débutera à 2 heures, par l'inscription et les rapports d'usage. La première séance d'étude portera sur les services psychiatriques pour enfants. M. Kevin Mooney, chef des services psychologiques de l'Hôpital général d'Ottawa, sera l'animateur. Les participants seront: le Dr Laurent Houde, directeur adjoint de l'hôpital Ste-Justine de Montréal, Mme Melane Hotz, directrice du chapitre d'Ottawa de l'Association canadienne pour la santé mentale, M. J. Verbruggen, directeur des services familiaux de la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa, et Mme G. V. Haythorne, présidente du Collegiate Institute Board.

Il y aura également une séance d'étude sur le bien-être public: trop, ou trop peu. M. Jack White, secrétaire exécutif de la division du bien-être public au Conseil canadien du bien-être dirigera la discussion. Le Dr R. B. Spence, directeur général des services de bien-être et d'assistance au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, M. René Pitre, administrateur du service du bien-être de la cité d'Eastview, et M. A. Andras, directeur de la législation au Congrès canadien du travail, exposeront leurs vues sur le sujet.

Le ministre de la Santé M. Alan MacEachen, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, sera le conférencier au banquet de clôture, à 6 h. 30, à la suite d'une réception de 5 h. 30 à 6 h. 30. Il parlera des nouveaux programmes fédéraux de santé et leurs implications et effets sur les programmes locaux. Le dîner sera sous la présidence de M. B. Benoit.

Sous la présidence du magistrat L. A. Sherwood, le Conseil du bien-être d'Ottawa offre un service visant à faire connaître les carences dans les services de santé, améliorer et coordonner les services existants et mettre en valeur les nouveaux services. Les présidents des divers comités sont: Mme H. S. M. Carver, programme; Mme John Magee, cadeaux de Noël; Mme A. Cowan, bureau des aides bénévoles; le juge Douglas Abbott, besoins et ressources. M. John F. Horricks est le directeur exécutif.

Les réceptions à gogo pour le printemps

Trouvez-vous la jeune génération un tantinet déroutante? Est-ce le frug, le watusi ou le jerk qui se danse maintenant? Quant à la mode, vient-elle de décevoir la botte Courrage ou était-ce l'année dernière? Et la robe grand-mère... entre-elle sur scène ou en sort-elle dans la vie des adolescents, il n'y a qu'une constante à vrai dire: leur appétit insatiable. Si vous pouvez les rencontrer sur ce terrain, ils

Faim de loup? Voici de la salade de chou, du boeuf fumé et des tranches de fromage. Empez le tout sur la moitié d'un pain Kaiser. Faites griller jusqu'à ce que le fromage fonde. Servez chaud avec des marinades et du lait.

Petits pains au four (12 canapés ou 6 portions)
1/2 chou
2 c. à soupe d'oignon haché finement
1/4 tasse de piment vert haché
2 c. à soupe de piment rouge haché
mayonnaise ou vinaigrette à salade sel et poivre
6 petits pains "Kaiser" coupés en deux
beurre amolli
1 boîte de boeuf salé en conserve (12 on.) (coupé en 12 tranches)
moutarde préparée
6 tranches de fromage canadien transformé (coupées en deux).

Couper le chou en filets; incorporer oignon, piments vert et rouge. Humecter de mayonnaise ou de vinaigrette, saler et poivrer au goût. Agiter légèrement. Tartiner les petits pains de beurre. Etendre sur chaque moitié un rang de colé slaw, une tranche de boeuf salé garnie de moutarde et une tranche de fromage. Placer les petits pains garnis sur une tôle à biscuits et faites dorer.

Gâteau renversé aux noix et aux fruits

(12 portions)

- 6 c. à soupe de beurre
- 2 1/2 tasse de cassonade pressée légèrement
- 2 1/2 tasse de pacanes ou noix de grenoble hachées
- 2 boîtes (15 on.) de cocktail de fruits bien égoutté
- 1 paquet (19 on.) de mélange à gâteau (ou coquetel du diable)

Préchauffer le four à 350°F. Fondre 3 c. à soupe de beurre dans chacun des deux moules à gâteau de 8" (1 1/2" de prof.); badigeonner de beurre les parois du moule. Mélanger 1/2 tasse de cassonade et 1/2 tasse de noix dans chaque moule. Etendre les fruits dans chaque moule. Préparer le gâteau d'après les directions sur le paquet. Etendre la pâte uniformément dans les moules. Cuire à four préchauffé 50 à 60 minutes. Laisser reposer dans les moules sur treillis 10 min. Renverser les gâteaux sur des assiettes. Couper chaque gâteau en 6 morceaux et servir chauds avec de la crème fouettée ou de la crème glacée.



QUAND LES JEUNES SE RENCONTRENT, danses, chants, guitares, taquineries et tremoussements forment une exubérante gâterie et grande dépense d'énergie. Des petits pains garnis et de grands verres de lait froid seront très appréciés au goûter-détente.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général
Madame Vanier, à titre de chancelier de l'Université d'Ottawa, accompagnée de Mlle Sidney Shakespeare, dame de compagnie, a assisté samedi à une cérémonie pour marquer l'ouverture officielle du pavillon de physique et de mathématiques.

Femmes de professions
Mme Audrey Rider, présidente du cercle Rideau, de l'Association des femmes de professions libérales et commerciales, sera le délégué officiel de ce cercle au congrès provincial des Femmes de professions d'Ontario, les 22, 23 et 24 avril, à St. Catharines. Elle sera accompagnée de Mlles Hazel McElroy, Margaret Parkin et Moira Patterson.

Fédération des femmes du Québec
La Fédération des femmes du Québec tiendra son congrès de fondation à l'hôtel Mont-Royal de Montréal, les 23 et 24 avril. Pendant la journée d'ouverture on étudiera particulièrement les statuts et règlements et on décidera du programme de l'année. Il y aura également l'élection des membres du conseil exécutif. M. René Lévesque, ministre de la Famille, sera l'invité d'honneur à un cocktail à 6 heures, et adressera la parole aux congressistes. Le lendemain, les dames seront les invitées à un brunch, à 10 heures, à l'hôtel Windsor, de l'Expo '67. Il sera suivi d'une séance de projection commentée par M. Edouard Fiset, architecte en chef d'Expo '67.

Corps diplomatique
A l'occasion de la fête nationale, l'ambassadeur de Tchécoslovaquie et Mme Miroslav Zemla offrent une réception de 6 à 8 heures, le 9 mai, à la résidence de l'ambassade.

L'ambassadeur de Belgique
et la baronne Guy Daufresne de la Chevalerie quitteront Ottawa le 19 avril pour se rendre à Washington, ou

Songez à vos REINS si le dos vous fait mal
Demandez la boîte d'essai et le précieux coupon-prime
Si vous souffrez de maux de dos dus à l'irritation ou à la faiblesse de la vessie, demandez les Reno-Tabs de Buckley. Vous verrez pourquoi des milliers de gens ont trouvé le secret d'un prompt soulagement des maux de dos, dérangements dans le sommeil, sensations de fatigue. Les Reno-Tabs vous aident à inciter vos reins à fonctionner normalement. Ils procurent un prompt soulagement analogue des douleurs arthritiques et musculaires. Votre pharmacien les vend. Vous pouvez recevoir 25¢ pour recevoir la boîte d'essai et un précieux coupon-prime. Ecrivez à: Buckley's KIDNEY-TABS, 359 Colledge St., Toronto. 45-17

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillères à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les poudres réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Plus profonde et plus discrète?

Sécurité et discrétion, voilà la Confidet, la nouvelle serviette féminine de Scott. La seule serviette féminine qui soit deux fois plus épaisse au centre—là où il faut le plus de protection—et deux fois plus absorbante. (Les serviettes ordinaires sont d'une épaisseur—ou minceur—uniforme, ce qui n'offre pas beaucoup de protection.) Vous vous sentirez tellement plus sûre avec la Confidet.

Et infiniment plus confortable! Plus large en avant et plus étroite en arrière, la Confidet suit les contours naturels du corps. Et puis, la Confidet reste en place; elle ne glisse pas. Vous n'avez jamais éprouvé autant de confort.

Maintenant que la Confidet est en vente au Québec, essayez-la sans tarder. Elle est plus épaisse au centre, tellement plus sûre et confortable.

Nouvelles Confidets Scott
POUR VOUS—SCOTT FAIT MEUX LES CHOSES

"Bouffées de chaleur"
Obtenez un soulagement avec Lydia E. Pinkham
A TOUT COMPTOIR PHARMACEUTIQUE

Le royaume du stylo à Ottawa
et le plus vaste choix de Parker
• Sheaffer
• Esterbrook à encre et à bille
DANS L'EST DE L'ONTARIO
Plaza Carlingwood
Plaza Billings Bridge
203, rue Sparks, sur le Mail.

NE TARDEZ PAS
Téléphonez à un expert pour la protection de vos fourrures cet été.

ENTREPOSAGE
Seulement **2%** Minimum de \$4.00
Léger supplément pour bénéficier de l'assurance World Wide

AVANTAGES QUE VOUS OFFRE RENFREW:

- entreposage sur les lieux
- fourrures vérifiées par les experts
- fourrures entreposées dans des voûtes d'entreposage de fourrures sous température contrôlée
- messagers fiables
- Cueillette à domicile ou au bureau

AUTRES SERVICES OFFERTS SOUS UN MEME TOIT:

- nettoyage
- lustrage
- modifications expertes
- remodelage par des artisans chevronnés

COMPOSEZ 232-4207
"Où c'est l'hiver pendant tout l'été"
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h.
STATIONNEMENT GRATUIT AU TERRAIN MUNICIPAL
156, RUE RIDEAU

Renfrew Furs
EXCELLENCE



Mlle DONNA HAGGARTY, d'Ottawa, a été élue Mlle Fiance, vendredi après-midi, au restaurant Cathay House, lors d'une réunion des fonctionnaires de ce ministère. (Photo Champlain Marci)

Cours d'artisanat organisé à Limoges

LIMOGES (DNC) — Deux cours d'artisanat seront organisés, l'automne prochain, par l'Union catholique des fermières de Limoges. Les cours de crochetage et de couture seront donnés par une technicienne et le coût d'inscription sera de \$5.

Voilà une des décisions prises alors que l'UCF de Limoges se réunissait en assemblée mensuelle sous la direction de Mme Rhéal Gagnon, vice-présidente, qui remplaçait Mme Raphaël Gour, présidente, retenue à l'hôpital.

Lors de cette réunion, Mme Emile H. Lacroix a gagné le prix pour le meilleur travail d'artisanat tandis que le prix de présence est allé à Mme Gérard Martin.

L'assemblée a été suivie de quelques parties de bingo et d'un goûter.

Un vaste permis

Il en coûte environ \$7,000 pour obtenir les permis nécessaires sur un camion de transport devant voyager dans les 10 provinces canadiennes.



Mlle SUSAN INGRAM, 18 ans, de Pakenham, en Ontario, a été élue Mlle Travaux publics au cours d'une fête réunissant les employés de ce ministère dans l'édifice Sir Charles Tupper. (Photo Champlain Marci)

Un homme de Rockland plonge avec sa voiture dans les eaux de la rivière Outaouais

Après 23 heures de recherches sous-marines, à 3 h 30, dimanche après-midi, quatre plongeurs du club Barracuda, de Rockland, ont localisé la voiture avec laquelle un homme a plongé dans les eaux de la rivière Outaouais, en face du quai du traversier de Clarence Creek.

La victime a été identifiée comme étant M. Henri Bedard, 46 ans, père de sept enfants et domicilié sur la rue Edwards, à Rockland.

La tragédie est survenue samedi après-midi, peu après 4 h 30, lorsqu'une voiture, se dirigeant à vive allure sur la descente menant au quai a fait un plongeon d'une vingtaine de pieds dans la rivière.

Témoin oculaire

Un témoin oculaire, M. Amedé Viau, 65 ans, a déclaré au "Droit" qu'au moment où il faisait de la pêche au bord de la rivière, son attention fut attirée par un grondement de moteur. Il aperçut alors la voiture de M. Bedard qui plongeait vers l'onde.

Après des heures de recherches sous-marines, à 3 h 30, dimanche après-midi, quatre plongeurs du club Barracuda, de Rockland, ont localisé la voiture avec laquelle un homme a plongé dans les eaux de la rivière Outaouais, en face du quai du traversier de Clarence Creek.

La victime a été identifiée comme étant M. Henri Bedard, 46 ans, père de sept enfants et domicilié sur la rue Edwards, à Rockland.

La tragédie est survenue samedi après-midi, peu après 4 h 30, lorsqu'une voiture, se dirigeant à vive allure sur la descente menant au quai a fait un plongeon d'une vingtaine de pieds dans la rivière.

d'eau, à près de 500 pieds du point d'impact.

Pendant près d'une journée entière, des recherches se sont poursuivies, le jour par des hommes grenouilles, la nuit à l'aide de crampons.

La dépouille a été transportée à la morgue de l'hôpital St-Louis-Marie-Montfort par une ambulance de la maison Brunet, de Rockland. Le Dr W. C. Tweedie, coroner de Rockland, a constaté le décès.

Une enquête pour déterminer les circonstances entourant la mort sera ouverte prochainement.

Pardonnez-nous d'insister



Entreposage de fourrures vous offre le meilleur à prix moindre

Nos voûtes sont sur les lieux mêmes, sous surveillance continue. Nous possédons un équipement moderne d'entreposage réfrigéré. Chaque vêtement est remis à sa propre place et possède deux étiquettes numérotées pour plus de sécurité. Tous les vêtements sont assurés et l'assurance s'étend à l'année longue grâce à notre police internationale et notre taux est de

Seulement **2%** de la valeur équitable

(minimum de \$4, y compris 12 mois d'assurance)

Tél. 232-4213

pour service cautionné de cueillette

DWORKIN FURS

LTD.

256, rue Rideau, Ottawa

CLOTURES DE FERME
BARRIERES, POTEAUX ET
ACCESSOIRES
M. Zagerman
Co. Ltd.
100, chemin Bayview,
Ottawa (Ont.)
729-5111



Pour le maximum de confort au foyer, appelez

ROGER CREVIER

BUCKINGHAM, P.Q.

votre agent
Esso Imperial



Compter sur votre agent Esso, c'est compter sur toutes les ressources de l'Imperial Oil



Pour les meilleurs produits, services et conseils, téléphonez à

986-5536



Mlle THERESE LAMIRANDE, 18 ans, du 62, rue McGill, à Ottawa, a été élue Mlle Pêcheries, vendredi après-midi, à l'occasion d'un concours entre les employées de son ministère. (Photo Champlain Marci)

Une collision fait cinq blessés près de Cumberland

Un sexagénaire repose dans un état précaire à l'hôpital St-Louis-Marie-Montfort, tandis que l'état d'un enfant est considéré comme étant sérieux à la suite d'une collision frontale entre deux voitures et qui a fait cinq blessés samedi soir, vers 7 h 30, sur la route transcanadienne, à trois milles de Cumberland.

M. Germain Jeandupeux, 68 ans, de Cumberland, le chauffeur de l'une des deux voitures, demeure sous la surveillance du Dr I.F. Kennedy, souffrant d'une fracture à la poitrine, de blessures au dos et d'hémorragies diverses.

Un occupant de sa voiture, le jeune Gilles Charlebois, 9 ans, également de Cumberland, a subi des fractures aux deux jambes, d'une double fracture ouverte à l'avant bras gauche, ainsi que plusieurs coupures, dont une grave au front.

Les autres blessés sont: Mlle Louise Charlebois, 10 ans, sœur du précédent, la

quelle a subi une fracture à l'avant bras droit; M. Jean-Pierre Renaud, 19 ans, de Cyrville, le chauffeur de la deuxième voiture, a subi de multiples coupures; et Mlle Lise Beaumont, 14 ans, de Cumberland, qui accompagnait M. Renaud, souffre également de coupures et d'un choc.

Ces trois derniers blessés ont cependant pu retourner à la maison après avoir reçu les premiers soins à la clinique d'urgence de l'hôpital.

Selon l'agent Ron Beaton, du détachement de Rockland de la Sûreté provinciale d'Ontario, la voiture que conduisait M. Renaud circulait vers l'ouest, sur la route transcanadienne, tandis que l'auto que conduisait M. Jeandupeux filait en sens inverse.

STEINBERG MIRACLE MART

Spécial **11.87** paire

Pour un confort parfait, de bon style et de bon goût.

Chaussures d'importation

- En exclusivité chez "Steinberg Miracle-Mart"
- Fabriquées par un grand bottier d'Angleterre
- Regardez à l'intérieur, elles sont calquées sur vos pieds

En cuir et empeigne souple de toute première qualité. Doublure confortable, tout lisse. Semelles et talons vulcanisés. Disponibles dans les tons de cuir teinté noir ou brun.

Pointures et 1/2: 6 à 12 1/2

Rayon des chaussures pour hommes

TIMBRES PINKY avec tous vos achats

SOYEZ DANS LE VENT!
ne résistez pas au mouvement!
Adoptez la bière de plus en plus populaire au Canada.
La Cinquante de LABATT...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE



LA COURSE AUX "OSCARs" — C'est ce soir, à 10 heures, que cette course se terminera lors de l'attribution des statuettes "Oscar" pour la 38e fois. Plus haut, quelques-unes

des personnalités les plus citées. Le poste CBOT transmettra cette télémission à la gloire du cinéma.

(Photofax PA)

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

Un lundi à Hollywood, celui de la 38e attribution des "Oscar" et une fin de semaine dans la région

A 10 heures, ce soir, à CBOT, les téléspectateurs et cinéphiles pourront suivre la remise des statuettes "Oscar". C'est la 38e cérémonie du genre dans le monde du cinéma. Bob Hope sera le meneur de jeu et Joe Pasternak le réalisateur de cette télémission qui récompensera, et dans certains cas consacrera, interprètes, réalisateurs, metteurs en scène et artisans de l'industrie du cinéma, la plus importante de la Californie.

Outre Bob Hope, les amateurs de cinéma pourront voir au cours de la soirée les artistes suivants: Bette Davis qui, en 1935 et 1938 mérita un "Oscar", Julie Andrews, Warren Beatty, Milton Berle, Cyd Charisse, James Coburn, Phyllis Diller, Jack Lemmon, Virna Lili, Yvette Mimieux, Jane Morgan, Kim Novak, Gregory Peck, Debbie Reynolds, les frères Smothers, Lana Turner, Oskar Werner, Natalie Wood et Joanne Woodward. Les réseaux ABC et de Radio-Canada nous présenteront l'attribution des statuettes "Oscar" pour la 38e fois.

Vous et moi avons rendez-vous devant notre téléviseur, ce soir, à 10 heures, à CBOT.

De ceci et de cela La fin de semaine... Il a fait très beau et le public a surtout recherché la campagne, les chalets, enfin, le grand air...

Néanmoins, au Théâtre municipal de Brockville, samedi après-midi, il y avait quelque 500 jeunes pour assister à la création de "La suite Holberg" qu'a dansé le Ballet impérial du Canada... Une douzaine de membres de cette troupe ont filé par la suite vers Montréal pour assister à la représentation de danses modernes à laquelle prenaient part six des danseurs et danseuses du Ballet impérial du Canada... Samedi soir, à Hull... Une centaine de personnes seulement ont applaudi "George Dandin" à l'École de musique de Hull...

Meilleur acteur: Richard Burton ("The Spy Who Came In From the Cold"); Lee Marvin ("Cat Ballou"); Laurence Olivier ("Othello"); Rod Steiger ("The Pawnbroker"); et Oskar Werner ("Ship of Fools").

Meilleure actrice: Julie Andrews ("The Sound of Music"); Julie Christie ("Darling"); Samaghar Eggar ("The Collector"); Elizabeth Hartman ("A Patch of Blue"); et Simone Signoret ("A Ship of Fools").

Meilleur acteur de soutien: Martin Balsam ("A Thousand Clowns"); Ian Bannen ("The Flight of the Phoenix"); Tom Courtney ("Doctor Zhivago"); Michael Dunn ("A Ship of Fools"); et Frank Finlay ("Othello").

Meilleure actrice de soutien: Ruth Gordon ("Inside Daisy Clover"); Joyce Redman ("Othello"); Maggie Smith ("Othello"); Shelley Winters ("A Patch of Blue"); Peggy Wood ("The Sound of Music").

Meilleur metteur en scène: William Wyler ("The Collector"); John Schlesinger ("Darling"); David Lean ("Doctor Zhivago"); Robert Wise ("The Sound of Music"); et Hiroshi Teshigahara ("Woman in the Dunes").

Voici nos prédictions: Oskar Werner, meilleur acteur; Julie Christie, meilleure actrice; Tom Courtney, meilleur acteur de soutien; Ruth Gordon, meilleure actrice de soutien; meilleur metteur en scène: Robert Wise pour "The Sound of Music", qui méritera aussi la statuette pour le meilleur film de l'année 1965.

Tous les jours à 12.30 - 2.30 - 4.40 - 6.50 - 9.10

2e semaine! Les émotions le poursuivent comme les femmes!

Paul Newman is Harper

TECHNICOLOR PANAVISION

THEATRE REGENT Bank et Sparks — 235-5111

• DEUXIEME GRANDE SEMAINE •

happiness is Debbie Reynolds as "the Singing Nun"

RICARDO MONTALBAN AGNES MOOREHEAD - CHAD EVERETT KATHARINE ROSS - ED SULLIVAN - GREER GARSON

CAPITOL BANK AT QUEEN STS. CE. 7-1579

AUJOURD'HUI à 12.35 - 2.35 5.05 - 7.15 - 9.40

DIMANCHE à compter de 1.30

RETENU EN 2e SEMAINE!

VENEZ APPLAUDIR LE CHANTEUR QUI A FAIT SENSATION A MONTREAL ET A QUEBEC!

L'IDOLE DE LA JEUNESSE... **JOHNNY HALLYDAY**

d'où viens-tu? **JOHNNY?**

EN COULEURS ET SCOPE

VOIR DEAUVILLE ET MOURIR... DE RIRE!

NOUS IRONS A DEAUVILLE

avec **LOUIS DE FUNES** (Le Gendarme de St-Tropez)

SACHA DISTEL PASCALE ROBERTS

Horaires: "D'où viens-tu Johnny" 6.37 - 10.04; dim: 12.10 - 2.32 - 6.37 - 10.04; "Nous irons à Deauville" 8.25; dimanche: 1.53 - 5.15 - 8.25.

Horaires des Cinéma

CAPITOL — "The Singing Nun" (1) ELGIN (Main) — "The Trouble With Angels" (1) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.25.

CARTIER — "L'Idole à Acapulco" (1) EIMDALE — "The Pawnbroker" (3) 6.15 - 9.35. "La Ballade des sans-espoirs" (2R) 8.00. Dern. 8.00.

CENTRE — "Hold On" (1) 12.15 - 3.25 - 6.35 - 9.55. "Son of a Gun Fighter" (1) 1.45 - 4.55 - 8.10. Dern. 8.10.

CINEMA DE PARIS — "Les Internes" (2R) 6.00 - 9.40. "L'Empreinte du dragon" (2R) 8.20. Dern. 8.00.

CINEMA VENDOME — "D'où viens-tu Johnny?" (1) 6.37 - 10.04. "Nous irons à Deauville" (2) 8.25. Dern. 8.25.

LITTLE ELGIN — "A Patch of Blue" (2) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.25. Dern. 9.15.

ELGIN (Main) — "The Trouble With Angels" (1) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.25.

EIMDALE — "The Pawnbroker" (3) 6.15 - 9.35.

LAURENTIEN (Gatineau, Qué.) — "Beach Ball" (3) 6.30 - 9.53. "Red Line 7000" (2R) 8.13. "La Bonne soupe" (3) 1.00 - 4.00 - 7.50. "Woman of Straw" (2R) 1.50 - 5.40 - 9.30. Dern. 7.35.

MAYFAIR — "8½" (2R) 1.00 - 5.05 - 9.15. "The Empty Canvas" (4) 3.15 - 7.29. Dern. 7.29.

NELSON — "Sound of Music" (1) "Johnny" (1) 6.37 - 10.04. "Nous irons à Deauville" (2) 8.25. Dern. 8.25.

REGENT — "Harper" (2) 12.30 - 2.30 - 4.40 - 6.50 - 9.10. Dern. 9.15.

RIALTO — "The Camp on Blood Island" (2) 1.00 - 4.00 - 9.00. "The Jailbreakers" (2) 2.25 - 6.25 - 10.25. "Cell 2455 Death Row" (2R) 3.30 - 7.30. Dern. 7.30.

RIDEAU — "The Silencers" (3) 1.20 - 3.25 - 5.30 - 7.30 - 9.40. Dern. 9.20.

SOMERSET — "Our Man Flint" (2R) 9.05 - 1.13 - 5.21 - 7.29 - 9.42. Dern. 9.22.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN — "Mondo Cane No. 2" (3) "Of Human Bondage" (3). Guichet ouvert à 7.00.

AUTO-SKY — "Hold On" (1). "Son of a Gun Fighter" (1). Guichet ouvert à 7.00.

BRITANNIA — "The Silencers" (3). "East of Kilimanjaro" (2). Guichet ouvert à 7.00.

ODEON QUEENSWAY — "Our Man Flint" (2R). "The Bravados" (2). Guichet ouvert à 7.00.

STAR TOP — "Hold On" (1). "Son of a Gun Fighter" (1). Guichet ouvert à 7.00.

CINEMA VENDOME

Stationnement gratuit — 776-1440

CENTRE COMMERCIAL — 425, boul. ST-JOSEPH, HULL

20th CENTURY THEATRES

A Picture That's Holly-Delectable!

Rosalind Russell Hayley Mills

the TROUBLE with **ELGIN ANGELS**

2e semaine

Cité pour dix OSCARS

RODGERS - HAMMERSTEIN'S

ROBERT WISE

THE SOUND OF MUSIC

Nelson TOUS LES SOIRS A 8H. MATINEES: MER., SAM., DIM et TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2H.

RABAIS POUR LES GROUPE!

TOUS LES JOURS, DIM. INCLUS à: 1:30-3:40-5:35-7:30-9:25

5 NOMINATIONS POUR DES OSCARS

MEILLEURE ACTRICE - MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN

ELIZABETH HARTMAN SHELLEY WINTERS SIDNEY POTTER

a PATCH OF BLUE

LITTLE ELGIN

MATT HELM S'EN DONNE A COEUR JOIE!

2e SEMAINE SENSATIONNELLE!

Le plus grand, le plus bruyant et le plus endiable de tous

Time Magazine

En première à Ottawa!

ADULT

DEAN MARTIN as MATT HELM

THE SILENCERS

"EAST OF KILIMANJARO" 2e FILM AU DRIVE-IN (en couleurs)

RIDEAU BRITANNIA DRIVE-IN

CE SOIR A MARDI!

OLE! ELVIS

Musique et filles!

version française de... "L'Idole d'Acapulco"

"FUN IN ACAPULCO"

aussi: "BALLADE DES SANS ESPOIR" version française de

"Too Late Blues"

BOBBY DARIN - STEVENS.

avec Vincent Edwards le Ben Casey de la TV

Cartier HULL, QUEBEC

ALADDIN DRIVE-IN

Suspenseful Sex Mystery!

Wide-Open

some women can't help being what they are..

KIM NOVAK

"OF HUMAN BONDAGE"

ADDED FEATURE

"Mondo Cane no 2"

en couleurs

AU CAPITOL VENDREDI PROCHAIN A 8 H. 30

LES CONCERTS CAPITAL EN ASSOCIATION AVEC LES CONCERTS TREMBLAY

présentent

LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE

tnm

LA DALLE DES MORTS

création canadienne

drame en deux actes

FELIX-ANTOINE SAVARD

MIS-EN SCENE DE JEAN GASCON

DECORS PAR ROBERT PREVOST

Billets: \$2.00 — \$3.00 — \$4.00 — \$4.50

Le guichet est ouvert jusqu'à 6 h. 729-1121 — 252-2800

LINDEN

Jusqu'à mercredi

"WOMAN OF STRAW"

Sean Connery — Gina Lollobrigida

"LA BONNE SOUPE"

THEATRE 683-4515

LAURENTIEN GATINEAU

CE SOIR A 6 H. 30

2 films en couleurs

"BEACH BALL"

Edd Byrnes — Chris Noel

"RED LINE 7000"

James Caan — Laura Devon

DEMAIN SOIR A 8 H.

MOVIE BINGO

23 parties en tout

GRAND PRIX \$1300

(56 numéros)

(un seul prix)

CLUB LIONS

BINGO monstre

CE SOIR

au

COLISEE CHEVROLET 1966

gagnée à chaque bingo

Jackpot \$1500

Jackpot \$500

et d'amusants prix mystère!

Prix de consolation

BILLET DISPONIBLES A LA PORTE

ENTREE \$1

CAUSERIE ILLUSTREE

Le mardi 19 avril à 8 h. 30 du soir

Les administrateurs de la Galerie nationale du Canada vous invitent cordialement à une causerie illustrée intitulée "L'ART INDIEN CONTEMPORAIN" qui sera présentée dans l'auditorium par M. P. R. Ramachandra Rao, avocat, membre de la Cour suprême de l'Inde, Hyderabad.

Entrée libre à la GALERIE NATIONALE DU CANADA

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU

Nothing BOUNCES LIKE BEACH BALL

The college crowd crashes bikini beach and the biggest brawl of all!

EDD BYRNES

CHRIS NOEL

THE SUPREMES

THE FOUR SEASONS

THE RIGHTEOUS BROTHERS

THE HONDELLS

THE WALKER BROTHERS

HOWARD HAWKS

RED LINE 7000

Cinéma ODEON Theatres

1941 (VINGT-CINQUIEME ANNIVERSAIRE) 1966

PLUS CAPTIVANT QUE LES FILMS DE JAMES BOND

2e SEMAINE

OUR MAN FLINT

He's hotter than a pistol!

A L'AFFICHE!

ADDED AT THE DRIVE-IN

"The Bravados"

SOMERSET - QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

SOMERSET AT BANK 256-9528

MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

EN LICE POUR UN OSCAR

MEILLEUR ACTEUR

Audace et puissance...

ROD STEIGER "BEST ACTOR AWARD"

"The PAWNBROKER"

"Meilleur film de 1965"

-N.Y. Times

6e SEMAINE!

à 7.00 et 9.00

ODEON Theatre

A L'AFFICHE!

LOOKING FOR A SHOW TO BLOW YOUR COOL?

Well, swing loose, bust out, and HOLD ON!

MGM

HERMAN'S HERMITS

"HOLD ON!"

IN PANAVISION AND METROCOLOR

METRO-GOLDWYN-MAYER presents

A LESTER WELCH Production

SON OF A GUNFIGHTER

In CINEMASCOPE & METROCOLOR

DAILY FROM 12 NOON

CENTRE

SMOKING IN THE LOBBY

STAR-TOP DRIVE-IN

CYRVILLE ROAD PHONE 546-8737

LE DROIT

BOURSE DE MONTREAL

BOURSE DE MIDI

Le lundi 18 avril 1966

TORONTO (PC) — Les pétroles de l'ouest étaient fermes ce matin à la Bourse de Toronto. Pacific Petroleum a augmenté de 3-8 à 15-14. Scurry Rainbow, de 1-8 à 30-34 et Asamera, de 10 cents à \$4.30. Les valeurs industrielles ont été irrégulières. Shell a augmenté de 1-4 à 22-14. Clairtone, de 1-8 à 12-14 tandis que Laurentide Acceptance a perdu 1-8 à 7-8. Parmi les métaux communs, Campbell Chibougama a baissé de 1-4 à 12-12 et Steep Rock, de 5 cents à 6.20. Rio Algom a progressé de 1-8 à 23. Consolidated Halliwell a augmenté de 8 cents à \$1.44 et American LeRoy, de 2 cents à 27 cents dans les spéculatives. New Senator-Rouge a baissé de trois cents à 51 cents.

Industrielles

Table of stock prices for various industrial companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

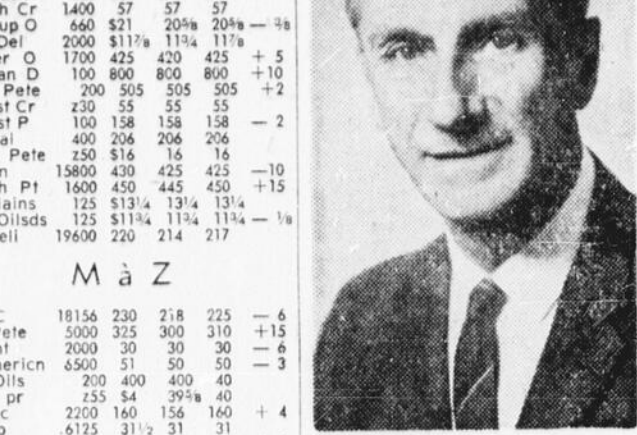
Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

NOMINATION A LA CONSOLIDATED PAPER



E. T. BUCHANAN, président du Conseil et directeur général de Consolidated Paper Corporation Limited, Montréal, a annoncé la nomination de E. T. Buchanan au poste de vice-président en charge du projet Pontiac.

Il sera responsable de la coordination de tous les travaux se rattachant à la réalisation d'une usine de pâte Kraft blanche dans le comté de Pontiac sur la berge de la rivière Outaouais.

Marché étranger

Titres Ventes Haut Bas Midi Chge. Bralorne 100 300 300 300 -10. Nat Pet 5000 295 295 295 -15. C. Mohr 1000 105 105 105 -3. K. A. 400 110 110 110 -3. K. A. 400 110 110 110 -3. K. A. 400 110 110 110 -3.

Pétroles

A à L. Alimex 1333 455 450 450 -5. Asama 54450 500 430 490 +7.

Bourse de New York

NEW YORK (PC) — Alors que les valeurs variaient de façon irrégulière, les cuivres étaient en recul à la suite de prises de profits. Ayant réalisé des gains appréciables la semaine dernière, les cuivres se sont dégonflés, alors que certains rapports venaient que la hausse des prix de ce métal imposé par le Chili profiterait largement aux fabricants de produits entrant en compétition avec ceux à base de cuivre. Anacoda, qui joue le rôle le plus important dans la production de cuivre du Chili a flechi de 2-1/2 points à 104 dans un échange du début. Kennecott a par ailleurs reculé de près d'un point.

Les échanges de Soan Selection Trust, très en demande la semaine dernière, ont été retardés au début de la séance, ce matin. New York Central, qui a rapporté un gain de 398 pour cent dans ses bénéfices trimestriels, a acquis environ 1 1/2 point.

Boeing est demeuré fort à la suite de commandes par la Pan American, et a progressé de plus de 4 points. Pan American a de même fait un gain fractionnaire.

Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Le marché a été calme à Londres. Les statistiques commerciales de la Grande-Bretagne pour le mois de mars ont eu peu d'effet sur le Bourse. Les valeurs de tout repos ont baissé de 1-1/2. Les titres transigés en dollars ont généralement progressé. Canadian Fuzzy, Hudsons Bay Oil and Gas, Massey-Ferguson et Trans-Canada Pipe ont toutefois fait exception. Algoma, B.A. Oil, Consolidated Paper, Hollinger, International Nickel et Noranda ont fait des gains.

Les banques canadiennes ont été fermes; mais les banques ont peu bougé. Les chiffres ont perdu du terrain à cause des prises de profits.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20F cotée aujourd'hui 45.90F au marché libre de l'or français. L'origine, pièce américaine de \$10, vaut 108.80F. LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en devises américaines au marché libre de l'or européen, \$35.12 à l'achat et \$35.14 à la vente. Prix de l'once de Troyes d'or à la Bourse londonienne des lingots: \$35.17, 750, 251 shillings, 5 3/4 pence.

Le dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar des Etats-Unis demeurait inchangé à midi et cotait à \$1.07 21/32 en devises canadiennes. La livre sterling demeurait également sans changement à \$3.00 3/4. NEW YORK (PC) — Le dollar canadien était en hausse.

Dans le cimetière mythique de l'industrie de l'auto

DETROIT (PA) — L'épithète sera ainsi redoublée: "Studebaker-1902-1966".

La fermeture finale des usines Studebaker affectera près de 900 travailleurs cette année, principalement à l'usine de Hamilton. Lorsque cette société avait fermé ses usines de South Bend, Indiana, en 1963, des milliers de travailleurs avaient été licenciés.

On a enregistré qu'un seul échec retentissant entre les années 1945 et 1951, il s'agit de la révolutionnaire Tucker, dont le moteur était à l'arrière et dont un troisième phare avant tournait en même temps que les roues.

Il y a eu plus de 2,000 marques de voitures dans l'industrie de l'automobile aux Etats-Unis. La grande majorité de ces marques sont disparues plusieurs années avant que n'éclate la première Grande Guerre. La liste des voitures éliminées du marché commence à s'allonger avec le recul des années à partir de 1940 quand Cadillac a continué le LaSalle. Il y a eu le Reo, le Terraplane, le Hupmobile, le Auburn, le DeVaux, l'Essex, etc. Les seuls emblemes qui ont survécu sont dans les musées et chez les collectionneurs, dans les cimetières d'autos et dans la mémoire des Nord-Américains.

La précédente victime fut DeSoto, la voiture à prix moyen pendant 32 ans jusqu'à ce que la production de ce modèle cesse complètement, en 1960. La marque DeSoto avait été lancée sur le marché en 1928, soit la même année que l'apparition du Plymouth meilleur marché qui a continué à être le gros vendeur de la société Chrysler.

L'Edsel n'avait que deux ans quand la société Ford a mis un terme à la production de cette marque, en 1959. L'année précédente, la concurrence serrée pour le marché limité des voitures de luxe avait forcé la société Packard à disparaître.

Pendant des années, la Packard, qui avait fait son apparition sur le marché en 1899, avait conservé pendant des années la réputation d'être l'une des voitures les plus luxueuses du continent. Ce fut la première automobile à 12 cylindres.

Autres marques disparues Deux autres marques réputées sont disparues de la scène en 1957. Il s'agit de Nash et Hudson, deux marques fabriquées par American Motors Corp. La Nash avait fait son apparition sur les routes en 1916. La Hudson, réputée comme une voiture confortable qui tenait bien la route même à grande vitesse, avait fait son apparition en 1909.

Cinq autres marques ont subi le même sort au cours de la dernière décennie. Ce fut d'abord les voitures Kaiser dont les modèles incluaient la Henry J., une voiture compacte, et la Willys, deux marques dont la fabrication a cessé en 1955, soit quatre années après que Frazer eut cessé de fabriquer les voitures les plus dispendieuses du même nom. Puis Crosley, le

Dividendes de compagnie Panour Mines Ltd., cinq cents, le 15 juin, enregistrement le 18 mai. Cochrane Dunlop Hardware Ltd., action de catégorie "A" 20 cents, le 11 mai, enregistrement le 29 avril.

Allons, mon bon ami, prenez vite des capsules d'optimisme. Elles sont tellement efficaces contre les dépressions nerveuses!

LE DEUXIEME volume des Capsules d'Optimisme, par le Père Desmarais, est en vente dans toutes les librairies. Pour le recevoir par la poste, il suffit d'envoyer UN DOLLAR à l'adresse suivante: LES PERES DOMINICAINS 5375 N.-D.-de-Grâce, Montréal 28

Emplois — Carrières

JEUNE DIPLOME D'UNIVERSITE

demandé par L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Notre service de liaison, à Ottawa, renseigne les ministères du Gouvernement sur l'usage des films et d'autre matériel audio-visuel pour fins d'informations du public et assure un service de production au commanditaire.

Nous offrons à un jeune universitaire l'occasion de se familiariser avec la production et la distribution des films. Conditions intéressantes de salaire selon la formation académique et les aptitudes.

Veillez adresser votre demande au SERVICE DU PERSONNEL OFFICE NATIONAL DU FILM Case postale 6100, Montréal 3, P.Q.

ADMINISTRATEUR ADJOINT

La Fédération du service civil du Canada a besoin d'un directeur administratif (comparable au directeur administratif 3 du service civil) pour aider le président dans ses fonctions administratives.

On demandera à l'heureux candidat de rédiger des résumés de mémoires sur des affaires compliquées; de représenter le président à des réunions ou des comités, selon le cas; d'entreprendre des missions spéciales pour le président ou le secrétaire administratif, selon le cas, et d'étudier divers rapports spéciaux et publications, etc., traitant du service public en général et de la Fédération du service civil en particulier.

Excellents avantages aux employés et conditions de travail. Les révisions de traitement dépendront de celles qui affecteront les employés de la même classe et de la même catégorie au service civil. Traitement: \$7,340-\$8,096 (avec possibilité d'avancement) à D.A. 4 et D.A. 5 (d'un maximum de \$5,508).

Répondre par écrit au plus tard le 2 mai 1966, au Secrétaire administratif, Fédération du Service civil du Canada, 88, avenue Argyle, Ottawa 4, Ontario.

BOURSE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les valeurs étaient en général stables avec une légère tendance à la hausse aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Chez les papeteries en hausse, Domtar et Price Bros ont chacune gagné 1-8 à 19-18 et 45-34 respectivement. Chez les métaux également en hausse, Aluminium a acquis 1-2 à 43-7-8 et Noranda 1-4 à 53-14.

Parmi les fabricants de machinerie en recul, Massey-Ferguson a flechi de 1-2 à 32. Dans le secteur des valeurs commerciales et de finance, Industrial Acceptance Corp. a perdu 1-4 à 21-14.

Parmi les pétroles en hausse, Husky a acquis 5-8 à 13-12 tandis que Pacific Pet a gagné 1-2 à 15-12. Tous les autres secteurs demeuraient fermes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies in Montreal, including titles, sales, and price changes.

Canadienne

Table of stock prices for various Canadian companies, including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various Canadian companies, including titles, sales, and price changes.

Goldberg prévoit une entente avec la France

NATIONS UNIES (AFP) — Au cours d'une interview télévisée, le représentant permanent des Etats-Unis à l'ONU, M. Arthur Goldberg, a exprimé l'espoir qu'une entente interviendrait entre les Etats-Unis et la France sur le sujet de l'OTAN.

"Je crois en la France, je suis un grand ami de la France et j'espère que la France est et reste notre amie," a ajouté M. Goldberg.

Le représentant des Etats-Unis à l'ONU a mis l'accent, en outre, sur les excellentes relations qu'il entretient tant sur le plan personnel que sur le plan pratique avec son homologue français, M. Roger Seydoux dont il a fait un vif éloge.

Le dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar des Etats-Unis demeurait inchangé à midi et cotait à \$1.07 21/32 en devises canadiennes. La livre sterling demeurait également sans changement à \$3.00 3/4. NEW YORK (PC) — Le dollar canadien était en hausse.

Selon le ministre Haskett

La sécurité routière dépend du bon sens et de la courtoisie

"Environ 25 p. cent des personnes tuées dans des accidents d'automobiles sont des piétons; 12 p. cent des personnes blessées sont également des piétons." C'est ce que déclarait, vendredi soir, M. Irwin Haskett, ministre des Transports d'Ontario, aux quelque 250 représentants de clubs sociaux de la capitale fédérale. La réunion était sous les auspices du barreau de la sécurité routière du ministre des Transports d'Ontario et le Conseil de sécurité d'Ottawa.

"La plupart des accidents, d'ajouter le ministre, surviennent lorsque des personnes traversent la rue en passant derrière des voitures stationnées ou qui croisent obliquement les intersections".

"On peut se rendre compte, dit-il, du danger que représente l'inattention des piétons lorsqu'on s'aperçoit qu'il y a 3 millions de conducteurs en Ontario et 6 millions de piétons."

"On dit que c'est la tâche du gouvernement de voir à ce genre de choses, mais, en fait, cela relève de l'atten-

tion, de la courtoisie et du gros bon sens de chacun d'entre nous."

Epidémie
M. John Illingworth, secrétaire et gérant régional de la division de l'est de la compagnie d'assurances Allstate, a déclaré que les statistiques lui permettaient de dire qu'il se produisait, au Canada, un accident toutes les 45 minutes. "Les accidents de voitures, a-t-il dit, sont une véritable

épidémie pouvant détruire un nombre de personnes égal à la population de trois grandes cités du Canada."

"Ces mêmes statistiques me permettent de prédire que, sur le nombre de personnes dans la salle, soit environ 250, une personne sur dix sera la cause d'un accident au cours des dix prochaines années."

"De plus, sur trois accidents dont on ferait rapport à la police, on y trouverait

une personne blessée. Dans trente ans, chacun de vous aura blessé une personne dans un accident d'auto, et six auront causé un accident mortel."

Accidents à Ottawa
Le président du Conseil de sécurité d'Ottawa, M. Jas. A. Bancroft, a déclaré qu'il allait, dès samedi, indiquer sur le tableau de sécurité placé à l'angle des rues Bank et Riverside, les 5 morts et 419 blessés enregistrés jusqu'à maintenant cette année.

"L'an dernier, a-t-il dit, le nombre de morts atteignait 24, dont 19 étaient des piétons."

Le président a également annoncé qu'un cours sur la sécurité routière sera donné à partir du 24 mai prochain. Le coût du cours, qui dure quatre semaines à raison de deux heures deux fois la semaine, est de quatre dollars. Un représentant de la firme Allstate a souligné que la plupart des compagnies d'assurances faisaient une réduction de 10 p. cent sur la prime lorsque l'un de leurs clients suivait des cours pour améliorer sa tenue au volant.

Bébé d'un mois trouvé mort dans son lit

CORNWALL — Un bébé d'un mois a été trouvé sans vie dans son petit lit vers 7 h. 30 samedi matin. Ce sont les parents, M. et Mme Laurent Leblanc, de RR 1, Cornwall, qui ont fait la macabre découverte. L'enfant baptisé sous les noms de Joseph-Paul-Patrick Leblanc avait succombé à l'asphyxie au cours de la nuit, alors que sa petite tête a été coincée

entre deux barreaux de la couchette.

Le coroner, le Dr A. B. Peachie de Cornwall a déclaré qu'il s'agit d'une mort accidentelle et qu'il n'y aura pas d'enquête.

L'enfant reposait de façon normale à minuit quinze la même nuit alors que la mère a visité le bébé à cette heure.

Dix-sept personnes sur le pavé et \$75,000 de dommages, à Dalkeith

ALEXANDRIA (DNC) — Un incendie a causé pour plus de \$75,000 de dommages, et délogé 17 personnes, dimanche soir, à Dalkeith, localité située à une quinzaine de milles au sud-est d'Alexandria.

Le feu s'est déclaré vers

6 h., au domicile de M. et Mme Guy Duval. Personne ne se trouvait là. Il s'est rapidement étendu au restaurant situé au-dessous, puis à la maison de M. Paul-Emile Emond. Les flammes ont aussi gravement endommagé l'entrepôt, la boulangerie et la demeure

de M. Denis Ethier. L'eau a causé de lourds dégâts.

Les pompiers de Hawkesbury-Est, dirigés par le chef Lucien Thibodeau, ne sont arrivés sur les lieux du sinistre que quarante minutes après le début de l'incendie. Cinq pompiers de Lancaster

sont venus leur prêter main-forte.

Les dix-sept personnes jetées sur le pavé sont les Duval et leurs trois enfants, les Emond et leurs cinq enfants, les Burton, et leurs deux enfants, et un pensionnaire.

"Heureusement qu'il n'y avait pas de vent, tout le village aurait pu y passer", ont déclaré quelques témoins oculaires de l'incendie. Il semble que le feu ait pris origine dans la cheminée de la demeure de M. Duval.

Les brigades volontaires d'Alexandria et Vankleek Hill ont refusé de se rendre à l'endroit du sinistre parce que ce n'est pas dans leur territoire.

M. Narcisse Blais honoré à Témagami

HAILEYBURY (DNC) — Une fête, réunissant plus de 50 amis, en plus des parents, a été organisée, en la salle de la Légion, à Témagami, à l'occasion de la retraite de M. Narcisse Blais, employé depuis 1947 du ministère de la Voirie dans les régions de New Liskeard, North Bay et Témagami.

A cette occasion, le contre-maitre des employés de la voirie de la région, agissant comme maître de cérémonie, a remis une valise de voyage à M. Blais et un bouquet de roses à Mme Blais. Au cours de la soirée, les invités étaient conviés à un buffet, qui fut suivi d'une danse.

Motocyclistes renversés par une voiture

CORNWALL — Deux adolescents ont échappé à de graves blessures en fin de journée, vendredi, alors que la motocyclette sur laquelle ils voyageaient a été heurtée par une automobile.

Le chauffeur de la Honda, Michel Levesque, 16 ans, fils de M. et Mme Lucien Levesque, 102, rue Baldwin, Cornwall, a été transporté d'urgence à l'hôtel-Dieu par les ambulanciers de la maison Exclusive.

Après avoir subi des radiographies et avoir été pansé pour de multiples contusions, le jeune cycliste a pu réintégrer son domicile. Sa jeune compagne n'a pas été blessée.

Une femme était au volant de la voiture, mais son identité n'a pas été révélée par la police.

L'Association des maires et préfets en assemblée

CORNWALL — Une quinzaine de maires, préfets et autres autorités municipales de cinq comtés de l'est de l'Ontario, étaient présents samedi, à l'hôtel Parkway à Cornwall, lors d'une rencontre régionale de l'Association des maires et préfets.

L'assemblée était sous la présidence de M. Charles Campbell, du canton de Scarborough, près de Toronto, qui est président de l'Association des maires et préfets. M. John Mowatt, du bureau de l'évaluation du ministère des Affaires municipales à Perth, a déclaré aux membres réunis que le système régional d'évaluation



FEDERATION DES CLUBS SOCIAUX — M. Léo Fex, instituteur de Toronto et ancien président du club Rouillé, a été élu président de la Fédération des clubs sociaux de l'Ontario lors du congrès tenu au Château Laurier d'Ottawa, vendredi dernier. La photo nous fait voir le nouveau président (au centre) et les cinq vice-présidents de la Fédération, chacun représentant un district de la province ou les Canadiens

français sont d'un nombre assez imposant. Assis, de gauche à droite: M. Joseph Van de Ven, de Brantford; M. Léo Fex, nouveau président; Mlle Thérèse St-Jean, de Georgetown. Debout, même ordre: MM. Gabriel Jarry, de St. Catharines; Conde Kéroube, de Belleville, et Jean-Paul Lacroix, de South Porcupine.

(Photo Champlain Marci)

Pour les catholiques

L'école publique est d'importance

La Fédération ontarienne des parents et instituteurs de langue anglaise a demandé à ses conseils locaux de lui fournir des renseignements et suggestions pour un rapport qui sera présenté au comité Keiller McKay sur l'éducation religieuse.

On s'attend à ce que les conseils reflètent l'opinion des diverses écoles locales.

M. Jérôme Marcotte, président exécutif de l'Association catholique d'éducation de langue anglaise d'Ontario, est d'avis que les catholiques doivent attacher une grande importance au rôle de l'école publique pour plusieurs raisons:

— sous plus d'un aspect, le contribuable catholique supporte directement l'école publique par ses taxes.

— la population catholique grandit sans cesse, de sorte qu'un grand nombre d'enfants catholiques fréquentent l'école publique.

"Nous élevons nos familles dans un entourage qui est grandement affecté par l'école publique, et comme bons citoyens nous avons une obligation envers la communauté tout entière," dit-il.

La date limite pour les suggestions des conseils locaux a été fixée au 15 juin.

En faveur d'un cours de religion pour les professeurs

TORONTO (PC) — L'Association des commissaires d'écoles séparées d'Ontario s'est déclarée en faveur vendredi de l'établissement d'un cours de religion au collège provincial des professeurs.

Cette résolution a été soumise à l'approbation de l'Association par des représentants de Sault-Ste-Marie. L'organisme demande aussi au ministre de l'Éducation de faire inclure au programme des professeurs des écoles supérieures un cours de catéchèse.

M. A. E. Klein, de North Bay, a été élu président de l'Association succédant ainsi au Dr J. W. Fyfe, de Sudbury. M. T. P. Coughlin, de Windsor, et Edouard Brisbois, de Toronto ont été élus vice-présidents.

Les nouveaux directeurs de l'Association sont MM. G. I. Cameron, de Cornwall; M. J. Duggan, de Toronto; P. J. Enright, de London; W. J. Hillyer, de Owen Sound; Ken Lajambe, de Sault-Ste-Marie; H. Lottridge, de Welland; Dr N. A. Mancini, de Hamilton; Earl McCabe, de Port Arthur; Carl Q. Mundy, de Sarnia; Dr B. J. Nolan, de Windsor; Cyril O'Donnell, de Peterborough; P. J. Sheahan, de Renfrew; C. J. Stanford, de

Kingston; J. Tiffany, de Timmins.

L'Association a remis une décoration honorifique à six commissaires pour les remerciements des "services extraordinaires qu'ils ont rendus à l'enseignement catholique." Les récipiendaires sont M. F. M. Peters, d'Ottawa; M. Andrew Sheedy, de Niagara Falls; Sir Arthur Carty, de London; M. P. L. McManus, de Windsor; M. Chester McHarg, de Hamilton; M. Jack McCarney, de Peterborough.

avis important

du 24 avril au 29 octobre, les horaires des trains du CN seront à l'heure avancée,

sauf en Alberta et en Saskatchewan.



Recevez \$100 pour \$75 avec les Certificats d'épargne BNÉ de six ans

Achetez un certificat de \$10 seulement... ou de toute autre valeur qui vous convient. Remboursable à tout moment.

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

SSC-170F

CKPM



Le citoyen de la semaine

M. Samuel Berger, c.r., avocat né à Ottawa reçoit la mention de "citoyen de la semaine", décernée par le poste CKPM, pour la semaine du 17 au 23 avril, des mains du directeur de l'information de ce poste, M. Jack Thompson.

On a cité M. Berger pour la contribution pleine de bonne humeur et de bonne volonté qu'il a faite à la localité depuis de nombreuses années. Cet homme, devenu au bien public, a siégé pendant quatre ans au Bureau des commissaires d'Ottawa et pendant six ans au Conseil d'administration de l'Hôpital municipal. Il est un ancien président de la Ligue canadienne de football et il est actuellement président du Club de football d'Ottawa et membre du comité des trophées Schenley annuels. Ses vastes intérêts comprennent le poste de président de la Fondation théâtrale d'Ottawa.

Il est actuellement président du chapitre d'Ottawa de la campagne de la Société canadienne du cancer et c'est la quatrième fois qu'il agit à ce titre.

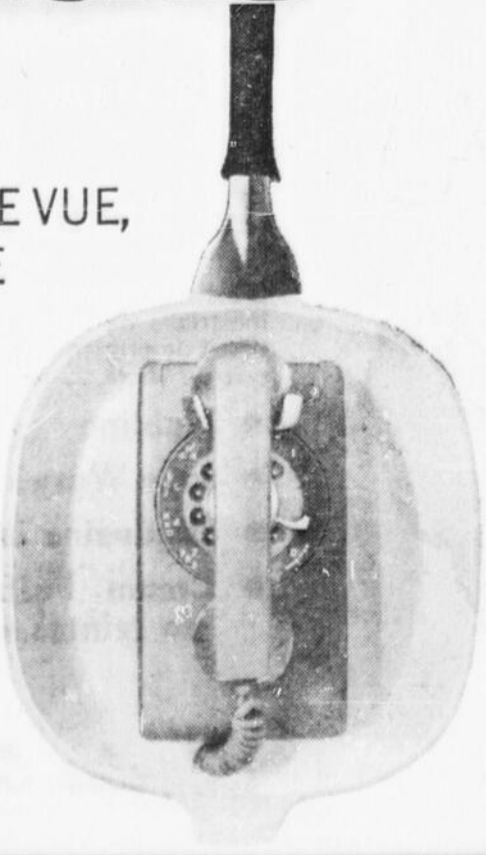
M. Berger, son épouse et leurs trois enfants demeurent au 524, avenue Acacia.

1440 à votre cadran AM

ménagez vos plats

UN METS QUI CUIT A BESOIN DE SOINS. NE LE PERDEZ PAS DE VUE, AVEC UN TÉLÉPHONE DE PLUS.

Deux téléphones coûtent à peine plus cher qu'un seul!



L'Église et l'État célèbrent, chacun de leur côté, le millénaire de la Pologne

POZNAN (AFP)—Les cérémonies laïques et religieuses du millénaire de la Pologne se sont déroulées hier à Poznan, les premiers sous la présidence de M. Wladyslaw Gomulka, premier secrétaire du parti communiste, et de M. Jozef Cyrankiewicz, président du conseil, les seconds en présence du cardinal Stefan Wyszynski et de l'évêque de l'épiscopat au grand complet. Les uns comme les autres ont mobilisé des foules énormes, défiant toute évaluation. Des centaines de milliers de personnes constituées ici en dé-

légations plus ou moins disciplinées, portant drapeaux, effigies des plus hautes personnalités du régime, pancartes ou étaient inscrits des mots d'ordre politiques, formant là un énorme rassemblement de fidèles, simplement endimanchés, chantant des cantiques ou saluant d'interminables vivats le primat et sa suite. Les fêtes de l'État avaient pour cadre la place de l'université, au centre de la ville nouvelle, sur laquelle se dressait une tribune que dominait, frap-

pé sur un voile rouge, l'aigle blanc de la Pologne. Les fêtes de l'Église se déroulaient à l'autre bout de la ville, devant la cathédrale, au bord de la "Warta", sur les lieux mêmes où s'élevait la vieille cité des "Polones" et où sont enterrés Mieszko Ier et Boleslaw Chrobry.

La Vierge noire

Les deux célébrations eurent lieu exactement à la même heure. M. Gomulka commençait à parler au moment précis où la voiture du cardinal Wyszynski et celle qui transportait l'effigie de la Vierge noire, venant de la collégiale, débouchaient sur la place de la cathédrale.

Place de l'université, la foule était si dense, qu'une bonne partie des délégations enroulèrent drapeaux et emblèmes après avoir défilé en ville et se dispersèrent. L'ambiance était celle des manifestations du 1er mai: manifestations d'enthousiasme des uns, indifférence des autres.

Dans son discours, applaudi à maintes reprises, le premier se-

crétaire du parti s'attacha d'abord à tirer les leçons du millénaire de l'État et exalta le patriotisme de la province de Poznan. M. Gomulka a réaffirmé les principes de base de la politique étrangère polonaise et en particulier le caractère définitif de la frontière Oder-Neisse. Au même moment, de l'autre côté de la ville, la foule qui se pressait sur la place de la cathédrale ne cessait de grossir. A midi, le flot des nouveaux arrivants, dont il est difficile de dire s'ils venaient de la dispersion des délégations assistant à la manifestation officielle, n'était pas encore tari.

Célébrés devant l'autel érigé en plein air, les cérémonies avaient commencé une heure plus tôt, au moment de l'arrivée de l'effigie de la Vierge noire.

Le rôle de l'Église

A la sortie de la collégiale, l'effigie de la Vierge fut placée dans la camionnette-reposoir qui l'avait amenée, dimanche soir, de Gniezno, précédée de la li-

mousine noire du primat, la camionnette démarra en direction de la cathédrale. La foule aussitôt se groupa en escorte autour des deux véhicules. Il n'y avait pas un seul agent de police dans tout le quartier. Un peu avant le pont sur la "Warta", la camionnette fut soulevée et portée à bras sur plusieurs centaines de pieds.

Acclamé à son arrivée, le cardinal fut, comme samedi soir à la collégiale, interrompu à plusieurs reprises par les ovations au cours de son sermon. Le primat souligna à nouveau le "rôle de l'Église dans l'histoire de la Pologne". Des applaudissements nourris et prolongés suivirent sa phrase "la liberté de l'Église dans le pays est la liberté de la nation".

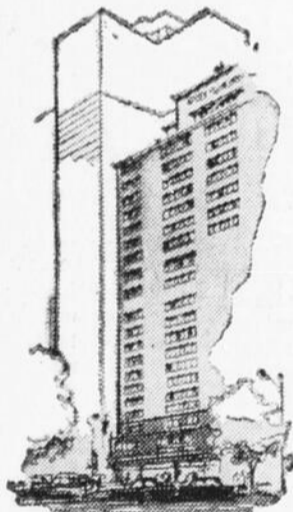
L'office était fini, la foule lentement repassa la "Warta" et regagna la ville. Tout l'après-midi, des fidèles ont prié à la cathédrale. Une conférence épiscopale se tiendra à 16 heures. Le cardinal Wyszynski a quitté Poznan à 8 heures après avoir officié à la clôture des cérémonies.

Ce congrès vous ennuie d'avance?

Tenez-le plutôt à Montréal, la ville du REINE ELIZABETH

Montréal, avec ses deux cultures et quelques autres, est la plaque tournante de deux mondes; elle vibre d'une vie sans pareille. Le Reine Elizabeth, lui, vous offre 1,216 chambres, et peut recevoir jusqu'à 3,500 personnes à l'occasion de congrès ou de banquets. C'est l'un des hôtels les plus renommés au monde pour les congrès. Si vous voulez donner du cachet et de la vie à vos réunions, tenez-les en ces lieux uniques en Amérique du Nord. Nous sommes à votre service et vous enverrons avec plaisir notre documentation.

Le Reine Elizabeth, Montréal. Un hôtel du CN administré par Hilton of Canada. Autres hôtels administrés par Hilton au Canada: l'Hôtel Vancouver (un hôtel du CN) et le Montréal Aéroport Hilton.



M. Gromyko rendra-t-il visite au Saint-Père?

CITE DU VATICAN (AFP)—M. Andrei Gromyko, ministre soviétique des Affaires étrangères, rendra-t-il visite au Pape, au cours du séjour qu'il fera dans les prochains jours à Rome? Personne ne semble être encore en mesure de donner une réponse définitive à cette question.

Le Pape ayant reçu vendredi en audience Mgr Carlo Grano, nonce en Italie, certains ont cru pouvoir mettre ce fait en rapport avec la visite éventuelle de l'homme d'État soviétique. Il

est en effet à peu près certain que si, du côté soviétique on décidait de solliciter une audience cette démarche serait faite par l'intermédiaire de l'ambassade en Italie et de la nonciature. Mais il ne semble pas, d'après les renseignements pris à bonne source, que la visite du nonce au Saint-Père ait été provoquée par une démarche de ce genre qui, aux dernières nouvelles, ne semble pas encore avoir été effectuée.

Quoi qu'il en soit et quel que puisse être le souci des deux parties d'éviter tout ce qui pourrait être de nature à permettre une exploitation à des fins intéressées — nuisible aux uns et aux autres —, d'une entrevue du chef de l'Église catholique avec le ministre soviétique, on n'écarte pas, dans les milieux ecclésiastiques, la possibilité d'une telle rencontre.

On estime que, la glace ayant été rompue aux Nations unies, où Paul VI s'est entretenu avec le chef de la diplomatie soviétique, comme avec les chefs des autres délégations, il serait normal que le ministre, en venant à Rome, fasse une visite au Saint-Père.

D'autre part le rôle joué par l'URSS dans l'apaisement du conflit indo-pakistanaï a été apprécié au Vatican où l'on n'a pas renoncé à voir l'esprit de paix prêché par le Souverain pontife d'affirmer dans le monde et rallier le concours de tous les hommes de bonne volonté. C'est ainsi que, dans la perspective ouverte par la courageuse action de Paul VI en vue de résoudre pacifiquement toutes les controverses internationales, une rencontre entre le Pape et le ministre soviétique est considérée comme une preuve de plus de l'esprit de fraternité de l'Église.

QUINCAILLERIE
TRUDEL
HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau 233-5601
Membre de
Home Hardware Stores
VALUE SERVICE DEPENDABILITY

PATENAUE & PREFONTAINE et Cie
COMPTABLES AGREES
282 est. Principale, HAWKESBURY ME. 2-2292
250, rue Besserer, OTTAWA 233-3115
31, 2e Rue, CORNWALL WE. 2-3793

Si vous trouvez que la danse n'est plus de votre âge, si Rome vous ennuie, si vous ne croyez pas au coup de foudre passé 20 ans — ne voyagez pas dans nos avions!

NOUVEAU SERVICE "DIRECT" EN 1966

Maintenant
4 VOIS MONTREAL-ROME PAR SEMAINE:
les lundi*, mardi, jeudi et samedi

A compter du 1er juin
6 VOIS MONTREAL-ROME PAR SEMAINE:
les lundi*, mardi, mercredi*, jeudi, samedi et dimanche

*Vois Montréal-Rome sans escale. Tous les autres comprennent une escale à Milan. Correspondances faciles de toutes les villes du Canada. Jusqu'à 30 voies New York-Italie par semaine en '66.

C'est triste à dire, mais il y a des voyageurs aériens qui peuvent se passer d'Alitalia! Heureusement il y a les autres, tous les autres. Nous les transportons maintenant dans 84 villes de 49 pays. Heureusement, la plupart parlent le même langage — non pas celui de leur pays d'origine, mais le langage universel des gens qui savent vivre bien. Si vous êtes de ce nombre, parlez de nous à votre agent de voyage. Il vous expliquera — gratuitement — comment mieux vivre: à l'Alitalienne!



Un autre adepte de



GAGNE \$1000



M. George J. Miller (à gauche), 975, O'Connor Drive, Toronto 16, Ontario, reçoit de M. L. F. Dorgan, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de \$1,000 en argent. Des certificats de \$1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner \$1,000.

pour plaire à ceux qui ont du flair! Peter Jackson KING SIZE

Ogilby's OTTAWA

EN VILLE: 9 h. 30 à 5 h. 30
BILLINGS BRIDGE: 9 h. 30 à 6 h.

Vente de tissus printaniers



20,000 VERGES

\$1

la verge

de 36 à 45 pouces de large

C'est maintenant une tradition à Ottawa... notre vente semestrielle de tissus... plus de 20,000 verges de ravissants tissus de printemps et d'été, toutes à notre même prix modique de vente... ne la manquez pas!

- Nubline • croisé de soie à fils teints
- toile Warwick • Jerseylin
- Organzine imprimé • Polylawn imprimé
- Cream Puffs • Shortex • dentelle de teintures unies • et de nombreux autres tissus

TISSUS A LA VERGE, REZ-DE-CHAUSSEE EN VILLE, AINSI QU'À NOTRE MAGASIN DE BILLINGS BRIDGE

Charles Ogilby Limited



L'OEIL DU MAITRE — Rien ne vaut, dit-on, l'œil du maître, pour assurer le succès d'une entreprise. C'est ce qu'a voulu appliquer le Premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, quand il a rendu visite samedi aux chantiers de l'EXPO '67 à Montréal. Nous le voyons ici en compagnie

du sous-commissaire général et directeur de l'exposition universelle du Canada, M. Robert F. Shaw. Comme on le constate, le casque protecteur était de rigueur, pour éviter peut-être les tuites malencontreuses.

(Photo Dominion Wide)

La grève des professeurs

La solution est dans le rapport Montpetit

Dans un communiqué remis à la presse, en fin de semaine, les professeurs déclarent:

"Les injonctions, les menaces d'amende ou d'emprisonnement, ou l'exécution de ces menaces ne changeront rien à notre détermination. Notre grève a été mûrement réfléchie. Nous retournerons au travail quand nous aurons une convention collective, (la première), juste et réaliste."

Selon un groupe de membres du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec, "le conflit de l'enseignement spécialisé serait vite réglé si le gouvernement voulait négocier dans l'esprit des recommandations du rapport du juge André Montpetit."

Le communiqué remis par les professeurs contient deux recommandations du rapport Montpetit qu'ils veulent rappeler au gouvernement:

1) "Que le ministère de la Jeunesse revise sans délai l'échelle de traitements des

professeurs de l'école normale Jacques-Cartier, de sorte qu'elle soit toujours supérieure à celle des professeurs des quatre dernières années des collèges classiques de la région de Montréal."

2) "A égalité de qualifications et d'expérience, notre échelle de traitement est inférieure, de \$1,000 à \$1,500, à celles des collèges classiques et des régionales de l'agglomération montréalaise."

Enfin, les porte-parole manifestent le désir de voir le gouvernement renouer avec le SPEQ les liens qu'il a lui-même rompus à cause de son attitude.

On fait remarquer que dans les présentes circonstances, il est impossible d'attirer et de garder des professeurs compétents. On note que le personnel recruté pour la présente année scolaire, pour l'enseignement spécialisé, a fait baisser d'un an le niveau moyen de scolarité du corps professoral.

Selon Lesage

"Refuser d'obéir à la Cour est un exemple effroyable"

QUEBEC (PC) — Le Premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, a affirmé dimanche dans la Vieille Capitale que les négociations entre le gouvernement et le Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec (CSN) ne sauraient reprendre lundi à moins que les professeurs retournent au travail et qu'ils sortent de l'illégalité.

Le Premier ministre a ainsi appuyé une déclaration à peu près identique faite vendredi par le Premier ministre intérimaire, M. Aicède Courcy, qui avait alors déclaré que le gouvernement était disposé à reprendre les négociations lundi si les professeurs étaient retournés à leurs salles de classe.

Les membres du SPEQ sont en grève depuis mardi dernier et de plus ils ont décidé jeudi de passer outre à une injonction de la Cour supérieure qui leur ordonnait de retourner immédiatement au travail.

Appelé à fournir ses commentaires sur cette grève, le Premier ministre a déclaré dimanche au cours d'une entrevue:

"Je trouve que cette désobéissance à un ordre de la Cour constitue un exemple effroyable pour la jeunesse. Pareil exemple ne peut que conduire à l'indiscipline et même à pire parce qu'après tout, ceux qui enseignent, même dans le domaine technique, ont des responsabilités morales et civiques vis-à-vis leurs élèves."

Après avoir rappelé que son gouvernement était disposé à négocier avec le SPEQ, il a ce pendant ajouté: "Il ne saurait être question de négociations avec les dirigeants du SPEQ tant qu'ils ne seront pas conformés à la légalité."

Peines d'emprisonnement

Quatorze requêtes ont été déposées en Cour samedi

QUEBEC (PC) — La Cour supérieure sera incessamment saisie de 14 requêtes présentées par le département du procureur général et dans lesquelles celui-ci réclame que des peines d'emprisonnement soient imposées aux dirigeants du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec de même qu'une amende au syndicat lui-même.

Quatorze requêtes pour "regie nisi" ont en effet été déposées samedi matin en Cour supérieure.

On y allègue principalement que les intimés ont refusé d'obéir à une injonction intérimaire qui fut émise par la Cour supérieure mercredi dernier et qu'ils y ont convenu sciemment.

On allègue aussi qu'on encourage et incite les professeurs à refuser de reprendre leur travail.

Le juge qui prendra connaissance des requêtes sera appelé à décider si les procédures prises par le gouvernement sont justifiées dans les circonstances.

S'il trouve qu'elles le sont, il pourra alors sommer les intimés de se présenter en Cour

pour défendre leur point de vue. Il doit ensuite décider s'il y a infraction ou désobéissance à l'ordre de la Cour et dans l'affirmative peut sévir contre ceux qui sont l'objet de poursuite.

Des amendes jusqu'à concurrence de \$2,000 par jour peuvent être imposées de même que des peines d'emprisonnement de 60 jours pour chaque journée où on est dans l'illégalité.

L'EXPO '67 — Symbole de notre dynamisme

MONTREAL — A la suite de la visite qu'il a faite à l'emplacement de l'Expo 67 en fin de semaine, le Premier ministre Lester B. Pearson a déclaré que la réalisation de l'exposition universelle et internationale de 1967 témoigne de la soif d'aventures qui anime les pionniers de notre pays et constitue un symbole de notre vitalité et de notre dynamisme.

"Cette visite m'a ancré dans ma conviction que l'exposition universelle de 1967 sera tout à la fois un succès sans précédent dans l'histoire du monde et un événement incomparable dans celle de notre pays", a-t-il déclaré. M. Pearson a aussi souligné l'ampleur de la collaboration internationale que suppose la réalisation de l'Expo. "La majorité des peuples du monde se retrouvent ici pour

travailler à des projets pacifiques et constructifs d'une importance absolument exceptionnelle".

Le Premier ministre a passé plus de cinq heures sur l'emplacement de l'Expo. Il était accompagné d'un groupe d'invités parmi lesquels se trouvaient M. Robert Winters, ministre du Commerce, M. John Turner, ministre sans portefeuille, M. Louis Rasminsky, gouver-

neur de la Banque du Canada, et le sénateur Louis-P. Gélinas, ex-président du comité consultatif sur les arts à l'Expo.

Le Premier ministre avait été accueilli à Dorval par le sous-commissaire général et le directeur général de l'Expo 67, MM. Robert F. Shaw et Andrew Knievasser, ainsi que par d'autres dirigeants de l'Expo 67.

Après une séance d'information, ces invités ont été reçus au restaurant Héloïse-Champain, où ils ont eu l'occasion de rencontrer le maire Jean Drapeau.

Après le déjeuner, M. Pearson et les autres invités sont allés visiter l'emplacement. Au pavillon du Canada, M. Pearson a été accueilli par le commissaire général de la participation canadienne, M. Leslie Brown, qui lui a fait part de l'état des travaux.

A la place d'accueil, M. Pearson a fait quelques commentaires sur sa visite. Il s'est dit étonné et ravi.

"L'envergure et l'importance de ce projet prouvent que le Canada a acquis assez de maturité et de confiance en soi pour accueillir le reste du monde en 1967", a-t-il dit. "La participation du gouvernement du Canada, qui est de plus de 21 millions de dollars, et celles des provinces montrent bien l'unité et la diversité de notre pays".

Le sous-commissaire général de l'Expo 67, M. Robert F. Shaw, l'a remercié et l'a assuré que, l'an prochain, l'état de l'Expo sera encore plus intéressant. De fait, tout sera pratiquement prêt puisqu'il ne restera que 12 jours avant l'ouverture officielle de l'Expo 67.

À l'usine de la CIP

Un accident de travail fait un mort à Gatineau

Un homme a perdu la vie instantanément, samedi matin, dans un accident de travail survenu vers 11 h. 30, à l'usine de la CIP, à Gatineau.

La victime est M. Paul L'Écuyer, 21 ans, 385, rue Albert, Gatineau, dont le corps a été transporté à la morgue Sylvio Blais où le coroner du district, le Dr Jean Lorrain, a constaté le décès.

Selon le rapport du bureau du personnel de la CIP, rendu public samedi après-midi, la victime était un employé de cinquième main affecté à une bobineuse à papier journal en compagnie de deux camarades.

A un moment donné, alors que la bobineuse ralentissait, arrivant à la fin d'un rouleau, la main de la victime s'est prise entre deux cylindres rotatifs qui l'ont entraînée dans la machine.



PAUL L'ÉCUYER

Un des employés affecté à la même machine, dont l'identité n'a pas été dévoilée, a vainement tenté de couper le courant.

La victime était à l'emploi de la CIP depuis deux ans.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré que le ministère du Travail, division des accidents de travail, ouvrira son enquête dès lundi. Pour sa part, le coroner a fixé à jeudi la tenue de sa propre enquête. Les assises auront lieu à l'hôtel de ville de Gatineau, à 8 h.

C'était le premier accident mortel à l'usine CIP depuis au moins 15 ans. La division du papier journal compte environ 1,600 employés, tandis que l'usine en compte quelque 3,000 au total.

Jusqu'à maintenant, cette année, on rapporte parmi tous ces employés quatre accidents mineurs.

Bois a été accusé de négligence criminelle

A la suite de l'enquête du coroner tenue vendredi soir, la Couronne a déposé une accusation de négligence criminelle contre Norman Bois, 29 ans, 25, rue Bancroft, Aylmer, père nourricier du jeune Donald Gauthier, 4 ans et dix mois, dont le corps a été retrouvé gelé, dans un bois de Breckenridge, à quelque 8 milles de la demeure des Bois, le 12 février dernier.

L'accusation a été reçue par le juge Orville Frenette, de la Cour du magistrat du district judiciaire de Hull, samedi matin et l'enquête préliminaire a été fixée au 22 avril, pro forma. Le procureur de la Couronne est Me Marcel Beaudry, de Hull, et l'avocat de la défense est Me

Claude Archambault, de Montréal. Le cautionnement a été fixé à \$5,000 en argent ou à \$10,000 en valeurs immobilières.

On sait qu'à l'enquête du coroner, présidée par le Dr Gérard Brisson, un médecin légiste de Montréal, le Dr Hona Kerner, qui a pratiqué l'autopsie sur le corps encore gelé de la jeune victime, a déclaré que l'enfant, de par sa grandeur et son poids, n'a vraisemblablement pas pu subir une fracture du crâne par une simple chute.

Elle a affirmé que la fracture de quatre pouces de long ne peut être attribuée qu'à un très violent choc, soit que le bambin ait été frappé directement à la tête, ou qu'il

ait donné contre un objet dur après avoir été poussé.

Opposé à la fracture qui se trouvait du côté gauche du crâne, le médecin a découvert du côté droit de la tête des vaisseaux sanguins rupturés qui ont causé une hémorragie cérébrale. Plus bas et au-dessus de l'oeil droit, le jeune enfant avait une marque.

De par ces constatations, ainsi qu'à cause des marques que Donald portait sur son corps, le Dr Kerner a dit que la mort aurait pu être causée par trois choses: fracture du crâne et hémorragie cérébrale; congélation du corps à moins de 24 heures après avoir reçu le coup; ou suffocation par des vomissements qui se sont introduites dans les voies respiratoires.



M. LUDGER SIMARD, président de la société Marine Industries, de Sorel, est décédé dans la nuit de samedi à dimanche à sa résidence de Ste-Anne de Sorel, à l'âge de 72 ans. Il était aussi administrateur de la Société générale de financement.

(Photofax PC)

La CSN abandonnera son édifice de la rue Eddy

Le Conseil central des Syndicats nationaux de Hull-Ottawa devra se départir d'ici six mois de l'immeuble abritant son quartier général, située au 175, rue Eddy, à Hull.

C'est ainsi qu'en ont décidé les quelque 45 délégués des syndicats affiliés de la région qui étaient réunis en assemblée plénière à cet endroit, samedi et dimanche.

Selon M. Charles Ruel, conseiller technique du Conseil central à Hull, l'immeuble évalué à près de \$40,000, et qui abritait également 4 logis privés, sera sans doute vendu.

Le Conseil central ferait l'acquisition d'un immeuble plus grand, car les locaux du 175, rue Eddy, ne suffiraient plus à cause du nombre toujours grandissant de membres. Il y en aurait près de

4,000 actuellement dans la région Hull-Ottawa. Depuis un an, il y a eu quelque 1,300 nouveaux membres.

L'état délabré de l'immeuble serait également une autre cause de cette décision.

Par ailleurs, le Conseil central demandera à la Régie des assurances de la province de Québec d'abolir la caisse-décès qui ne remplirait plus sa fonction primaire.

Le président général de la CSN, M. Marcel Pepin, qui était supposé rendre visite aux délégués en fin de semaine, n'a pu se rendre à Hull, étant occupé à Montréal avec la grève des employés de la construction.

Trouvé coupable d'avoir entravé le travail d'un agent

Deux jeunes hommes d'Ottawa ont comparu en Cour de Hull, lundi matin, sous l'accusation d'avoir résisté et d'avoir entravé le travail d'un agent de police dans l'exercice de ses fonctions, lors des descentes effectuées dans différents hôtels de Hull, en fin de semaine.

Neil Brennan, 20 ans, 440, chemin Queen Mary, a avoué sa culpabilité devant le juge Arthur Labbé et a écopé d'une amende de \$25.

L'autre jeune homme, Michael George Laughlin, 20 ans, 363, rue Cunningham, a pour sa part nié sa culpabilité. Il comparaitra de nouveau le 9 mai prochain pour suivre son procès.

L'Union nationale veut mettre de l'ordre dans le Québec — J.-J. Bertrand

MONTREAL (PC) — "L'époque monarchique de Duplessis est finie. Aujourd'hui, il n'est pas un homme qui puisse diriger seul un parti politique. Il faut une équipe. Il faut des vedettes. Il faut un programme dynamique honnête, et répondant aux besoins de notre temps."

C'est ce qu'a déclaré hier M. Jean-Jacques Bertrand, député de l'Union nationale à l'Assemblée législative, qui prenait part à un dîner des membres de l'Association de l'UN du comté de St-Jean.

"Au moment où le Québec connaît l'instabilité, l'inquiétude et l'insécurité, il est temps que les partis politiques adoptent un

langage franc et réaliste vis-à-vis la population.

Le député de Missisquoi a en outre affirmé que le parti qui, aux prochaines élections, viendra promettre aux gens toutes sortes de mesures plus ou moins irréalisables et qui dira que ça ne coûtera rien, ce parti-là sera composé de menteurs publics.

M. Bertrand a dit que l'UN prépare un programme électoral réaliste, exempt de promesses fallacieuses et de rêves utopiques.

"Tout ce que les hommes politiques peuvent vous promettre à l'heure actuelle en matière d'impôts, a poursuivi M. Bertrand, c'est de mieux aménager l'impôt sur le revenu, de mieux

le répartir afin que ceux qui ne gagnent pas assez n'en paient pas."

Il n'a cependant pas caché que l'impôt qui ne sera plus payé par les gagne-petits devra l'être par ceux qui en ont les moyens.

Le conférencier n'a pas divulgué ce que le programme politique de l'UN proposera. Il a cependant soutenu que ce sera un des programmes politiques les plus sérieux et les plus substantiels jamais offerts au peuple du Québec.

"Ce programme mettra l'accent sur une chose, a dit le député: mettre de l'ordre dans la province au moment où nous connaissons l'instabilité, l'inquiétude et l'insécurité."

Classes pour enfants exceptionnels à l'école Laurentienne de Hull

L'école Laurentienne pour enfants exceptionnels de Hull a maintenant des classes maternelles pour les enfants de quatre et cinq ans.

En effet, sept élèves suivent présentement des cours dans une classe que l'on a aménagée au sous-sol de l'église protestante St. James, sur la rue Principale. L'enseignement est donné par Mme Christine Bureau, les lundis et jeudis de chaque semaine.

"Ces classes maternelles, de dire un porte-parole de l'école, sont un moyen de dépister les attitudes des jeunes pour les diriger ensuite vers les classes qui leur conviendront. De plus, nous aidons ainsi des parents dans l'éducation de leurs enfants déficients."

Mme Pierre Fortier, prési-

dente de l'Association de Hull des enfants arriérés, demande l'aide bénévole de la population pour appuyer dans l'exercice de ses fonctions. Les personnes désireuses de faire ce travail social devront communiquer avec Mme Laurence Skora, entre 9 h. 30 et 3 h. 30 à l'école Laurentienne.

Statut professionnel

QUEBEC (PC) — Le président du congrès de la Fédération d'éducation physique et de la récréation du Québec, M. Denys Larose, a déclaré à Québec dimanche que les professeurs d'éducation physique devraient obtenir le même statut professionnel que celui des professeurs des autres niveaux.

René Lévesque au Conseil du travail

"Ce n'est pas un gars seul qui peut régler tous les problèmes"

MONTREAL (PC) — "Je n'ai jamais eu l'illusion qu'un gars seul ou un petit groupe puisse régler des problèmes aussi complexes que ceux qui nous assaillent à l'heure actuelle, mais on peut toujours faire son possible..."

M. René Lévesque a participé samedi au colloque sur la pauvreté organisé par le Conseil du travail de Montréal. C'est en réponse à une déclaration de M. Henri Gagnon, vice-président du parti socialiste du Québec, que M. Lévesque a dit ce qui est cité plus haut. M. Gagnon avait mis en doute l'utilité du rôle que joue actuellement M. Lévesque dans le gouvernement libéral.

Au cours de sa causerie, le ministre a insisté sur l'importance du rôle de la recherche dans la guerre contre la pau-

vreté, terme qui peut facilement devenir un gargarisme.

Il a rappelé que le Québec se classe parmi les 10 ou 12 sociétés les plus riches au monde, les seules riches en fait et qui peuvent s'appeler des sociétés d'abondance. D'ailleurs, ce phénomène de société d'abondance où la majorité n'est pas dans un état de privation est encore tout récent. Il date de la fin de la dernière guerre. Avant

et jamais depuis le début de l'humanité, aucune société n'avait pu sortir la majorité de sa population de la misère.

M. Lévesque a déclaré que le travail d'éducation de longue haleine et une armée de spécialistes compétents sera particulièrement en demande. "On a beaucoup de dévouement mais pas beaucoup de gens compétents qui sont prêts à se salir les mains", a-t-il dit en déplorant la pénurie de travailleurs sociaux et de personnes formées aux disciplines des sciences sociales.

Le ministre a aussi émis une liste de mesures d'urgence en matière d'éducation, de santé publique, de droit au travail, de logements, s'attaquant au passage aux abus des compagnies de finance et de certains médecins et dénonçant la "publicité débridée", génératrice de plusieurs cas de pauvreté.

Les pêcheurs auraient leur permis à temps

QUEBEC — Les autorités du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche déplorent vivement le délai apporté dans la livraison des permis de pêche dont la date de livraison avait été convenue par contrat pour le 20 mars, entre le Service des achats et l'imprimeur.

Par conséquent, les autorités sollicitent l'indulgence des pêcheurs mais on est confiant, au ministère, de pouvoir approvisionner tous les dépositaires de permis avant l'ouverture de la pêche, le 22 avril.

EMMAUS

Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aider les cueilleurs chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.

771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.
Nouveau local
28, rue EDDY
HULL

Les professeurs en grève

Nous avons toujours été des jouets entre les mains de nos employeurs

Un groupe de professeurs, membres du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec (CSN), se font les porte-parole de leurs confrères et font connaître au public quelques problèmes auxquels ils

ont à faire face à titre de professeurs - fonctionnaires du gouvernement du Québec.

"Les professeurs des écoles spécialisées et des écoles normales en sont à leur première grève depuis 30 ans. C'est à la suite de nombreuses et patientes démarches et de beaucoup de réflexion que nous nous sommes résolus à utiliser le dernier et le seul moyen qui nous restait

pour amener le gouvernement à la raison et au bon sens dans ses rapports avec nous. Nous voulons des négociations de bonne foi.

"Nous n'avons jamais eu de convention collective. Nous en voulons une, car nous avons toujours été des jouets aux mains de nos employeurs. Ce temps-là est révolu. Que le gouvernement se rende à l'évidence.

On sait que les professeurs tentent depuis cinq ans d'obtenir leur première convention collective de travail.

Les négociations ont été entreprises il y a sept mois, mais, au dire des professeurs, il n'y a véritablement pas eu de négociations. On rapporte que le gouvernement reste sur ses positions et adopte l'attitude du "c'est à prendre ou à laisser".

"Il nous a fallu plus de cinq mois de négociations pour obtenir du ministère qu'il s'engage à faire parvenir le premier chèque d'un nouveau professeur dans les quarante-cinq jours suivant son engagement. Qui accep-

terait de travailler pendant un mois et demi avant d'être payé? Nous avons pourtant, de guerre lasse, accepté et paraphé cet article de la future convention collective", de déclarer les représentants du groupe syndical.

Le gouvernement offre des augmentations de salaires "si ridicules" qu'elles sont même "inférieures au traitement que reçoivent déjà les professeurs des écoles d'agriculture. Le gouvernement ajoute une clause à l'effet que les professeurs des écoles d'agriculture ne subiront pas de diminution de salaires".

Le SPEQ a fait savoir, dans un communiqué de presse, qu'il était disposé à rencontrer les négociateurs du gouvernement pour en arriver à une première entente. Le président du syndicat, M. Claude Sabourin, a fait parvenir à cet effet un télégramme à M. Valéry.

Des copies de ce télégramme ont été envoyées à MM. Courcy, Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Éducation, René Lévesque, ministre de la Famille et du Bien-être, Carrier Fortin, ministre du Travail et Eric Kierans, ministre du Revenu.

Cette façon d'agir, de commenter l'OVPRSB, n'aide aucunement à établir un climat de bonne foi et de collaboration quant à la solution d'un problème qui réclame toute la coopération, c'est-à-dire le bien-être et l'éducation des élèves anglo-catholiques du Pontiac.

Le syndicat des professeurs veut négocier aujourd'hui

Les directeurs du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec, ont lancé une invitation aux négociateurs du gouvernement à les rencontrer aujourd'hui même.

On sait que M. Alcide Courcy, Premier ministre in-

termédiaire, a réitéré, la semaine dernière, le désir du gouvernement de "rencontrer" les représentants du SPEQ.

Le même désir avait été manifesté au lendemain du 31 mars (dernière séance de

terme) par M. Claude Valéry, négociateur en chef du gouvernement. Cependant, au dire du SPEQ, aucun d'eux deux n'a laissé entendre que le gouvernement avait l'intention de "négocier" ou de présenter au Syndicat de nouvelles propositions.

Le SPEQ a fait savoir, dans un communiqué de presse, qu'il était disposé à rencontrer les négociateurs du gouvernement pour en arriver à une première entente. Le président du syndicat, M. Claude Sabourin, a fait parvenir à cet effet un télégramme à M. Valéry.

Des copies de ce télégramme ont été envoyées à MM. Courcy, Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Éducation, René Lévesque, ministre de la Famille et du Bien-être, Carrier Fortin, ministre du Travail et Eric Kierans, ministre du Revenu.

Cette façon d'agir, de commenter l'OVPRSB, n'aide aucunement à établir un climat de bonne foi et de collaboration quant à la solution d'un problème qui réclame toute la coopération, c'est-à-dire le bien-être et l'éducation des élèves anglo-catholiques du Pontiac.

DOCTEUR
J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

BINGO
PAROISSE
ST-RAYMOND
DE HULL
(angle Joffre et St-Raymond)
TOUS LES
MARDIS SOIR
8 h.
GROS LOT
\$575
53 numéros
PETIT LOT
\$300
28 numéros
27 PARTIES
Entrée 50c
Au profit des œuvres
paroissiales



Venez voir
MARCEL CLEMENT
pour l'achat d'une auto neuve
ou usagée chez
**WILLIAMS CHEV.-OLDS
LIMITÉE**
rue Notre-Dame, Gatineau
663-5318
Ros. 986-2226 (Angers)

ON DEMANDE
GERANT
de
CREDIT
• avec expérience
• salaire selon
qualifications
Téléphonez 771-7381
le jour — 9 a.m. à 5 p.m.

La Régionale Ottawa Valley réclame la collaboration de la Régionale de l'Outaouais

Dans un communiqué de presse, l'Ottawa Valley Protestant Regional School Board annonce que les plans préliminaires d'une école polyvalente pour la région Aylmer-Hull sont présentement en voie de concrétisation et réclame d'autre part la collaboration intense de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais quant au sort des élèves anglo-catholiques du Pontiac.

Pour ce qui est de l'école polyvalente à l'intention des élèves protestants, elle accueillerait quelque 1,650 étudiants.

Avant de s'en prendre à une certaine passivité dans les relations avec la Régionale de l'Outaouais, l'OVPRSB rappelle la collaboration reçue auprès de la Régionale de Papineau où l'on verra à loger quelque 450 étudiants anglophones, catholiques et protestants, dans une nouvelle aile de l'école francophone, à Buckingham.

Avec l'Outaouais
Par ailleurs, l'OVPRSB fait

ARTHRITE
Ne dites pas avoir tout essayé si vous avez ignoré la
CHIROPRATIQUE!
E.-F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayons X
137, rue Notre-Dame,
Hull — 771-1447

En construction!
Demandez nos prix!
"Les cours à bois les plus complètes de la région!"
Matériaux Bonhomme
Ltee
Hull — 771-3261
Gatineau Lumber Ltd.
Gatineau — 663-5383
Papineauville Lumber
Papineauville — 427-6264
Bytown Lumber Ltd.
Cyrville, Ont. — 749-6825
L. Bonhomme & Fils
Ltee
Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurier — 623-1245

Pour toutes vos prescriptions
APPELEZ
PR: 7-0440
Nous irons chercher
vos prescriptions sans frais
PHARMACIE
Lachance
31 Montcalm, Hull
Livraison gratuite
dans Hull et Pointe-Gatineau

Dr JACQUES
Dr ANDRE
Dr J.-JACQUES
VINSON BEGIN RAYMOND
OPTOMETRISTES - SPECIALISTES DE LA VISION
• VERRES DE CONTACT 29 PRINCIPALE,
• ENTRAÎNEMENT VISUEL HULL
• VISION DES ENFANTS 771-5851

AMYOT & FILS Ltée
275, boul. St-Joseph, Hull 777-5204
Manufacturiers — Marchands de bois
TOUJOURS A VOTRE SERVICE
POUR TOUTS VOS MATERIAUX DE
CONSTRUCTION et
TRAVAUX DE MENUISERIE

Candidat libéral
CHATEAU-RICHIER (PC) —
Le président de la commission
politique de la Fédération libé-
rale du Québec, M. René Ther-
rien, a été élu candidat officiel
du parti libéral dans le comté
de Montmorency.

En construction!
Demandez nos prix!
"Les cours à bois les plus complètes de la région!"
Matériaux Bonhomme
Ltee
Hull — 771-3261
Gatineau Lumber Ltd.
Gatineau — 663-5383
Papineauville Lumber
Papineauville — 427-6264
Bytown Lumber Ltd.
Cyrville, Ont. — 749-6825
L. Bonhomme & Fils
Ltee
Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurier — 623-1245

Dr JACQUES
Dr ANDRE
Dr J.-JACQUES
VINSON BEGIN RAYMOND
OPTOMETRISTES - SPECIALISTES DE LA VISION
• VERRES DE CONTACT 29 PRINCIPALE,
• ENTRAÎNEMENT VISUEL HULL
• VISION DES ENFANTS 771-5851

AMYOT & FILS Ltée
275, boul. St-Joseph, Hull 777-5204
Manufacturiers — Marchands de bois
TOUJOURS A VOTRE SERVICE
POUR TOUTS VOS MATERIAUX DE
CONSTRUCTION et
TRAVAUX DE MENUISERIE

BINGO
lundi, 18 avril
8 h.
sous-sol de l'église
**NOTRE DAME-DE-LA
GUADELOUPE**
NOUVEAU
GROS LOT
\$1,500
Boni pour assiduité
entrée 50c

Chauffeurs d'autobus scolaire
A TEMPS PARTIEL
(hommes ou femmes)
Demandés pour la région de HULL, AYLMEY,
PTE-GATINEAU, GATINEAU et TEMPLETON.
Adressez-vous au
TRANSPORT HULL METROPOLITAIN
81, rue FRONT, HULL, QUE.
entre 9 h. et 5 h.

On demande
IMMEDIATEMENT
• INFIRMIERE AUXILIAIRE
• STENOGRAPHE BILINGUE
• METALLURGISTE
• SOUDEUR A HAUTE TENSION
Pour plus amples renseignements, s'adresser au:
SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
55, rue St-Rédempteur, HULL 777-3814

Agents exclusifs pour les
CLOTURES DE BROCHE
"FROST"
Résidentielles... Commerciales... Industrielles
... pour le JARDIN ... pour le PATIO
... pour le TERRAIN DE JEUX ... pour la PISCINE
Elles sont insurpassables par leur beauté
et leur durabilité...
ET SONT COMPLÈTEMENT GARANTIES!
ESTIMATIONS GRATUITES SANS OBLIGATION
KELLY-LEDUC
"La quincaillerie la plus complète"
67, rue Wellington — HULL
777-1641

Pharmacie BOUCHER
LIVRAISON
RAPIDE
Nous honorons la carte
credico
771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

MARC PAQUIN
Courtier d'assurance agréé
ECONOMISEZ EN FUSIONNANT
TOUTES VOS ASSURANCES
EN UNE SEULE POLICE
84, boul. St-Joseph — HULL
Tél. 771-1049

**COURS DE
CLASSAGE DU BOIS**
EPINETTE ET PIN GRIS
donnés par la
Canadian Lumbermen's Assn.
PRIX DES COURS \$50
par personne
Du lundi, le 2 mai
au vendredi le 13 mai 1966, chez
PILON Ltée
5, boul. Montclair HULL
Pour plus amples informations
téléphonez à la
CANADIAN LUMBERMEN'S ASSOCIATION
M. Ouellette,
233-6205
ou écrivez au
27, rue Goulbourn, Ottawa

**ENFIN À HULL...
LA TV EN COULEURS**
Venez vous renseigner et voir notre bel assortiment de téléviseurs en
couleurs de marques réputées. Soyez prêt pour septembre.
**LIGNE COMPLÈTE
DE MAGNÉTOPHONES**
de marque
PHILIPS
Des heures et des heures de loisirs avec
ces fameux appareils Philips. Pour une
démonstration gratuite rendez-vous chez
**AMEUBLEMENT
ST-RAYMOND**
75, rue St-Raymond, HULL 771-3084

Selon le ministre Jean-Luc Pèpin

C'est un mythe de croire en une complète division entre le fédéral et les provinces

QUEBEC (PC) — Le ministre des Mines et Relevés techniques dans le cabinet Pearson, M. Jean-Luc Pèpin, a déclaré samedi soir à Québec que c'est un mythe que de croire qu'il puisse y avoir une complète division entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux.

Parlant devant la corporation des ingénieurs professionnels qui tenait son congrès à Québec, le ministre a insisté sur le fait qu'il ne faut pas penser en termes de rivalité mais plutôt en termes de collaboration.

Insistant sur la collaboration entre les gouvernements, M. Pèpin a déclaré "le plus grand vacuum qui existe au Canada c'est le manque de collaboration entre le fédéral et les provinces."

Il a ensuite ajouté: "On ne conçoit pas un vide en se préoccupant uniquement de l'égalité constitutionnelle, mais par un effort de volonté et de compétence."

Par ailleurs, le ministre a dit qu'il avait l'intention de rencontrer d'ici quelques semaines les ministres provinciaux intéressés au secteur des mines afin de tenter de jeter les bases d'une coopération essentielle face au chevauchement des juridictions.

Il a ajouté: "Il faudra nécessairement que les provinces et l'Etat fédéral collaborent pour assurer le bon fonctionnement d'un programme de développement des ressources sur le plan continental".

D'autre part, une commission

a remis devant l'assemblée un rapport énonçant le principe que l'ingénieur salarié doit jouir d'une situation sociale et économique avantageuse, afin de lui assurer un climat de travail propice à une conception technique de la plus haute qualité.

Elle a soumis une échelle légale de salaires basée sur le nombre d'années d'expérience après la graduation. Le tableau

fixe à \$10,530 le salaire d'un ingénieur, un an après la graduation, et à \$20,182.50 après la 12e année.

A cette fin, cependant, la Corporation des ingénieurs devait obtenir des pouvoirs spéciaux de l'Assemblée législative.

Elle a soumis une échelle légale de salaires basée sur le nombre d'années d'expérience après la graduation. Le tableau

fixe à \$10,530 le salaire d'un ingénieur, un an après la graduation, et à \$20,182.50 après la 12e année.

A cette fin, cependant, la Corporation des ingénieurs devait obtenir des pouvoirs spéciaux de l'Assemblée législative.

Elle a soumis une échelle légale de salaires basée sur le nombre d'années d'expérience après la graduation. Le tableau

fixe à \$10,530 le salaire d'un ingénieur, un an après la graduation, et à \$20,182.50 après la 12e année.

A la Société de criminologie

Le crime n'est qu'un des comportements humains

MONTREAL (PC) — Le premier congrès de la Société de criminologie du Québec a été comme la découverte que le crime n'est qu'un des multiples comportements humains et que, par conséquent, il ne suffit pas de protéger la société contre les criminels lorsqu'on peut agir au niveau de l'individu pour l'amener à ajuster ses comportements aux exigences de la vie en société. C'est autour de ces deux thèmes fondamentaux centrés sur l'individu que se sont déroulés les débats de 350 praticiens de la justice réunis pour la première fois en fin de semaine.

Juges, avocats, policiers, gardiens de l'homme ont affirmé le besoin qu'ils ont les uns des autres dans le traitement des criminels.

Comme l'a dit M. René Lévesque, ministre de la Famille et du Bien-être, il est aussi important d'avoir des gens pour le traitement social que pour le traitement médical.

Le sous-ministre de la Justice, M. Julien Chouinard, a exposé le programme de la réforme des prisons entrepris par le ministère, dans la perspective d'un "équilibre entre la

protection de la société et la réhabilitation du criminel". Il s'agit d'abord de repenser l'architecture des prisons en fonction de la réhabilitation, laquelle suppose par exemple la répartition des prisonniers en petits groupes.

Le directeur du service des prisons au ministère de la Justice, M. Maurice Gauthier, a montré comment il est difficile de pratiquer la réhabilitation dans les prisons lorsque tous sont ensemble, qu'il s'agisse de prévenu, de détenus, de récidivistes ou de jeunes délinquants.

Fillette de 6 ans heurtée par une auto

Une fillette de Hull, Joanne Lamoureux, âgée de 6 ans, demeure sous surveillance à l'hôpital du Sacre-Coeur de Hull, à la suite des blessures qu'elle a subies dans un accident survenu dimanche après-midi, à 2 h. 40, à l'intersection des rues Maison-neuve et Langevin.

L'enfant domiciliée au 78, rue Principale, a été transportée à l'hôpital dans un camion d'urgence du Service des incendies de Hull. Les autorités de l'hôpital n'ont pas dévoilé la nature de ses blessures bien que l'on rapporte que son état est satisfaisant.

Selon le rapport de la police, la petite, qui voyageait à bicyclette, en direction est sur la rue Langevin, a négligé de faire l'arrêt pour heur-

ter le côté droit d'une voiture circulant sur la rue Maison-neuve. Ce véhicule était conduit par M. Marc-André

Paquet, 19 ans, 6, rue Montmorency, Hull.

Le Dr Henri Robinson a donné les premiers soins à

l'enfant à son arrivée à l'hôpital. L'agent William Mabaire, de la Sûreté de Hull, conduit l'enquête.

Cinq visites de la SPQ dans des hôtels

Des agents du détachement de Hull de la Sûreté provinciale du Québec ont effectué cinq descentes dans différents hôtels de Hull et de Pointe-Gatineau, samedi soir.

Au total, cinq jeunes d'âge mineur ont été conduits au poste de la SPQ, boul. St-Joseph, à Hull.

Parmi les personnes appréhendées, deux adolescents ont été accusés d'être intervenus dans le travail d'un agent de

police en devoir. On a toutefois refusé de divulguer leur identité.

Les descentes ont eu lieu dans les endroits suivants: hôtel Chez Henri et café Le Mazot, deux établissements de la rue Principale, à Hull, et aux hôtels Sportif, Gatineau et Queen, à Pointe-Gatineau.

La police n'a toutefois précisé dans quels hôtels les jeunes ont été appréhendés.

La grève des ingénieurs

M. Boyd voit ses déclarations niées

MONTREAL (PC) — Les cinq négociateurs du syndicat des ingénieurs lors de la grève de l'an dernier ont nié que les négociateurs de l'Hydro aient clairement établi à ce moment-là que le nombre d'ingénieurs exclus du syndicat pourrait atteindre un maximum possible de 250 une fois les réformes administratives complétées, comme l'a affirmé vendredi le directeur général de l'Hydro, M. Robert Boyd.

Dans une déclaration signée, les négociateurs affirment qu'ils ont assisté à toutes les séances de négociation sur l'entente de juridiction syndicale signée le 31 juin 1965 et qu'en aucun temps les négociateurs de l'Hydro n'ont fait mention directement ou indirectement d'un maximum de 250 ingénieurs éventuellement exclus de l'unité de négociation.

Candidat de l'U.N. dans Rivière-du-Loup

RIVIERE-DU-LOUP (PC) — M. Gérard Lebel a été choisi à l'unanimité candidat officiel de l'Union nationale dans le comté de Rivière-du-Loup en vue des prochaines élections provinciales.

M. Lebel, un avocat de Rivière-du-Loup, a été proclamé candidat lors du congrès de no-

mination de ce comté qui s'est tenu dimanche.

Au cours de son discours, le nouveau candidat a déclaré que s'il était élu il verrait à faire adopter une loi qui procurerait à toutes les mères de famille une subvention mensuelle pour défrayer leurs "petites dépenses".

Manifestation de 75 prisonniers

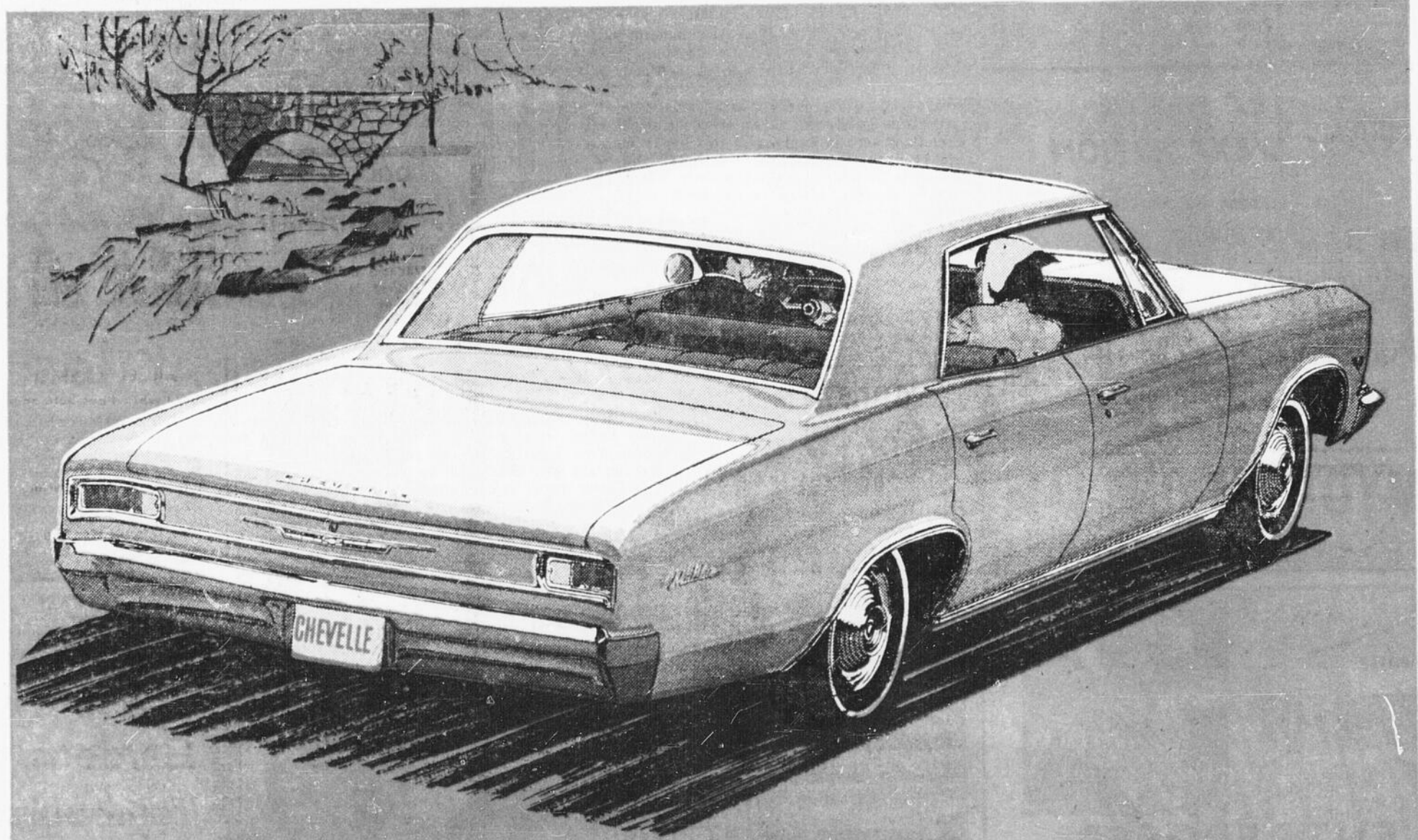
MONTREAL (PC) — Quelque 75 prisonniers de la prison de Bordeaux ont manifesté samedi soir pendant environ six heures, a déclaré un porte-parole de la police dimanche.

Les prisonniers ont manifesté dans la cour de la prison et ont refusé de retourner à leurs cellules. La police n'a pas donné la raison de cette manifestation.

C'est peu avant six heures que les prisonniers ont refusé de reprendre le chemin de leurs cellules. Une centaine de policiers de la ville de Montréal et d'agents de la Sûreté provinciale ont été manœuvrés sur les lieux.

Ce n'est qu'un peu après minuit que les prisonniers ont réintégré leurs cellules.

La Chevelle ? Le meilleur appui de votre sens de l'économie



Surtout pendant la Grande Saison des belles occasions des concessionnaires Chevrolet

Sedan Malibu sport

Que pouvez-vous obtenir, en fait de voiture, pour l'argent dont vous disposez? Tout dépend du point de vue. Vous pouvez acheter une grosse voiture dépourvue de tout son équipement, ou une petite voiture surchargée d'accessoires. Ou encore, vous pouvez acheter une Chevelle de dimensions moyennes offrant la place, la douceur de suspension et les performances dont vous avez besoin, et aussi les servo-mécanismes et les accessoires que vous désirez.

C'est pourquoi nous disons que la Chevelle soutient si bien votre sens de l'économie. Ainsi, du reste, que le concessionnaire Chevrolet. C'est pour lui la grande saison de vente — la Grande Saison des belles occasions. Il vous fera l'offre que vous attendiez et vous cherchiez. Comme il a besoin de bonnes voitures d'occasion, il vous accordera la plus forte valeur de reprise pour la vôtre, quels que soient son modèle et sa marque. Venez choisir l'une des neuf

Chevelle. Le concessionnaire aura probablement en stock votre Chevelle préférée et vous pourrez prendre livraison, par exemple, en quelques heures, d'un sedan Malibu sport aux lignes fuyantes, avec moteur V-8, transmission automatique, servo-freins et servodirection. Mais ne tardez pas. Ne faites pas attendre une aussi charmante compagne que la Chevelle... surtout quand les offres sont si avantageuses pendant la Grande Saison des belles occasions.

PERSONNEL D'EXPÉRIENCE REQUIS POUR DEPARTEMENT DE PATISSERIE

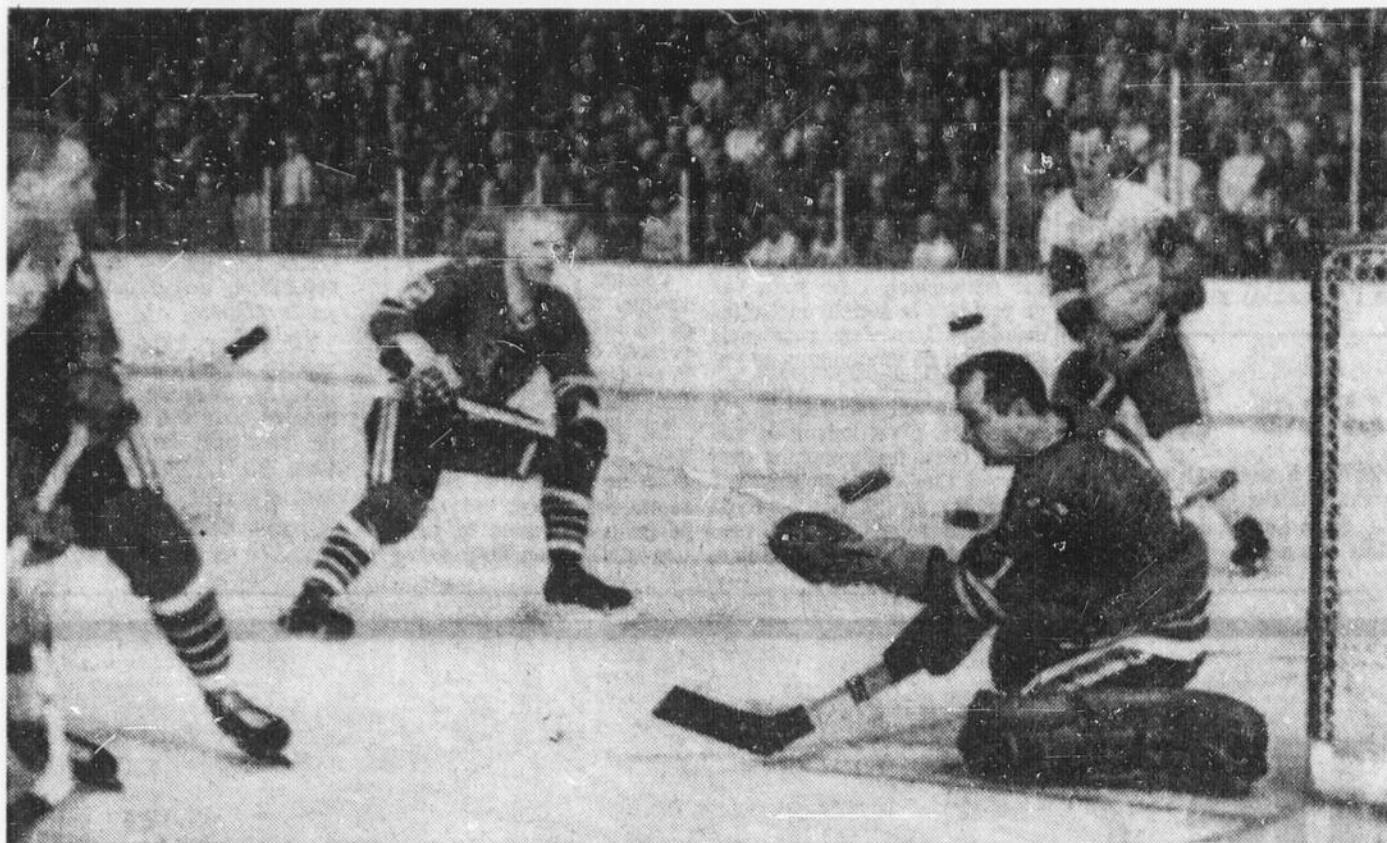


GUEST MOTORS(1964) LTD.
72, rue Leduc, Hull, Que. 777-2735

Concessionnaires Chevelle pour Ottawa-Hull:
BELISLE AUTOMOBILES LTEE
444, ch. de Montréal, Ottawa, Ont. 749-5941

MYERS MOTORS CO. LTD.
Angle des rues Elgin et Catherine 233-8411 — 233-5653

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h sur le réseau complet de Radio-Canada.



ATTENTION A MA TETE — Le gardien de buts Glen Hall, des Black Hawks de Chicago, s'est penché la tête juste à temps afin de laisser passer la rondelle à la suite d'une attaque des Red Wings de Détroit. Lors de la troisième période de la joute de dimanche après-midi. Outre Hall, les joueurs sont Bruce MacGregor, à gauche, du Détroit; Pat Stapleton (12), du Chicago, et Gordie Howe, à droite. Détroit a remporté la partie au compte de 5-3 pour prendre les devants 3-2 dans la série semi-finale. (Photofax PA)

Ullman brille lorsque les Red Wings triomphent, 5-3

CHICAGO (PC) — Les tenaces Red Wings de Détroit ont vaincu les Black Hawks de Chicago 5-3 hier et ont pris une avance de 3-2 dans leur série semi-finale en vue de la coupe Stanley.

Norm Ullman a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts tandis que Andy Bathgate, Gordie Howe et Val Fonteyne complétaient leur total.

Bobby Hull, Doug Mohns et Pat Stapleton, qui a participé aux trois buts des vaincus, ont été les compteurs des Hawks.

Le sixième match de la série, 4 de 7, aura lieu à Détroit mardi soir et le septième, si nécessaire, à Chicago jeudi soir. Le vainqueur affrontera les Canadiens dans la finale à partir de dimanche prochain à Montréal.

un effort pour le soustraire à la surveillance de ses rivaux, mais Delvecchio l'a tenu en échec même s'il était sur la glace lors du but de l'aile gauche des locaux.

Buts

Ullman a ouvert le pointage en prenant Glenn Hall en défaut sur un lancer de revers après que le gardien eut brillé devant Bruce MacGregor, qui a d'ailleurs préparé le but des Wings.

Fonteyne, qui a brillé pour les Wings à la défensive depuis le début des séries, a intercepté une passe de Stapleton pour porter le compte à 2-0 alors que les visiteurs avaient un homme au cachot.

Les Hawks ont perdu une excellente opportunité de réduire la marge quand ils ont eu un avantage numérique de deux

hommes vers la fin du premier engagement, et ce pendant 67 secondes, mais ils n'ont pas su en profiter en lançant seulement une fois sur Crozier pendant ce temps.

Bathgate a semblé briser les reins des locaux avec son but au tout début de la 2^e période, puis Ullman a raté ensuite une échappée. Sur le retour du jeu, Mohns a pris Crozier en défaut avec un puissant lancer de la ligne bleue.

Ce but a fortement encouragé les Hawks, qui ont dominé pendant quelque temps dans cet engagement, mais Crozier et Gadsby présentaient un mur infranchissable.

Stapleton a profité d'un jeu de puissance pour réduire l'avantage des visiteurs à 3-2 avec un lancer de la pointe.

Howe est sorti du pénitencier pour assurer la victoire aux visiteurs en acceptant une passe d'Ullman. Ce dernier devait compléter le total des siens quelques minutes plus tard sur un jeu individuel.

Chaque équipe avait un homme au pénitencier lorsque Hull a réussi le dernier but des locaux.

Même avec un retard de deux buts, Reay a remplacé son gardien par un ailier pendant la dernière minute de jeu. Dean Prentice a alors raté le filet d'essai.

Les Wings ont écopé de sept des 11 punitions imposées dans ce match rude et rapide, télédiffusé par NBC en couleurs et Radio-Canada.

Le plan de Reay n'a pas réussi

CHICAGO (PC) — Le pilote Billy Reay, du Chicago, a admis que son plan de placer Bobby Hull au centre n'avait pas réussi contre les Red Wings de Détroit dans la 5^e partie de la série semi-finale B en vue de la coupe Stanley.

"Nous pensions que, en mettant Hull au centre, les Wings retireraient Alex Delvecchio au centre du trio complété par Gordie Howe et Dean Prentice", a précisé Reay après le

revers de 5-3 des siens, lequel a donné une avance de 3-2 aux Wings dans la série.

Brian Watson, qui s'est distingué en face de Hull depuis le début de la série, a admis que la stratégie avait quelque peu surpris les Wings au début, "car Alex devait jouer à l'aile droite lorsque j'étais au centre."

Quand ce plan a raté son but, le pilote Sid Abel, des Wings, a laissé son trio intact et Reay

a retourné Hull à l'aile gauche et sur la pointe dans les jeux de puissances.

Wings

Cependant, les Wings étaient fort jubilants dans leur vestiaire en répétant: "C'est celle qu'il nous fallait gagner".

Abel a ajouté: "Ils devront maintenant faire le premier mouvement, mais j'ai bien pensé un moment que nous allions rater notre chance dans la deuxième période."

"Nous avions une avance de 3-0 et, lorsque Ullman a raté son échappée, les Hawks ont compté immédiatement. L'aspect du match aurait pu changer à ce point."

"Pour sa part, Reay prétendait ceci: "Si Ken Hodge avait compté alors que nous tirions de l'arrière 2-0, nous aurions eu une chance de gagner."

"Maintenant, nous devons nous préparer pour la prochaine, a ajouté Reay. Il y a encore deux joutes à disputer. Ce fut un bon match de hockey, à l'exception du compte final."

Bill Gadsby était d'avis que les Wings devraient triompher finalement, "car nous jouons mieux qu'eux, à preuve les buts ratés dans la deuxième période."

Gary Bergman opinait ceci: "C'était le match-clé. Au fait, nous nous sommes amenés à

Chicago pleins de confiance, car ce gain de 7-0, le dimanche précédent, nous rendait très confiants."

Enfin, Reay refusait de reporter le blâme uniquement sur Hull pour le manque de punch des Hawks, "car il y a deux ou trois autres gars...", sans les nommer.

Quand on a demandé à Reay si la course aux honneurs par Hull pendant la saison avait ralenti son élan dans les éliminatoires, le pilote a rétorqué: "Je préférerais 54 buts et 97 points dans une saison à la coupe Stanley en tout temps, car c'est la raison du hockey. Quand les amateurs voient évoluer Hull, ils le voient à son meilleur."

VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION

Voyez les nouveaux

- MOTEURS MERCURY 3.9 c.v. à 110 c.v.
- MOTOCYCLETTES HONDA de renommée internationale
- BATEAUX ET REMORQUES
- EQUIPEMENT DE MARINE

VENTE et SERVICE

AMYOT MARINE Ltée

275, boul. ST-JOSEPH, Hull — 771-6219

COMPOSEZ **777-2707** POUR

ENTREPOSER FOURRURES

TOUTES VOS

- Les voûtes les plus modernes de Hull et la région
- Assurance contre le vol et le feu
- Réparations et modifications sur demande

CUEILLETTE et LIVRAISON

Maurice Roger & Cie

175, PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL

Rénovations ?

Essayez notre plan de finance I.B.C. jusqu'à 10 ans pour payer

Matériaux Bonhomme Ltée

Hull — 771-3281

Gatineau Lumber Ltd.

Gatineau — 663-5383

Papineauville Lumber

Papineauville — 427-6264

Bytown Lumber Ltd.

Cyville, Ont. — 745-8825

L. Bonhomme & Fils Ltée

Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurier — 623-1248

Les As de Québec triomphent, 5-2, et égalisent les chances

QUÉBEC (PC) — Les As de Québec ont égalisé les chances dans la deuxième joute de la série semi-finale 4 de 7 en vue du trophée Calder quand ils ont défait les Américains de Rochester au compte de 5-2 hier soir.

Bill Sutherland, des As, a mené l'attaque en comptant deux buts dont celui de la victoire. Les autres compteurs des As ont été Jean-Guy Gendron, Ed Hoekstra et Cleland Mortson.

Pour les Américains, Gerry Ehman et Dick Gamble ont été les compteurs.

Les deux gardiens de buts ont effectué le même nombre d'arrêts, 35, devant une foule de 10,017 spectateurs.

La série semi-finale est maintenant égale, les deux équipes ayant remporté une victoire chacune.

Le Canadien force le Gardens de Toronto à rembourser \$100,000

TORONTO (PC) — La course aux billets de hockey reprendra, aujourd'hui, au Maple Leaf Gardens de Toronto... même si la saison de hockey est terminée.

Les milliers d'amateurs de hockey feront la queue, aujourd'hui, devant le Gardens alors que la direction remboursera plus de \$100,000 en billets de hockey... qui devaient servir à la série finale de la coupe Stanley.

Les 10,000 détenteurs de billets de saison avaient acheté quatre billets pour les séries, soit trois pour la série entre les Canadiens et un pour la première partie de la série finale.

Mais personne n'est sûte que les Canadiens se montreraient impolis en éliminant les Maple Leafs en quatre parties.

Le Canadien force le Gardens de Toronto à rembourser \$100,000

Les milliers d'amateurs de hockey feront la queue, aujourd'hui, devant le Gardens alors que la direction remboursera plus de \$100,000 en billets de hockey... qui devaient servir à la série finale de la coupe Stanley.

Les 10,000 détenteurs de billets de saison avaient acheté quatre billets pour les séries, soit trois pour la série entre les Canadiens et un pour la première partie de la série finale.

Mais personne n'est sûte que les Canadiens se montreraient impolis en éliminant les Maple Leafs en quatre parties.

BINGO SALLE R.A. GATINEAU

TOUS LES LUNDIS

GROS LOT \$500

50 numéros

ASSURANCE TESSIER

● ASSURANCE FEU Plan spécial d'ass. feu pour les maisons de projets

● ASSURANCE AUTOMOBILE pour tous, y compris les nouveaux chauffeurs et les jeunes gens de moins de 25 ans.

● TERMES DE CREDIT IMBATTABLES

JEROME TESSIER

ASSURANCE GENERALE - VIE 777-2087

MASHAM: VENDREDI SOIR

Les séries éliminatoires

SÉRIE "A"	4	0
Montréal	3	4
Toronto	0	4
Montréal gagne la demi-finale meilleure de 7 par 4 à 0.		
SÉRIE "B"	3	2
Détroit	2	3
Chicago	2	3
Détroit mène la demi-finale 4 à 2.		
Ullman, Détroit	2	6
Howe, Détroit	3	4
Delvecchio, Détroit	0	6
Rousseau, Montréal	3	2
G. Tremblay, Montréal	2	3
Prentice, Détroit	2	3
Béliveau, Montréal	2	3
J.-C. Tremblay, Montréal	1	4
Bathgate, Détroit	4	0
Stapleton, Chicago	1	3
Smith, Détroit	2	1
Hull, Chicago	2	1
Shack, Toronto	2	1
Provost, Montréal	1	2
Duff, Montréal	1	2
Backstrom, Montréal	1	2
Mikita, Chicago	1	2
MacGregor, Détroit	0	3

COMPTABLES AGRÉÉS

MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGRÉÉS DE QUÉBEC

Etabli en 1880

J.-M. Bertrand et Associé Jean-Marie Bertrand, C.A.—Laurent Bertrand, C.A. COMPTABLES AGRÉÉS 164 est, rue MacLaren Buckingham 955-3394	Forrier, Marchand & Boulanger COMPTABLES AGRÉÉS SYNDIC Pierre Forrier, C.A.—Jean-Paul Marchand, C.A. Clément Boulanger, C.A. 4, rue Taschereau, Hull 771-5883
J.-Hector Laflamme, C.A. B.A., M. COMM., C.A. 62, rue Laval, Hull Gatineau, Que. 771-5578	Edmond W. Lanthier, C.A. B. Com. COMPTABLE AGRÉÉ 101, rue ST-ONGE, HULL 771-9983
Fernand Mousseau, C.A. B. Com. COMPTABLE AGRÉÉ 5, RUE LAVAL, HULL 771-9620 (Edifice Mousseau)	Gérard Robineault, C.A. B.A., B. Comm. 102, rue Montcalm, Hull 771-8184 232-0416
Séguin, Ménard & Cie COMPTABLES AGRÉÉS Syndics de faillites OTTAWA-HULL — 277, rue NOTRE-DAME Gatineau, Que. 663-3606 — 232-3518	Massé, Vien & Compagnie COMPTABLES AGRÉÉS Syndics de faillites Lucien Massé, C.A., LL.D. — Donat Vien, C.A. — Paul Massé, C.A. — Gilles Henri, C.A. Bernard Fleury, C.A. — Michel Sylvain, C.A. HULL-OTTAWA 777-3837

NOUS PAYONS AUJOURD'HUI SUR LES DÉPÔTS JUSQU'À **6%** D'INTÉRÊT

Taux détaillés fournis sur demande

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

120, RUE PRINCIPALE, HULL, TÉL. 771-3227

JEAN-LOUIS LAZURE, GÉRANT

en tête le RHUM ACADIAN

7 SEAS RHUM BLANC

le bon goût du bon Rhum

7 SEAS RHUM CLAIR

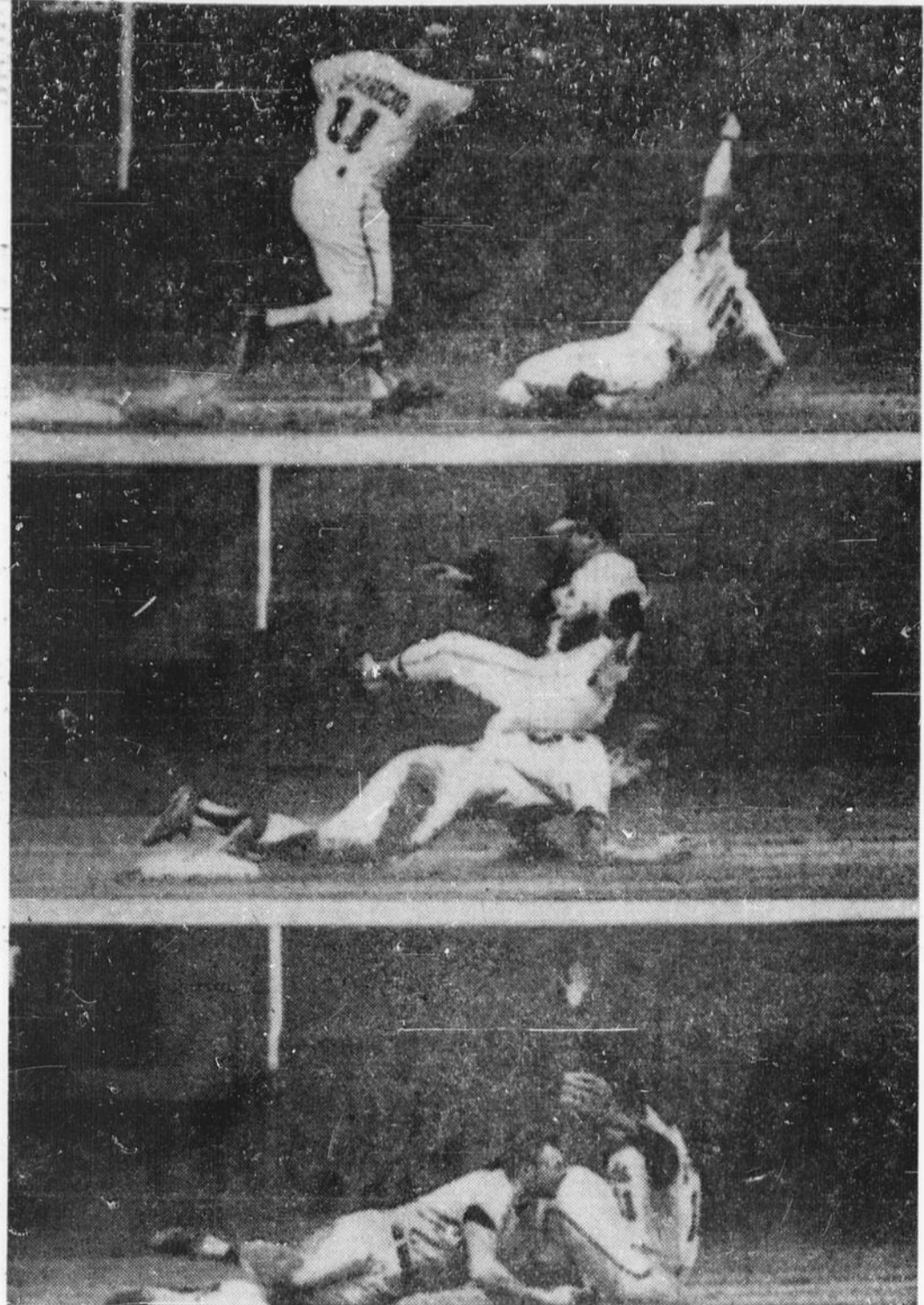
le bon goût du bon Rhum

7 SEAS RHUM FONCÉ

le bon goût du bon Rhum

...tout le monde SAIT ça!

Premier revers des Tigers; les Giants l'emportent, 3-1



par la Presse Associée
Les Tigers de Detroit ont perdu leur première partie après cinq gains successifs dimanche quand Dean Chance a cogné un circuit de quatre points comme frappeur d'urgence dans une septième manche, marqué d'une poussée de six points, laquelle a procuré un gain de 10-4 aux Sénateurs de Washington.

Ken McMullen a suivi Chance avec un autre circuit qui a chassé Julio Navarro du monticule. Diego Segui a remporté cette première victoire des Sénateurs après trois revers consécutifs.

Dans la ligue Nationale, les Mets de New York ont atteint une moyenne supérieure à .500 pour la première fois dans leur histoire quand un but sur balles avec les buts remplis leur a procuré un gain de 5-4 sur les Braves d'Atlanta dans la 9e manche.

C'était le deuxième gain des Mets en trois matches avec les Braves, ce qui a porté leur fiche à 2-1. Ken Boyer a dirigé leur offensive en produisant trois points avec trois doubles.

Rocky Colavito et Duke Simms ont cogné des circuits et Luis Tiant a affiché une tenue de sept coups sûrs alors que les Indiens de Cleveland ont blanchi les Red Sox de Boston 6-0, récoltant ainsi leur 4e gain contre cinq revers des Sox.

Autres résultats
Bill Mazeroski a procuré un gain de 6-5 aux Pirates de Pittsburgh sur les Cards de St. Louis avec un ballon-sacrifice à la 9e

manche, où une erreur avait ouvert la porte aux Pirates.

Les Yankees de New York ont commis quatre erreurs, dont deux par la recrue Bobby Mercer, et les Orioles de Baltimore ont compté à deux reprises dans la 8e manche en l'emportant 5-4. Paul Blair a bouclé le circuit au profit des vainqueurs.

Chris Short a profité d'un circuit de deux points par Rich Allen dès la première manche pour conduire les Phillies de Philadelphie à une victoire de 3-1 sur les Reds de Cincinnati. Joe Nuxhall a été la victime de l'exploit d'Allen, subissant son

premier revers en huit ans aux mains des Phillies.

Un simple du lanceur Bob Bolin a brisé l'égalité dans la 7e reprise, lors d'un gain de 3-1 des Giants de San Francisco aux dépens des Astros de Houston. C'était le 5e triomphe des Giants en six matches.

Sandy Koufax et Bob Miller ont blanchi les Cubs de Chicago 5-0 au profit des Dodgers de Los Angeles, dont le voltigeur Lou Johnson a cogné un circuit de trois points. Koufax a lancé pendant six manches.

Enfin, John Buzhardt a affiché une tenue de trois coups en conduisant les White Sox de Chi-

cago à un triomphe de 5-0 sur les As de Kansas City dans la première partie d'un programme double, retardée pendant 1:42 heure dans la 5e manche. Floyd Robinson a produit deux

points, dont l'un avec un circuit.

La deuxième joute a été contremandée par la pluie, de même que celle de la Californie à Minnesota.

Charbonneau réussit un triple de 1,055

L'équipe numéro 1 du Palais des quilles occupe la première position après trois soirées d'activités de la deuxième demie du tournoi de cinq quilles de la Cité. Ce club est au premier rang avec un total de 11.247. Le Queensway Bowl vient au deuxième rang avec 10.943, et le Dustbane, qui a terminé en tête de la première demie est au troisième rang avec un total de 10.850.

Les clubs ont été à l'œuvre sur les allées du Palais des quilles et du Centre Récréatif d'Eastview durant la fin de semaine et retourneront à l'œuvre samedi et dimanche prochain à Templeton et à la salle de quilles du Centre Récréatif St-François.

Henri Charbonneau a été le quilleur le plus en évidence durant la fin de semaine alors qu'il a réussi un tri-

ple de 1,055, dont des simples de 324, 440 et 291. Les autres meilleurs totaux ont été roulés par Art Lalonde, 953; Bert Schryburt, 942; Ken Colville, 912 et Hee Laverne, 903.

C'est John Mellor, qui a enregistré le plus haut simple en évidence ont été Moe Deslauriers, 368; Alex Robertson, 353; Harold Ash, 352 et Harmel Brunet, 348.

Voici le classement actuel:

CLASSEMENT	
Palais des Quilles (1)	11247
Queensway Bowl	10943
Dustbane	10850
St-René-Goupil	10678
Capital Alloys	10659
C. R. St-Charles	10627
St-Jean-Baptiste	10526
Templeton Lanes	10505
Montclair	10481
Pavillon Alouette	10459
C. R. St-François	10455
Billings Bridge	10313
McArthur	10297
West Park	10237
Eastview Rec.	10210
St-Rose-de-Lima	10183
Kent	9843
Palais des Quilles (2)	9788
Aalain	9625
Morlat Construction	9259

DOUBLE-JEU D'APARICIO — L'arrêt-court Luis Aparicio (11), des Orioles de Baltimore, a eu raison de Tom Tresh, des Yankees de New York, alors que ce dernier tentait d'atteindre le deuxième coussin. Tresh a été

retiré par Aparicio à la suite d'un coup frappé par Joe Pepitone aux mains du deuxième Dave Johnson, qui a relayé la balle à Aparicio.

(Photofax PA)

Le baseball de fin de semaine

DIMANCHE
LIGUE AMÉRICAINNE
Californie à Minnesota remise à cause de la pluie.
Boston 000 000 000-0 7 4
Cleveland 000 220 024-5 10 1
Wilson, Grilli 5 Sadowski 7 et Ryan, Tiant et Sims. G.—Tiant 1-0. P.—Wilson 0-1. Cir.—Colavito 1 Sims 1.

Kansas City 000 000 000-0 3 3
Chicago 102 010 014-11 1
Sheldon, Lindblad 3 Montezudo 6 Aker 8 et Bryan Buzhardt et Martin. G.—Buzhardt 1-0. P.—Sheldon 0-1. Cir.—Robinson 3.

Deuxième joute remise, pluie.
Washington 020 000 020-12 0
Detroit 010 021 000-4 10 0
McCormick, Segui 5 Kline 7 et Camilli Aguirre, Navarro 7 Gleding 7 Hiller 8 et Freeman. G.—Segui 1-0. P.—Aguirre 0-1. Cir.—Chance 1 McMullen 2. Dét.—Kalin 3.

New York 000 101 200-4 12 5
Baltimore 000 021 021-5 12 0
Ford, Ramos 8 et Howard, Barber, Hall 7 S. Miller 9 et Etchebarren. G.—Hall 1-0. P.—Ramos 0-2. Cir.—Blair 2.

Cincinnati 100 000 000-1 10 0
Philadelphie 200 100 020-3 15 1
Nuxhall, Nottebart 5 et Pavletich Short et Uecker. G.—Short 1-0. P.—Nuxhall 0-1. Cir.—Allen 2.

Houston 020 100 000-3 2
San Fran. 100 000 114-3 7 1
Latman, Raymond 7 et Etchebarren, Bolin, Henry 5 et Lindsey 9 et Haller. G.—Bolin 2-0. P.—Latman 0-1. Cir.—Davenport 1.

Atlanta 000 211 000-4 6 3
New York 101 000 021-5 10 3
Cininger, Olivo 6 Niekro 8 O'Dell 8 et Torre, Seim, Richardson 9 Sutherland 6 McGraw 7 Bearnarth 8 et Coleman. G.—Bearnarth 1-0. P.—O'Dell 0-1. Cir.—Thomas 1.

Alou 1.
St-Louis 000 000 500-5 10 3
Pittsburgh 102 000 021-5 15 0
Bries, Woodesnick 5 Sadecki 6 Stallard 7 Jackson 8 Aust 9 et Corrales, McCarver 8 Vesile, Face 7 Fryman 9 et Pagliaroni, May 9. G.—Fryman 1-0. P.—Jackson 0-1. Cir.—Pitts—Ally 1. Alou 1.

Chicago 000 000 000-0 7 0
Los Ang. 401 000 000-5 7 1
Jackson, Holtzman 3 Hands 5

Abernathy 7 et Hundley; Koufax, Miller 7 et Roseboro. G.—Koufax 1-0. P.—Jackson 0-2. Cir.—L.—Johnson 1.

SAMEDI
LIGUE NATIONALE
Cincinnati 000 020 001-4 11 1
Philadelphie 000 000 000-0 5 0

Maloney et Pavletich; Culp, Jackson 8 et Dalrymple. G.—Maloney 1-0. P.—Culp 0-1.

Houston 000 010 000-1 7 1
San Fran. 020 023 000-7 12 0
Giusti, Cuellar 6 Kroll 7 et Bateman, Marichal et Haller. G.—Marichal 2-0. P.—Giusti 0-1. Cir.—Hous—Gentile 1. SF.—Haller 1.

St-Louis 000 020 010-3 11 1
Pittsburgh 200 000 214-5 7 1
Washburn, Hoener 7 et McCarver Sisk, Schwall 8 Walker 9 Face 9 et Pagliaroni, May 9. G.—Sisk 1-0. P.—Washburn 0-1. Cir.—Pitts—Clemente 1.

Atlanta 000 100 000-1 5 1
New York 200 000 014-3 8 1
Fisher, Johnson 8 O'Dell 8 et Torre, Hamilton et Coleman. G.—Hamilton 1-0. P.—Fischer 0-1. Cir.—NY—Kranepool 1.

Chicago 002 000 000-2 8 2
Los Ang. 100 102 000-4 11 1
Hendley, Faul 7 et Hundley, Osteen et Torborg, Roseboro 9. G.—Osteen 2-0. P.—Hendley 0-1.

LIGUE AMÉRICAINNE
Boston 100 000 010 0-2 6 2
Cleveland 101 000 000 1-3 8 0
Stigman, Radatz 8 et Ryan; Bell, Allen 8 et Azcue. G.—Allen 1-0. P.—Radatz 0-1. Cir.—Bos—Yastremski 1.

Kan. City 000 001 000 00-1 5 4
Chicago 100 000 000 01-2 3 1
Hunger, Wyatt 10 et Suarez, Bryan 10; Peters, Fisher 8 Locker 11 et Martin. G.—Locker 1-0. P.—Wyatt 0-1.

Californie 000 001 200-3 5 0
Minnesota 022 000 000-2 7 0
Chance et Rodgers; Grant, Worthington 9 et Bately, Zimmerman 9. G.—Chance 1-0. P.—Grant 1-1. Cir.—Cal.—Warner 2, Minn.—Oliva 4.

Washington 010 002 020-5 6 1
Detroit 200 010 014-7 8 1
Richard, Kline 8 Lines 8 Cox 8 et Camilli, Litch, Sherry 8 Fox 8 et Freeman. G.—Sherry 1-0. P.—Kline 0-1. Cir.—Was. Howard 2, Brinkman 1, Valentine 1; Det. Horton 1, Wert 1, Kallinec 1.

New York 002 000 000-2 3 0
Baltimore 001 003 024-7 9 0
Downing, Cullen 6 Bouton 8 et Howard; McNally, S. Miller 8 et Etchebarren. G.—McNally 1-0. P.—Downing 0-1. Cir.—NY Howard 1; Bal. Bilefery 1, B. Robinson 3, Blair 1.

LIGUE NATIONALE
San Francisco 5 1 833
Philadelphie 4 1 800 1/2
Pittsburgh 4 1 800 1/2
Los Angeles 3 1 750 1
New York 2 1 667 1/2
Cincinnati 1 2 333 3
Houston 1 4 200 3 1/2
Atlanta 1 4 200 3 1/2
St-Louis 1 4 200 3 1/2
Chicago 1 5 167 4

RESULTATS DE SAMEDI
Atlanta 1 New York 3
Cincinnati 4 Philadelphie 0
St-Louis 3 Pittsburgh 5
Chicago 2 Los Angeles 4
Houston 1 San Francisco 7

RESULTATS DE DIMANCHE
Atlanta 2 New York 3
Cincinnati 1 Philadelphie 3
St-Louis 5 Pittsburgh 6
Chicago 0 Los Angeles 5
Houston 1 San Francisco 3

LES BOURSES À LAS VEGAS
LAS VEGAS (PA) — Arnold Palmer et Gay Brewer se diviseront \$32,000 aujourd'hui alors qu'ils participent à une ronde supplémentaire de 18 trous au tournoi des Champions. Le gagnant emportera \$20,000 et le perdant, \$12,000.

Voici la liste des autres gagnants:

- Arnold Palmer (283)
- Gay Brewer (283)
- Bill Casper Jr. \$8,000 (285)
- Don Masengale \$5,500 (287)
- Jack Nicklaus \$4,250 (288)
- Bruce Crampton \$4,250 (288)
- Frank Beard \$3,233 (289)
- Bobby Nichols \$3,233 (289)
- Dave Marr \$2,800 (292)
- Phil Rodgers \$2,800 (290)
- Dudley Wyson \$2,800 (290)
- Babe Hickey \$2,300 (294)
- Gene Littler \$2,300 (294)
- Gary Player \$2,300 (294)
- Jack Rule Jr. \$2,300 (294)
- Butch Baird \$2,050 (295)
- Joe Campbell \$2,050 (295)
- Dan Sikes \$2,050 (295)
- Lionel Heber \$1,900 (296)
- Tony Lema \$1,750 (297)
- Ray Floyd \$1,750 (297)
- Ken Venturi \$1,600 (299)
- Bob Verwey \$1,550 (300)
- Dick Mayer \$1,500 (302)

Le baseball

LIGUE NATIONALE
San Francisco 5 1 833
Philadelphie 4 1 800 1/2
Pittsburgh 4 1 800 1/2
Los Angeles 3 1 750 1
New York 2 1 667 1/2
Cincinnati 1 2 333 3
Houston 1 4 200 3 1/2
Atlanta 1 4 200 3 1/2
St-Louis 1 4 200 3 1/2
Chicago 1 5 167 4

RESULTATS DE SAMEDI
Atlanta 1 New York 3
Cincinnati 4 Philadelphie 0
St-Louis 3 Pittsburgh 5
Chicago 2 Los Angeles 4
Houston 1 San Francisco 7

RESULTATS DE DIMANCHE
Atlanta 2 New York 3
Cincinnati 1 Philadelphie 3
St-Louis 5 Pittsburgh 6
Chicago 0 Los Angeles 5
Houston 1 San Francisco 3

AUJOURD'HUI
Cincinnati à Pittsburgh
Cincinnati à Pittsburgh
Los Angeles à Houston

JOUTES DE MARDI
Atlanta à Philadelphie
Cincinnati à Pittsburgh
Los Angeles à Houston
San Francisco à Chicago

LIGUE AMÉRICAINNE
Cleveland 5 1 833
Baltimore 4 1 800 1/2
Californie 3 1 750 1
Chicago 3 1 750 1
Minnesota 2 2 333 3 1/2
Washington 1 3 250 3 1/2
Nek York 1 5 167 4
Boston 0 5 000 4 1/2
Kansas City 0 5 000 4 1/2

RESULTATS DE SAMEDI
California 3 Minnesota 2
Kansas City 1 Chicago 2
Washington 5 Detroit 7
Boston 2 Cleveland 3
New York 2 Baltimore 7

RESULTATS DE DIMANCHE
New York 4 Baltimore 5
Boston 0 Cleveland 6
Washington 10 Detroit 4
California à Minnesota remise à cause de la pluie.
Kansas City 0 Chicago 5
Deuxième joute remise à cause de la pluie.

Votre CENTRE DU CAMPING dans la région d'Ottawa

CANADIAN TIRE
magasins associés
Il y en a un près de chez vous!

Hommes et femmes de 16 à 45 ans

Songez à votre avenir

Inscrivez-vous aux cours de machines **IBM**

Opération — Montage de tableaux — Programmation — Key Punch

Pour renseignements, téléphonez au 236-0133

Pour tout renseignement, écrivez à: Automation Centre of Ottawa Limited, 75, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

VENTE DE SOLDÉ!

ÉCONOMISEZ \$4.75

PNEUS ATLAS GRIP-SAFE

1435*

PRIX COURANT 1910

SANS CHAMBRE FLANC NOIR 5.20-13

CRÉDIT ESSO-MATIC

Renseignez-vous au sujet de nos conditions de paiement à crédit — Pas d'acompte... jusqu'à six mois pour payer. Sur achat de \$100 ou plus — jusqu'à 12 mois pour payer.

ÉCONOMIES SEMBLABLES SUR DES PNEUS DE DIMENSIONS AUTRES			
	ÉCONOMISEZ	P. COUR.	MAINTENANT
Sans chambre, flanc noir 6.50-13	\$5.30	\$21.25	\$15.95
Sans chambre, flanc noir 7.50-14	5.85	23.45	17.60
Sans chambre, flanc noir 8.00-14	6.50	25.95	19.45
Sans chambre, flanc noir 7.00-14	5.70	22.75	17.05

EN VENTE AUX STATIONS-SERVICE ESSO SEULEMENT

Sherbrooke égalise les chances après une victoire de 6-2

SHERBROOKE (PC) — Les Castors de Sherbrooke ont égalisé les chances à 3-2 dans leur série semi-finale de l'est en vue de la coupe Allan avec les Combines de Morrisburgh en l'emportant 6-2 hier soir.

René Pépin a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts tandis que Claude Cardin, Bill Dupré, Georges Guilbault et Cartier complétaient leur pointage.

La partie décisive aura lieu à Sherbrooke ce soir.

Cette joute a été marquée d'une bagarre générale alors qu'il ne restait que deux minutes à jouer. Ian Miller, du Morrisburgh et Réjean Richer, du Sherbrooke ont alors été les deux responsables. Et avant que la bataille ne prenne fin, les joueurs des deux clubs avaient échangé des coups.

L'arbitre Bert Nadin, de Toronto, a imposé quatre punitions majeures au Sherbrooke pour avoir laissé ses joueurs quitter le banc. Rod Gillard, du Morrisburgh, a écopé d'une punition de dix minutes pour mauvaise con-

duite et une punition de match pour avoir poussé l'arbitre et mauvais langage. Claude Cardin, de Sherbrooke a également écopé d'une punition de match pour mauvaise conduite puisqu'il a participé activement à la bagarre.

Un total de dix-neuf punitions mineures, cinq majeures, une mauvaise conduite et deux punitions de match ont été imposées durant cette joute.

Les Castors ont conservé un avantage marqué du jeu et Gerry Fleury, l'excellent cerbère des Combines, a effectué 43 arrêts pendant que Serge Aubry n'arrêta que 25 lancers dans la cage du Sherbrooke.

Les Castors ont tout particulièrement démontré leur supériorité durant la deuxième période alors qu'ils ont lancé 20 fois en direction de Fleury, qui fut déjoué par Dupré, Guilbault, Pépin et Cartier.

Première période	
1—Sherbrooke, Pépin (Cardin)	3.14
2—Sherbrooke, Cardin (Lévesque)	3.55
3—Morrisburgh, Casselman (White)	4.02
Punitions: Richer 6.15, McCloskey 6.40, Lévesque 8.58, 12.35, 20.00	

Deuxième période	
4—Sherbrooke, Dupré (Pépin, Cardin)	4.06
5—Sherbrooke, Guilbault (Drouin, Richer)	6.37
6—Sherbrooke, Pépin (Cardin, Fortin)	13.59
7—Sherbrooke, Cartier (Roy, Black)	19.54
Punitions: Forrest 7.50, Robidas 16.23, Cardin, double mineure 17.05	

Troisième période	
8—Morrisburgh, White (Punitions: Cardin 2.14, Cartier 3.56, Robidas 7.32, Dupré 16.11, neures, Roy, Black, Gillard, mauvaise conduite, match 16.11, Miller, Richer, doubles mineures, Roy, Black, Mallette, Cardin, majeure, match 18.30, Lévesque 19.03)	16.40
LANCERS: Morrisburgh 8 7 9-25, Sherbrooke 14 20 9-43	



DURE GAUCHE A LA MACHOIRE — Henry Marco Cooper, âgé de cinq ans, place une gauche à la mâchoire de son père, Henry Cooper, champion poids lourd britannique. Cooper, qui a été le seul homme à avoir en-

voqué Cassius Clay au plancher, a signé un contrat pour affronter le champion mondial poids lourd le 21 mai prochain. Le match aura lieu à Londres, Angleterre.

(Photofax PA)

Clay défendra son titre contre Cooper, le 21 mai

CHICAGO (PA) — Le champion mondial des poids lourds, Cassius Clay, a signé samedi un contrat, s'engageant à défendre son titre, à Londres le 21 mai, contre Henry Cooper, seul boxeur à l'avoir envoyé au tapis.

"Il possède un bon coup de poing", a dit Clay au sujet de son rival britannique, qu'il a affronté en 1963. "Je devrai être prêt pour ce combat."

L'avocat de Clay, Edwardo Jacko, a révélé que l'entente assurait le champion de 50 pour cent des recettes aux guichets, avec garantie de \$250,000.

"Je ne veux pas de clause de revanche, a dit Clay en signant le contrat, s'il me bat, ça finira là."

Il a laissé entendre que, après son match avec Cooper, il aimerait affronter l'Allemand Karl Mildenberger, classé quatrième aspirant par le Magazine Ring.

Harry Levene, promoteur britannique du match, a déclaré que Cooper, champion britannique depuis 1955, devrait signer son contrat aujourd'hui.

A Londres, Cooper, qui se prépare à un dur entraînement, a déclaré: "Je crois pouvoir le battre. Je l'ai déjà envoyé au tapis et je suis confiant de le faire encore."

Je l'ai déjà envoyé au tapis et je suis confiant de le faire encore."

Oklahoma City prend les devants 2-0

TULSA, Okla. (PA) — Jean-Paul Parise a réussi trois buts pour conduire les Blazers d'Oklahoma City à une victoire de 2-0 hier, sur les Oilers de Tulsa lors de la deuxième partie de la série finale de la Ligue centrale professionnelle des Etats-Unis.

Les Blazers mènent 2-0 dans la série quatre sur sept et la troisième partie sera présentée, lundi soir, à Oklahoma City. Les Blazers ont remporté la première partie au compte de 5-1, samedi.

Les autres compteurs des vainqueurs, dimanche, furent Brian Bradley et Ron Buchanan. Terry Clancy et Ray Dupont ont obtenu les filets des Oilers.

Shawinigan élimine Halifax après une victoire de 7-2

SHAWINIGAN (PC) — Grâce à une poussée de quatre buts dans la seconde période hier soir, les Bruins de Shawinigan ont écrasé les Canadiens juniors de Halifax, 7-2 en remportant leur série semi-finale de l'Est en vue de la coupe Memorial par 4-0.

Les Bruins affronteront les vainqueurs de la série North Bay-Oshawa, que celui-ci domine par 2-0.

Jacques Michel a réussi le truc du chapeau au profit des Bruins, dont les autres compteurs ont été Clément Tremblay, avec deux buts, Alain Beaulé et Normand Pépin. Jean-Claude Marcotte a récolté six aides.

SOMMAIRE	
Première période	
1—Shawinigan, Beaulé (Sarra-Bournet, Clayton)	2.18
2—Shawinigan, Tremblay (Pépin, Marcotte)	6.15
Punitions: Marcotte double mineure 0.35, MacWilliams 4.54, MacDonald 7.18, DesCastries, O'Bryne 8.53, Pépin, Shannon 9.00, Clayton 19.54	

Deuxième période	
3—Shawinigan, Michel (Clayton, Marcotte)	2.20
4—Shawinigan, Michel (Pépin, Marcotte)	5.35
5—Shawinigan, Pépin (Marcotte, Beaulé)	7.55
6—Halifax, Hornby (O'Bryne, MacWilliams)	16.16
7—Halifax, Cruickshank (Blythe)	17.55
8—Shawinigan, Michel (Farnham, Marcotte)	19.32
Punitions: Tremblay majeure, MacDonald double mineure, Cruickshank 5.33, O'Bryne 6.56, Icton 8.35, Lepage 9.47, Beaulé 14.30, O'Bryne, mineure, mauvaise conduite 19.23	

Troisième période	
9—Shawinigan, Tremblay (Marcotte)	9.28
Punitions: Lafrenière 3.07, Cruickshank 6.45	

Les Filion seront actifs à la piste Rideau Carleton

La plus remarquable famille du trot et amble, doit certainement être celle d'Edmond Filion, d'Angers, Qué-

bec. Y compris le père de la famille, le groupe comprend huit garçons s'occupant activement de trotteurs et ambleurs ainsi que trois membres du sexe faible, qui apportent toujours leur appui moral.

M. Edmond Filion sera donc très bien représenté à la piste Rideau Carleton lors de l'inauguration de la saison locale de trot et amble le 2 mai prochain. De plus, il sera accompagné de deux ou trois de ses fils, tous d'excellents conducteurs.

Edmond Filion sera donc à Rideau Carleton avec son excellent cheval Billy Bayama, en plus il aura Valiant Pick, un ambleur qu'il a réclamé pour la somme de \$3,500 à la piste Windsor récemment. Il présentera également Chief Morenci, un ambleur avec un record de 2:04 3/5 à la piste Liberty Bell cette saison.

Billy Bayama a toujours été un ambleur favori des parieurs de la région et à la piste Windsor, il a réussi le mille en 2:04 2/5. Récemment, il terminait en troisième position en 2:04 2/5 en arrière de Dusty K. Gold à la piste Richelieu.

Valiant Pick a un record de 2:03 2/5, une très bonne indication du calibre de courses dont on pourra être témoin à Rideau Carleton.

Rhéo Filion sera également à Ottawa avec plusieurs excellents chevaux, de même que Renald, qui actuellement surveille 24 chevaux à la piste Greenwood. Henri et Gilles Filion sont actuellement à la piste Richelieu pendant que Doris et Hervé sont à l'oeuvre à la piste Liberty Bell.

Henri, qui entraîne et conduit les chevaux de la ferme Roger Lareau, compte sur dix-sept chevaux, qui peuvent réussir le mille en 2:05 ou mieux et il a déjà connu d'éclatants succès.

Les membres de la famille Filion ont gagné plus de \$500,000 en bourses la saison dernière, ce qui démontre bien l'excellence de leurs trotteurs et ambleurs.

Pendant ce temps, plusieurs autres propriétaires et conducteurs ont indiqué qu'ils seraient à Rideau Carleton. De ce groupe, l'on voit

les noms de Bert Madill, de Leamington, avec dix chevaux; Morley Fleet, qui a conduit Frosty Magic à la piste Windsor, Gary Crowe, qui entraîne et conduit l'excellent cheval Dreadnought, propriété du Dr Brennie Brennan et Bill Prest, de Springville, Ontario.

Soirée des champions

C'est ce soir qu'aura lieu à 7 h. 30 au centre récréatif St-Joseph de Hull la remise des trophées de la Commission des loisirs de Hull à ses équipes championnes.

Plusieurs invités de marque dont le maire de Hull, M. Marcel D'Amour et les membres de la Commission des loisirs rehausseront de leur présence cette présentation annuelle.

Le publiciste de la section hockey, Gilles Belanger, a révélé que plus de 25 trophées seront remis aux équipes des catégories pee wee, bantam, midjet et junior.

Cours pour les statisticiens

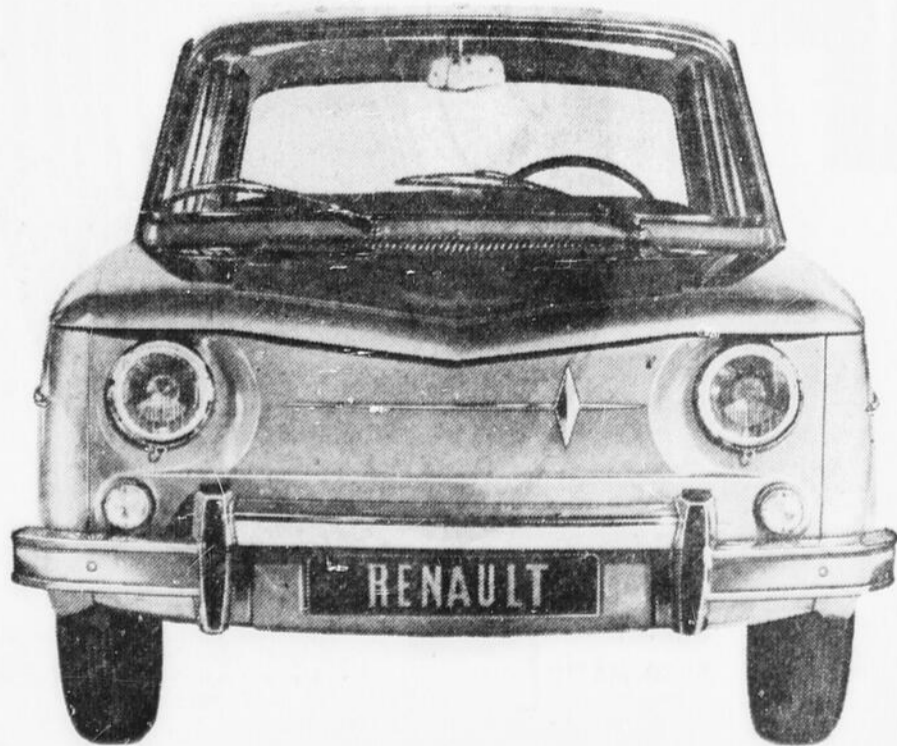
Des cours pour les statisticiens de balle molle seront donnés les 19 et 26 avril à 7h.30 au local de l'Association Hull-Volant, 107, rue Maisonneuve, à Hull.

Les responsables de ces cours sont Maurice Nault, arbitre en chef de l'Association des arbitres de Hull; Gilles "Champs" Champagne, président du comité de la cédule du Tournoi international de balle molle de Hull et Olivier Caron, commentateur sportif au poste CKCH.

Tous les marqueurs officiels et statisticiens des différentes ligues de Hull et de la région sont invités à ces cours.

A quatre petites exceptions près, notre Renault standard ressemble à ses concurrentes

1. Elle est automatique.
2. C'est un "modèle de luxe."
3. Elle est fabriquée au Québec.
4. Elle coûte environ \$2,000.



RENAULT 8

VENEZ FAIRE L'ESSAI... CHEZ

St. Laurent Blvd. Motors

895, boul. St-Laurent
Ottawa — Tél. 746-4674



Un cognac fine champagne de qualité supérieure



Un des plus célèbres cognacs de France

MIS EN BOUTEILLES À COGNAC, FRANCE

Vive la vie, vive la Floride!



8 jours et 7 nuits en Floride à compter de \$182*

billet d'avion compris.

En Floride, les tarifs d'été sont en vigueur. Cet été, vous pourrez profiter des merveilleux plaisirs de la Floride, à des prix inespérés.

Une chambre à deux pour une semaine peut vous coûter aussi peu que \$28 par personne (environ \$7 de plus en juillet). Ce voyage "tout compris" (I.T.P. 8 A.C.) vous offre 8 jours et 7 nuits dans un hôtel moderne sur la plage de Miami, de la pêche, du golf, des visites touristiques et le soleil à votre fenêtre. Repas en sus.

Air Canada vous emmènera à Tampa, ou, via compagnie correspondante, à Miami. A compter du 1er juin, vous profiterez de notre service quotidien de jets DC-9 de Montréal et Toronto.

Venez avec nous en Floride. Vous pouvez profiter de notre plan "Voyagez maintenant—payez plus tard", de nos tarifs réduits pour familles, et de notre nouvelle et généreuse indemnité de bagages. Si vous voulez, une voiture Hertz vous attendra à l'aéroport.

Pour vous renseigner, passez donc voir votre agent de voyages, ou appelez Air Canada à 232-9611.

*Tarif "Excursion 21 jours" aller-retour, classe économique: \$154 seulement.

AIR CANADA



Une ronde supplémentaire entre Palmer et Brewer

LAS VEGAS (PA) — Arnold Palmer a raté un coup roulé de huit pieds pour une normale au dernier trou hier et a dû se contenter d'une égalité avec Gay Brewer dans le tournoi des

Champions, doté d'une bourse de \$100,000, ce qui nécessitera aujourd'hui une première ronde éliminatoire dans les 14 ans d'histoire de cette compétition. Palmer a terminé avec un 69

et Brewer, un 74, pour des totaux identiques de 283 après les 72 trous réguliers. Le champion actuel, Palmer, affichait un retard de cinq coups sur Brewer avant la der-

nière tournée. Il a rattrapé le meneur au 13e trou et l'a devancé au 17e. Toutefois, il devait se contenter d'un bogey au dernier trou, où Brewer a réussi la normale 4.

Brewer possédait une avance de cinq coups sur Palmer et de six sur Bill Casper au début de la dernière ronde. Après le premier neuf de la dernière tournée, Palmer n'était plus qu'à un coup du meneur, et Casper, à deux coups. Palmer avait réduit la marge à deux trous au cours des cinq premiers trous, notamment avec un eagle 3 au 5e. Il devait rattraper Brewer au 13e trou avec une birdie. Puis, Palmer a pris les devants avec un autre birdie au 17e vert, où Brewer a réussi la normale.

Don Massengale a terminé derrière Casper avec un total de 287, suivi de Jack Nicklaus et Bruce Crampton à 288. Gary Player a fini avec un 294. A 289, on notait Dave Marr, Frank Beard et Bobby Nichols.

Estevan en finale de l'Ouest contre Edmonton

ESTEVAN, Sask. (PC) — Un but de Terry Kerr, en période supplémentaire, a permis aux Bruins d'Estevan de vaincre les Canadiens de Fort Williams 5-4 et ainsi obtenir un billet pour la série finale de l'Ouest pour la coupe Memorial contre les Oilers Kings d'Edmonton.

Le but de Kerr, devant plus de 3,000 spectateurs empressés dans un aréna de 2,100 sièges, a été réussi après 7-33 de la deuxième période supplémentaire.

C'est la première fois en 41 parties cette saison que les Canadiens, champions de la Ligue Thunder Bay, perdent deux joutes consécutives. Les Bruins ont nécessité une septième partie en gagnant 4-3, vendredi soir, dans une joute qui a pris fin après 19-43

de la troisième période à cause d'une bagarre générale. La série finale de l'Ouest entre les Bruins et les Oil Kings commencera mercredi à Estevan et la deuxième joute sera présentée vendredi.

Le vainqueur de cette série quatre sur sept rencontrera les champions de l'Est dans la série finale pour l'obtention de la coupe Memorial, emblème de la suprématie junior au Canada. Ross Lonsberry, Greg Shephard, Ted Hodgson et Morris Stefanew ont enregistré les filets des Bruins. Ray Adduono a réussi deux buts pour les Canadiens de Mickey Hennessy; Murray Smith et Ron Busiuk ont complété le pointage.

Plus de 550 participants au 70e marathon de Boston

BOSTON (AFP) — Un nombre record de 550 participants a été enregistré dans le classique marathon qui sera couru pour la soixante-dixième fois mardi dans les rues de Boston.

Les étrangers, pourtant en très petit nombre, en seront encore les favoris et notamment quatre Japonais qui tenteront de succéder à leur compatriote Morio Shigematsu, lequel triompha l'an dernier en battant le record de l'épreuve en 2 h. 16' 33". Ils essaieront également de renouveler le triomphe de la délégation nipponne qui prit les premières, deuxième, troisième, cinquième et sixième places en 1965.

Aucun des marathoniens japonais qui s'imposèrent l'an dernier ne se représentera, mais l'équipe du Japon menée par Teruo Terasawa, quatre fois vainqueur du marathon de Beppu, devrait largement contrôler la course.

Trois Européens participent à cette épreuve: le Belge Aurele Van Den Drieste qui, vainqueur en 1963 et 1964, recherchera un troisième succès possible en raison de sa connaissance du parcours; le Finlandais Tenho Salakka, qui prit la deuxième place en 1964, et le champion d'Angleterre Leo Carroll, étudiant à l'université d'Harvard.

Deux Coréens, Bong Nae Kim et Myung Jong Yoo, paraissent capables d'inquiéter les Japonais, mais aucun des américains, qui seront pourtant plus de 430, semble pouvoir empêcher, sinon une victoire japonaise, tout au moins une victoire étrangère. Le seul représentant des Etats-Unis qui réussit à inscrire son nom au palmarès depuis 1945 fut John J. Kelley en 1957 et qui, cette fois, s'est abstenu.

Deux nouvelles équipes à l'oeuvre dans la CIFO

La Conférence intercollégiale de football de l'Ontario sera en opération avec dix équipes la saison prochaine alors que des équipes de l'université de Montréal et de l'université Laurentienne de Sudbury ont été acceptées dans ses rangs. C'est ce qui a été révélé par le modérateur Keith Harris, de l'université Carleton, qui a également révélé qu'il abandonnait son poste cette année.

Harris, qui sera remplacé par Al Smith de l'université McMaster, de Hamilton, a fait cette révélation à la suite d'une importante réunion qui a eu lieu récemment à Kingston.

L'équipe de l'université de Montréal sera sous la conduite des instructeurs Dave King, ancien joueur des Dutchman de Kitchener-Waterloo et de Mike Kovacs, qui a déjà porté les couleurs des Alouettes de Montréal.

Les courses sous harnais

DIMANCHE A RICHELIEU

Première course, trot un mille, bourse \$1,200 — Speedy Man (Jean Jodoin) 4.30, 3.20, 2.90, Mr. Matilda (Keith Waples) 4.10, 3.50, Chapman Hanover (René Grandmaison) 4.20. Temps 2:10-3.5. Ont aussi couru Tourbillon, Bivy Spirit, Henville Lad, Castle Wave, Mild Hanover. Deuxième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Spindletop Joan (Claude Paradis) 13.70, 6.00, 4.30, Capetown Boy (Keith Waples) 3.20, 2.50, Sir Jasper (Melvin Turcotte) 6.10. Temps 2:09-3.5. Ont aussi couru Braids, Benny Schue, Diplomat Roman, Galt Way Express, Steady Flash, Double 45-80.

Troisième course, amble un mille, bourse \$1,200 — Edgewood Faye (Melvin Turcotte) 15.70, 6.90, 2.70, Senator Duke (Yvon Bouffé) 7.10, 3.00, Epsilon Frost (Keith Waples) 2.20. Temps 2:07-4.5. Ont aussi couru Wonderful Girl, Debutante Bri, Crush Stone Mr, Treasured Pick.

Quatrième course, trot un mille, bourse \$1,200 — Emlien Hanover (André Desjardis) 5.50, 3.60, 3.00, Evergreen Pat (Percy Robillard) 6.00, 4.40, Bynalia Dean (Jack Gordon) 3.00. Temps 2:09-4.5. Ont aussi couru Judy's Parlay, Twinkle Comet, Helen Sing, Stoney Dares, Scotch Glory. Cinquième course, amble un mille, bourse \$1,400 — Michelle C. (Claude Pelletier) 8.30, 5.30, 3.70, Valiant Pick (Gilles Filion) 6.30, 3.80, Gypsy Baron (Jules Lahaye) 3.20. Temps 2:09-1.5. Ont aussi couru Gary Johnston, Gallant Adios, Hickory Meadow, Will Travel, Leo M. Wann. Sixième course, amble un mille, bourse \$1,400 — Swing Harmony (Russell Caldwell) 10.50, 4.50, 3.10, Fiddler's Green (Clément Bélanger) 4.10, 3.00, Joseph B. Laird (Claude St-Germain) 2.70. Temps 2:05-3.5. Ont aussi couru Ida Purdue, Cherry Gold, Shatter Diamond, Letta Worthy, Miss Flame.

Septième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Miss Madeline (Adrien Bédard) 12.40, 4.50, 3.20, Marquise Richelieu (André Boucher) 3.10, 2.50, Scotty B. Goodie (Claude Rochelleau) 4.60, 2.50, 2:11-2.5. Ont aussi couru Anthony Dream, Seney Hollow Girl, Eddie's Mike, Donny Brooke, Exact Time, Quinelle \$1.10.

Huitième course, amble un mille, bourse \$1,700 — Brave Will (Gilles Lachance) 5.10, 3.50, 2.50, Key Petrie (Jean Jodoin) 8.50, 4.50, Panama Hanover (Keith Waples) 3.50. Temps 2:07. Ont aussi couru Bolo Hai, Warabelle, Senator Pick, Bucky North, Odios, Neuvaine course, trot un mille, bourse \$2,000 — Absand Jr. (André Boucher) 5.30, 3.10, 2.80, Count Yates (Jack Gordon) 2.90, 2.50, Hi Jet (Claude St-Jacques) 3.60, 2.50, 2:07. Ont aussi couru Bunny Mr, Argo Bay, Prospector, Armbrø Eari, Belle Hudson.

Dixième course, amble un mille, bourse \$1,200 — Doc Page (Brent Davies) 5.00, 3.30, 2.70, Money Bags (André Boucher) 6.10, 4.20, Milton Hanover (Réel Bardier) 7.10. Temps 2:08-3.5. Ont aussi couru Stronghold, Ives Hope, Honey Reer, Harry Johnston, Burton Hi Lee. Exacta \$27.50.

Onzeième course, trot un mille, bourse \$1,000 — Spmter Ed (Yvon Plouffe) 10.60, 5.50, 4.20, Marty's Last B. (Percy Caldwell) 6.40, 4.80, Julian Nathan (Melvin Turcotte) 7.30. Temps 2:12-4.5. Ont aussi couru M. J. Vo-

lont, Gold Axworthy, Gus The Great, Tag Girl, Poplar Park, Empressita. Deuxième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Lady Enchantress (Albert Hanna) 5.90, 3.70, 2.90, Count New Port (Gilles Lachance) 6.30, 4.70, Forgetful (Gaetan Ballaigeon) 6.30. Temps 2:08-3.5. Ont aussi couru Remus Abe, Step Beyond, Mister Saint, Go Hanover, Allen Creed, Double \$33.30.

Troisième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Praelien (Gilles Filion) 4.90, 3.10, 2.40, Drummond King (Gilles Lachance) 4.30, 3.70, Mac's Painter (Camille Dupré) 3.10. Temps 2:08-4.5. Ont aussi couru Mrs. J. B. Hester, Byrd, Lea Dale, Senator Miz, Timely Story Jr. Quatrième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Success Mark (Laurier) 6.70, 3.40, 2.70, Van Brewer (Gilles Lachance) 4.00, 3.00, Bordervier Rosar (Gaetan Ballaigeon) 2.80. Temps 2:10-4.5. Ont aussi couru Dandy Shy Counsel, Tease Me, Bozo El-Kington, Cap Direct, Norman's Gun, Quinelle \$11.50.

Cinquième course, amble un mille, bourse \$1,800 — Two Lumps (Keith Waples) 21.50, 7.40, 5.50, Drummond Widower (Rugatien Savignac) 5.70, 3.20, Play Bill (Leslie Turcotte) 2.50. Temps 2:10-4.5. Ont aussi couru Dandy Scott, Active Man, Esquire Queen, Miss Ina.

Sixième course, amble un mille, bourse \$1,300 — Ken's Jay (Claude Miville) 9.60, 4.80, 4.10, Ervy (Jean-Paul Morel) 3.60, 3.70, More Scotch (André Desjardis) 7.40. Temps 2:08. Ont aussi couru Auction Time, Marie Pointer, Freedom Pal, Queen's Magistrate, Hickory.

Septième course, trot un mille, bourse \$1,500 — Kilter (Albert Hanna) 27.00, 10.90, 6.50, Avalon Celia (Duncan MacTavish) 9.80, 5.50, 3.10, Mills Evquire (Marcel Héroux) 4.80, 3.20, Involve (Claude St-Jacques) 2.70. Temps 2:07-4.5. Ont aussi couru His Royal Highness, Billie Blue G., Stormy M., Little Dandy, Bonanza Pick. Neuvième course, trot un mille, bourse \$4,500 — Night Shift (Gilles Filion) 9.90, 5.50, 3.20, Ava Song (Rogatien Savignac) 5.90, 3.40, Van Counsel (André Boucher) 2.60. Temps 2:07-4.5. Ont aussi couru Mr. C. Lee, Prince de Cope, Adrien Mir, Paris Demon.

Dixième course, amble un mille, bourse \$1,200 — Melody Smoky (André Boucher) 9.50, 4.60, 3.10, Calling Key (Real Coult) 7.60, 4.80, Intrusion C. (Jean-Guy Brossseau) 2.70. Temps 2:08-2.5. Ont aussi couru Ben's Gift, Jos Brooke, Barbara's Value, Phantom Hanover, Diamond Fence. Exacta \$98.30.

Onzeième course, amble un mille, bourse \$800 — Floyd's Honor (Hawke) 5.20, 3.30, 2.40, Oral Hi (Gilmour) 3.60, 2.40, Wilmington Belle (Filion) 2.50. Temps 2:09-3.5. Ont aussi couru Roman Dillard, Shoshone, Rose-lean Bro, Luella Scott, Lee Riddell.

Douzième course, amble un mille, bourse \$1,200 — Lyndon Bulet (Gurran) 10.80, 4.50, 3.00, Spencer's Pride (Hilliard) 3.20, 2.60, Beaver Boy (Teller) 3.90. Temps 2:09-1.5. Ont aussi couru Uncle Spud, Meadow Wave, Belle Richards, Double \$28.20.

Samédi A GREENWOOD Première course, amble un mille, bourse \$800 — Floyd's Honor (Hawke) 5.20, 3.30, 2.40, Oral Hi (Gilmour) 3.60, 2.40, Wilmington Belle (Filion) 2.50. Temps 2:09-3.5. Ont aussi couru Roman Dillard, Shoshone, Rose-lean Bro, Luella Scott, Lee Riddell.

Ted Williams accueilli à Mexico City

MEXICO (PA) — L'immortel du baseball Ted Williams a connu d'autres heures de gloire, hier, lorsqu'il a été présenté aux partisans des Tigers de Mexico City. L'ovation a été si prolongée que Williams dut quitter sa loge et sauter sur le terrain afin de saluer la foule.

Williams, un membre du Temple de la renommée du baseball, séjourne présentement à Mexico afin de donner certains conseils aux porteurs de couleurs des Tigers dans l'art de frapper une balle.

L'ancienne étoile du Boston a revêtu son uniforme des Red Sox afin de donner quelques conseils aux Tigers. Ses conseils ont porté fruit puisque les Tigers ont triomphé du Pueblo 4-2.

Huard réélu président

La Ligue juvénile indépendante de balle molle de Hull a tenu sa dernière assemblée, hier soir, au cours de laquelle on a choisi le nouvel exécutif pour la prochaine saison.

Gérard Huard a été réélu comme président; Gaston Groulx a été élu vice-président; Pierre Groulx secrétaire-trésorier; Emile Sauvé, commissaire; Rééal Chartrand statisticien et Florent Bourgon, directeur.

Présentement trois équipes ont obtenu des franchises. Il s'agit du Ste-Bernadette, du Sport Mart et du Ladin. Trois autres franchises sont présentement disponibles.

Les équipes intéressées à jouer dans la Ligue juvénile indépendante peuvent communiquer avec le président Gérard Huard, 143, rue Champlain, à Hull.

Le vétérân Jack Eyamie de nouveau en vedette

Les courses d'entraînement du club cycliste Hull-Ottawa ont commencé, hier matin, sur le parcours de la promenade de la Gatineau, à Hull.

L'organisateur Jack Eyamie a préparé un programme de trois courses pour les classes novice, junior "A" et senior. "Ces courses d'entraînement ont lieu en vue de former une équipe qui représentera le club Hull-Ottawa lors des épreuves de l'Union cycliste du Canada à Montréal", dit le vétérân Eyamie.

Chez la classe novice, Pierre Quevillon, d'Eastview, a terminé au premier rang; H. Burger, à fini deuxième et Maurice Gagnon, troisième. Michel Eyamie a fini au premier rang de la classe ju-

nior "A" tandis que François Major a mérité la seconde position.

Enfin, le vétérân Jack Eyamie, avec un temps de 1 h. 50 min. pour les 45 milles, a terminé au premier rang de la classe senior, Georges Labelle a pris possession de la deuxième position et Roger Fortin, la troisième. Hervé Moreau, François Tassé et Jean-Louis Bertrand ont abandonné la course avant la fin à cause de la fatigue.

D'autres épreuves seront présentées, dimanche prochain, sur le parcours de la Promenade de la Gatineau. Des prix et des trophées seront remis aux gagnants de chaque classe. Le trophée Alexis Caron sera également en jeu à cette occasion.

REPRESENTANTS, VENDEURS, CONFÉRENCIERS, COMMIS, UNIVERSITAIRES, PELERINS, PROFESSEURS... Vous avez tous besoin "D'ASSURANCE VOL A L'ÉTRANGER"

VOTRE HOMME DE CONFIANCE EST L'AGENT QUI AFFICHE CE SYMBOLE Association des Agents d'Assurance d'Ottawa voir pages 200-201 des "Pages Jaunes"

Un prêt Niagara, c'est beaucoup plus que de l'argent

SERVICE RAPIDE Dans certains cas, il suffit de 20 minutes pour obtenir de l'argent à Niagara... dans presque tous les cas, de moins de 24 heures.

ATTITUDE SYMPATHIQUE De l'argent pour les vacances, des vêtements neufs, la redécoration, c'est aussi important à Niagara que de l'argent pour les comptes en souffrance, les réparations d'urgence ou les dépenses inattendues.

COOPÉRATION Votre rendez-vous a lieu en particulier, de sorte que vous pouvez discuter librement le montant du prêt, le mode de remboursement, la protection d'une assurance-vie.

CONSEIL Si vous le désirez, des conseils d'ordre pécuniaire et un programme d'administration de votre budget sont à votre disposition sans aucuns frais.

COMMODITÉ 300 succursales par tout le Canada, près de chez vous ou de votre travail, et partout où vous allez. Toutes vous offrent le même crédit dont vous jouissez dans votre localité. Si l'argent est un problème, ou en devient un, rendez-vous à la succursale Niagara de votre voisinage pour obtenir de l'argent comptant... On vous aidera, si vous le désirez, à établir un programme budgétaire bien conçu.

Prêts de \$50 à \$2500

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

77, rue Metcalfe 233-1193
134, rue Sparks 236-0735
95, rue Rideau 236-0627
1242 1/2 ouest, rue Wellington 725-1033
180, rue Elgin 236-9408

EASTVIEW: Edifice HOTEL LAFONTAINE
Ch. de Montréal, angle rue Mars 745-1557
HULL: 107 Hôtel-de-Ville angle Principale 771-6278
GATINEAU: 309, rue Notre-Dame 663-2421

Membre du groupe de compagnies IAC

Perdu-Trouvé (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

PERDUE: alliance d'homme, entre les rues Laval et Kent. 777-7531. 3-91

PERDU — La personne qui a pris par erreur une enveloppe d'une grande importance dans une boîte à lettre, rue Phareand, est priée de téléphoner 684-5946 ou de remettre la lettre dans la boîte à Recompense.

PERDU: porte-clefs, rue Hannah ou Ethel à Eastview, 749-8245. 3-90

PERDUES: lunettes, dame, rue Dalhousie, Bruyère à George. 235-5594. 3-90

PETITE chienne trouvée jeudi 7 avril, rue Montcalm, Hull. 771-9972. 3-90

Agents demandés (4)

PRINTEMPS, saison idéale pour la vente de produits domestiques. Produits de ferme. Possibilité \$5 à \$100 par semaine. — Détails: FAMILIX, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. 4-

Hommes demandés (5)

REPARATIONS aspirateurs, polisseuses, grille-pain, Service Depot, 236 Bessière.

CAMIONNEUR et aide-camionneur demandés pour magasin à rayons. Doivent avoir de l'expérience dans la manipulation de gros meubles et d'appareils. Semaine de 5 jours; bon salaire au début; tous les bénéfices aux employés. Faire demande en personne seulement, F. Slover, 61 York. 5-91

VENDEUR, temps plein ou partiel, haute commission. Composez 749-3527 entre 7 et 9 h. du soir. 5-90

NOUS AVONS 5 postes ouverts, pour hommes sérieux, qui désirent exercer leurs capacités avec revenu professionnel et travail permanent. — Pour rendez-vous, 745-1850; demander M. Grenier, le mardi. 5-lundi

CARRIERE D'AVENIR
LA SOCIÉTÉ des Artisans, coopérative d'artisans, désire les services de représentants pour la région; âge 25 à 45 ans, possédant une automobile. Base de salaire garantie pour deux ans, programme d'entraînement complet; bonne occasion pour avancement. Pour entrevue, téléphoner 746-4248 entre 9 et 11 a.m.; 2 et 4 p.m.

GERANT DE CREDIT

Jeune personne bilingue comme gerant de crédit pour magasin à rayons au détail, semaine de 5 jours, tous les bénéfices aux employés. Faire demande en personne au bureau.

R. COUTURE SLOVER'S LTD. 61 YORK 5

MECANICIENS

Si vous êtes détenteur d'un permis de chauffeur et de mécanicien et êtes intéressé à un emploi rémunérateur permanent avec une équipe d'entretien d'une compagnie offrant les meilleurs salaires, mettez-vous en rapport avec:

LE GERANT
CHEZ
TILDEN
RENT-A-CAR CO.
199, RUE SLATER 5

GÉRANT DE DISTRICT

Important manufacturier de produits chimiques d'entretien requiert un représentant bilingue minimum 5 ans d'expérience. Salaire, commission, dépenses, bénéfices marginaux, territoires établis et agrandissement prévu. Clients: commissions scolaires, institutions, industries, etc. Régions: Ottawa et sud de l'Ontario.

CASE 199, LE DROIT 5

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE ET TOUS LES JOURS JUSQU'À 10 H. P.M. DU 16 AU 23 AVRIL OTTAWA ET HULL

- | | |
|---|---|
| B. A.
POSTE D'ESSENCE NEIDY'S, rue Rideau, près King Edward, 233-0368. | FINA
POSTE D'ESSENCE MAHONEY et RICH, 33, avenue Mann, 235-3938. |
| B. P.
POSTE D'ESSENCE ADRIEN NOEL, 852 Bank et St-Avenue, 234-5132. | SUNOCO
POSTE D'ESSENCE FRED BURRIDGE, 1111, chemin Prescott, près Green Valley, 729-7201. |
| IMPERIAL ESSO
ED BRENNAN'S POSTE D'ESSENCE ESSO, Pinecrest Rd., et Queensway, 828-3213. | TEXACO
FINNIGAN'S TEXACO SERVICE CENTRE, 450 Bank et Gladstone, 232-1481. |
| HULL ESSO
POSTE D'ESSENCE NOTRE-DAME ESSO, angle Notre-Dame et St-Etienne, 777-9061. | FRED LAFLEUR
POSTE D'ESSENCE TEXACO, 865, chemin Montréal, 749-9284. |
| SHELL
POSTE D'ESSENCE SHELL, 747 chemin Richmond, 725-2524. | DON HILL'S
POSTE D'ESSENCE DON HILL'S, 1859 avenue Carling, 728-4911. |
| GIFFORD'S SHELL
POSTE D'ESSENCE GIFFORD'S SHELL, 2052, rue Gladstone, 728-1086. | TOP VALU
POSTE D'ESSENCE, Queensway et chemin Blair, 745-5279. Ouvert 24 heures. |
| POSTE D'ESSENCE NICK'S
1286, rue Gladstone, 728-2086. | POSTE D'ESSENCE
Cumberland et George, 234-3885. |
- PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

Hommes demandés (5)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL
UNE SOCIÉTÉ internationale dans le domaine de la publicité a besoin de représentants à Ottawa et aux environs. Le bilinguisme est un atout. Les candidats doivent être mariés, être âgés de 21 à 35 ans et posséder une bonne expérience. Ils doivent posséder une voiture et accepter de rencontrer des gens et fournir des efforts et des actes francs. Pour entrevue composez 749-0705 entre 10 h. du matin et midi, 6 h. et 9 h. du soir.

AIDE-CUISINIER demandé, travail à l'année. S'adresser: Restaurant Castel, Rockland, Ont. 5-100

JEUNE homme, laveur de vaisselle, et ouvrage général. S'adresser en personne seulement, restaurant Matador, 711, boul. St-Joseph. 5-93

JEUNE homme requis pour crédit et perception. Doit être bilingue. Bonnes conditions de travail. Salaire selon expérience. M. Leveillé, 237-2140. 5-91

PRESSIER

expérimenté dans les procédés letterpress et offset, demandé par une compagnie d'imprimerie depuis longtemps établie.

Poste permanent et tous les avantages sociaux.

Ecrire à
Case 136,
LE DROIT 5

PREPOSE AU MASSICOT (COUPEUR)

expérimenté demandé par une compagnie d'imprimerie depuis longtemps établie. Poste permanent et tous les avantages sociaux.

Ecrire à
Case 127,
LE DROIT 5

COMPOSITEUR

expérimenté demandé par une compagnie d'imprimerie depuis longtemps établie. Poste permanent et tous les avantages sociaux.

Ecrire à
Case 138,
LE DROIT 5

DESSINATEURS

Pour bureau d'architecte. Minimum de trois ans d'expérience et en mesure de faire le travail avec minimum de surveillance. Salaire selon l'expérience et la compétence. Excellentes conditions de travail. Bonnes occasions d'avancement.

VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC M. DUMAS
236-4020 5

ON DEMANDE DES FORGERONS AVEC EXPERIENCE EN FER ORNEMENTAL

Pour travail à l'extérieur et à l'intérieur

Salaires maximums

CARLETON IRON WORKS
91, RUE YOUNG
729-0151 5

HOMMES SANS EXPERIENCE

Nous vous enseignerons le financement du bus au haut de l'échelle. Occasion excellente si vous possédez des qualités de dirigeant et si vous désirez être votre propre patron. Une immatriculation junior et une auto sont nécessaires.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES AVEC EXPERIENCE

Toute sorte d'expérience en rapport avec la finance serait un atout. Nous sommes intéressés à discuter avec vous si vous croyez posséder les qualités nécessaires pour accéder rapidement au niveau de gérant de succursale.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES SANS EXPERIENCE

Nous vous enseignerons le financement du bus au haut de l'échelle. Occasion excellente si vous possédez des qualités de dirigeant et si vous désirez être votre propre patron. Une immatriculation junior et une auto sont nécessaires.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

Directeur général et directrice du nursing

Les personnes avec les compétences requises sont invitées à poser leur candidature pour les postes DIRECTEUR GÉNÉRAL ET DIRECTRICE DU NURSING.

Hôpital psychiatrique à traitements actifs. Salaires selon compétence et expérience.

Adressez curriculum vitae à: J. H. ST-LOUIS, consultant 20, rue Phareand, Hull, P.Q. 6

Femmes demandées (7)

VENDEUSE expérimentée pour vêtements tout faits. Position permanente, semaine de 5 jours. Bon salaire. S'adresser chez Mayfield Limited, 141, rue Sparks. 7-94

ATTENTION!

DESIREZ-VOUS faire \$10,000 par année? Cette occasion vous est offerte dans le domaine de l'immobilier. Il vous suffit d'être ambitieux et de vouloir. Expérience préférable mais non essentielle. Programme d'entraînement des plus complets afin de faire de vous un agent d'immeuble compétent. Nous vous offrons: Conditions de rémunération intéressantes; un bureau à l'avant-garde dans le domaine de l'immobilier; des locaux des plus modernes; une salle d'exhibits incomparable; une direction par des gens expérimentés. Profitez de cette occasion en communiquant avec M. A. Guénette, directeur des ventes, André Tessier Ltée, courtier en immeubles, 771-5867 ou 771-4561. 5-91

COMMIS A L'EXPEDITION

JEUNE homme, bonne apparence, bilingue, avec instruction secondaire (12e année), prêt à commencer immédiatement. 745-2166. Air Liquide du Canada Ltée, 1211, ave. New Market, Ottawa 9, Ont. 5-91

ON DEMANDE déboursés d'expérience. S'adresser Boucher Garage, 91 Laval. 5-91

BARBIER expérimenté. S'adresser: 70 est. Laurier, Ottawa. 5-90

Mecanicien de machines fixes, de 4e classe, pour une petite usine à vapeur. Doit pouvoir entretenir et réparer la machinerie. Jeune homme intéressé obtenir son brevet de 4e classe peut aussi s'adresser à Case 175, Le Droit. 5-94

Apprentis-gérants DEMANDES

Hommes célibataires de 18 à 22 ans. Immatriculation junior ou plus requise. Cet emploi est sujet à des transferts.

Faire demande:

KRESGE'S
Rue Rideau ou Westgate

CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA
INGENIEUR CIVIL CLASSE VI
Salaire au début jusqu'à \$10,500.00

Demandé immédiatement comme agent dans la Section des Plans et Projets spéciaux. Pour aider dans la surveillance et la direction de la planification et de la construction de ponts et routes.

Les candidats doivent être membres ou éligibles à devenir membres de l'Association des Ingénieurs Professionnels de l'Ontario et posséder au moins cinq (5) années d'expérience connexe.

S'adresser:
Service du Personnel
Pièce 406, 4e étage,
Hôtel de ville
111 promenade Sussex
Ottawa 2, Ont. 5

PACIFIC FINANCE

Offre un emploi immédiat pour des hommes agressifs intéressés à faire carrière dans une compagnie de finance très progressive. Excellente occasion d'accéder à un poste de gérance. Emploi à salaire intéressant un travail de vente et de relations publiques. Excellents bénéfices aux employés. Occasion de voyager si désiré. De préférence bilingue.

HOMMES AVEC EXPERIENCE
Toute sorte d'expérience en rapport avec la finance serait un atout. Nous sommes intéressés à discuter avec vous si vous croyez posséder les qualités nécessaires pour accéder rapidement au niveau de gérant de succursale.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES SANS EXPERIENCE

Nous vous enseignerons le financement du bus au haut de l'échelle. Occasion excellente si vous possédez des qualités de dirigeant et si vous désirez être votre propre patron. Une immatriculation junior et une auto sont nécessaires.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES AVEC EXPERIENCE

Toute sorte d'expérience en rapport avec la finance serait un atout. Nous sommes intéressés à discuter avec vous si vous croyez posséder les qualités nécessaires pour accéder rapidement au niveau de gérant de succursale.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES SANS EXPERIENCE

Nous vous enseignerons le financement du bus au haut de l'échelle. Occasion excellente si vous possédez des qualités de dirigeant et si vous désirez être votre propre patron. Une immatriculation junior et une auto sont nécessaires.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES AVEC EXPERIENCE

Toute sorte d'expérience en rapport avec la finance serait un atout. Nous sommes intéressés à discuter avec vous si vous croyez posséder les qualités nécessaires pour accéder rapidement au niveau de gérant de succursale.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES SANS EXPERIENCE

Nous vous enseignerons le financement du bus au haut de l'échelle. Occasion excellente si vous possédez des qualités de dirigeant et si vous désirez être votre propre patron. Une immatriculation junior et une auto sont nécessaires.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

HOMMES AVEC EXPERIENCE

Toute sorte d'expérience en rapport avec la finance serait un atout. Nous sommes intéressés à discuter avec vous si vous croyez posséder les qualités nécessaires pour accéder rapidement au niveau de gérant de succursale.

Appelez M. Thomas, de 4 à 5 h. 30, à 235-4362 368 Dalhousie, Ottawa 5

NON CLASSE par Larry Hurb



Femmes demandées (7)

FILLE, soin enfants, légers travaux. Couchera ici. Fin de semaine li. bre. 684-4645. 7-112

DAME âgée moyen, pour ménage à la semaine, centre Hull. 777-6071. 7-92

FEMME ou fille, âge moyen, ouvrage général. 15 Labelle, Hull. 7-92

BONNE, 18 ans et plus, 2 enfants; chambre privée, téléviseur. Références. 236-1424. 7-91

SERVEUSES d'expérience. 663-3304. 7-91

COUPLE demande veuve ou fille pour demeurer avec une aveugle. Mme Conrad Séguin. Chambre privée. Buckingham, 986-2403. 7-92

BONNE, couchera ici, aider aux travaux ménagers. Références. \$25 par semaine. Hull-Sud, près chemin d'Aylmer; congé à toutes les deux fins de semaine. 18 ans et plus. Le jour 232-1566, le soir 777-1113. 7-110

FILLE ou dame, âge moyen, sérieuse, soin 3 enfants, maison privée. Logée, salaire excellent, expérience, références requises. — 828-8652 ou écrire: Case 213, Le Droit. 7-92

FEMME de chambre demandée. S'adresser Motel Fontaine Bleue, 25 Laurier, Hull. 7-93

URGENT: Offrirais bon chez-soi avec chambre privée, téléviseur, salaire à dame d'âge moyen en retour garderait 3 jeunes enfants. 746-8279 après 6 h. 7-94

MENAGERE fiable, légers travaux de maison, enfant d'un an. Vivra ici dans appartement privé. 224-3138. 7-90

FEMMES ou filles demandées, avec auto, temps plein ou partiel. Ambitieuses et ayant besoin d'argent supplémentaire. \$4 l'heure, boni additionnel. Pour renseignements, 745-7021. 7-91

SERVEUSES demandées. Restaurant "La Hutte", 28, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. 771-8945. 7-92

LA COMPAGNE "Idéal" demande vendeuses pour démonstrations, fleurs, bibelots, produits domestiques, etc. 663-4942. 7-97

TENEUSE de livres demandée immédiatement, dactylographe non nécessaire, prête à apprendre. Composez 235-1123, de 9 h. à 6 h. du lundi au vendredi. 7-92

JEUNE FILLE; logée; un enfant. 235-8195. 7-90

FILLE pour garder enfants le soir, chez moi. 663-6235. 7-91

SHAPIO FURS APPRETEUSE de fourrures, à temps partiel. S'adresser au 458, rue Rideau. Aussi entreposage de fourrures réparations, produits domestiques et les livrons. 233-4644. 7-104

BONNE à tout faire; pas d'enfant pré-scolaire; logée. 749-3712. 7-90

FILLE ou dame, soin enfants, légers travaux, 6 heures par jour. 777-2416. 7-90

MENAGERE POUR MAISON DE PROFESSIONNEL HULL

Nous recherchons une ménagère résidente qui aimerait au soin de 4 enfants, 3 d'âge scolaire. Légers travaux d'entretien domestique. Nous donnerons tous les renseignements désirés pour cet emploi à salaire.

Appelez 771-7184 7

DEMANDEE Dame d'un certain âge, bilingue, connaissant STENO-DACTYLO

Pour travail de bureau et comptabilité.

Emploi immédiat

Pharmacie Morissette Ltée EASTVIEW 746-8002 7

OPERATEUR DE CALCULATRICE

Nous sommes consentants à apprendre le fonctionnement de notre machine à une personne ayant de l'aptitude en tenue de livre et désirant un emploi permanent.

Salaire de début selon l'expérience et l'adaptation.

Faire demande en personne à: MME L. COWLEY, GERANTE DE BUREAU SURGENOR MOTORS LTD. Angle Sparks et Lyon, Ottawa 7

SECRETARE BILINGUE TENEUR DE LIVRES SENIOR TECHNICIEN

Soumettre par écrit, donnant tous renseignements relatifs aux qualifications et à l'expérience, âge, etc... au:

Directeur — Service du Personnel, Université d'Ottawa, 550, rue Cumberland, Pièce 288, Ottawa 2, Ontario. 9

POSTES VACANTS

REEMPLIRAI formules d'impôt. Expérience. Henri Viau, 771-1987. 11-90

REEMPLIRAI rapports d'impôts — 771-1686. 11-101

FERAIS repassage chez moi ou à la maison. 776-1824. 11-92

FERAIS ouvrage de maison: \$1 l'heure. 663-4966. 11-91

DAME ferait ménage, \$1.25 l'heure. 777-9294. 11-90

REEMPLIRAI formules d'impôts. — 771-1686. 11-101

Logements demandés (12)

LOGIS dans duplex, 2 chambres à coucher, chauffage, district Wrightville. 776-2057. 12-91

INTERESSE A VENDRE votre propriété? Appelez Conrad Sigouin, courtier en immobilier. 771-8265. 154-300

MAISON de chambres ou roulotte à patates frites. 222 Lyon, app. 3, après 6 heures. 16-91

Instituteurs demandés (10)

LA COMMISSION SCOLAIRE no 18 de Gloucester, située à Carlsbad Springs demande pour septembre des instituteurs ou institutrices bilingues qualifiés pour une école de 9 classes, située à 8 milles d'Ottawa. Salaire suivant l'échelle pour école élémentaire avec augmentation annuelle. Adressez vos demandes à Mme Denise Desjardins, sec., Carlsbad Springs, Ont. 10-90

INSTITUTEURS bilingues pour école séparée no 6 de Roxborough. S'adresser à Fernand Brabant, sec., Moose Creek, Ont., R.R. no 1, tél. 538-2544. 10-92

L'ECOLE SEPARÉE de Larder Lake a besoin d'instituteurs à compter de septembre 1966. Barème de traitements comme suit: Certificat de 2e classe, \$3,400; catégorie no 1, \$3,600. Expérience, \$200 jusqu'à un professeur de huit ans. Faire demande en donnant les qualités, l'expérience et le nom du dernier inspecteur à M. A. M. Mageau, secrétaire, ROCS no 2, canton de Larder Lake, Case postale 387, Larder Lake, Ontario. 10-90

ECOLE SEPARÉE de Mattice demande instituteurs ou institutrices pour septembre. Echelle de traitement vigoureux. Expérience \$200 par année, maximum 6 ans. Ecole de 10 classes. Allocation de \$500 pour un homme marié. Avons besoin d'un professeur pour classe spéciale, boni de \$300 pour personne intéressée à suivre un cours d'été pour cette classe. — Adressez-vous à la Commission scolaire de Mattice, Ontario. 10-93

L'ECOLE STE-MARIE (CRSSS Ray & Stanley), St-Joseph, Ontario (R.R. 2, Zurich) a besoin, pour septembre 1966 d'un instituteur (ou institutrice) bilingue qualifié. Ecole rurale moderne de 3 salles de classe avec les Ursulines en charge. A mentionner années d'expérience dans l'enseignement, salaire attendu, et nom du dernier inspecteur. — Mgr W. Bourdeau, secrétaire, R.R. 2, Zurich, Ontario Tél. (519) 236-4908. 10-90

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié demandés pour école de deux classes. Bon salaire offert. Donnez le nom et l'adresse du dernier inspecteur à Gérard Lerochette, secrétaire, Val-Côté, Ontario. 10-90

INSTITUTEUR ou institutrice pour école à Sarsfield. Faire demande en mentionnant qualités et expérience au sec.-trés., M. Paul-Emile Levert, Sarsfield, Ont. 10-91

COMMIS et COMMIS-DACTYLOS

Quelques postes disponibles. Générez bénéfices aux employés et excellentes conditions d'avancement. Salaire au début jusqu'à \$3600 selon l'expérience et la compétence.

S'adresser en donnant curriculum vitae à Case 148 LE DROIT 9

POSTES VACANTS

REEMPLIRAI formules d'impôt. Expérience. Henri Viau, 771-1987. 11-90

REEMPLIRAI rapports d'impôts — 771-1686. 11-101

FERAIS repassage chez moi ou à la maison. 776-1824. 11-92

FERAIS ouvrage de maison: \$1 l'heure. 663-4966. 11-91

DAME ferait ménage, \$1.25 l'heure. 777-9294. 11-90

REEMPLIRAI formules d'impôts. — 771-1686. 11-101

Instituteurs demandés (10)

LA COMMISSION SCOLAIRE no 18 de Gloucester, située à Carlsbad Springs demande pour septembre des instituteurs ou institutrices bilingues qualifiés pour une école de 9 classes, située à 8 milles d'Ottawa. Salaire suivant l'échelle pour école élémentaire avec augmentation annuelle. Adressez vos demandes à Mme Denise Desjardins, sec., Carlsbad Springs, Ont. 10-90

INSTITUTEURS bilingues pour école séparée no 6 de Roxborough. S'adresser à Fernand Brabant, sec., Moose Creek, Ont., R.R. no 1, tél. 538-2544. 10-92

L'ECOLE SEPARÉE de Larder Lake a besoin d'instituteurs à compter de septembre 1966. Barème de traitements comme suit: Certificat de 2e classe, \$3,400; catégorie no 1, \$3,600. Expérience, \$200 jusqu'à un professeur de huit ans. Faire demande en donnant les qualités, l'expérience et le nom du dernier inspecteur à M. A. M. Mageau, secrétaire, ROCS no 2, canton de Larder Lake, Case postale 387, Larder Lake, Ontario. 10-90

ECOLE SEPARÉE de Mattice demande instituteurs ou institutrices pour septembre. Echelle de traitement vigoureux. Expérience \$200 par année, maximum 6 ans. Ecole de 10 classes. Allocation de \$500 pour un homme marié. Avons besoin d'un professeur pour classe spéciale, boni de \$300 pour personne intéressée à suivre un cours d'été pour cette classe. — Adressez-vous à la Commission scolaire de Mattice, Ontario. 10-93

L'ECOLE STE-MARIE (CRSSS Ray & Stanley), St-Joseph, Ontario (R.R. 2, Zurich) a besoin, pour septembre 1966 d'un instituteur (ou institutrice) bilingue qualifié. Ecole rurale moderne de 3 salles de classe avec les Ursulines en charge. A mentionner années d'expérience dans l'enseignement, salaire attendu, et nom du dernier inspecteur. — Mgr W. Bourdeau, secrétaire, R.R. 2, Zurich, Ontario Tél. (519) 236-4908. 10-90

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié demandés pour école de deux classes. Bon salaire offert. Donnez le nom et l'adresse du dernier inspecteur à Gérard Lerochette, secrétaire, Val-Côté, Ontario. 10-90

INSTITUTEUR ou institutrice pour école à Sarsfield. Faire demande en mentionnant qualités et expérience au sec.-trés., M. Paul-Emile Levert, Sarsfield, Ont. 10-91

Femmes demandées (7)

FILLE, soin enfants, légers travaux. Couchera ici. Fin de semaine li. bre. 684-4645. 7-112

DAME âgée moyen, pour ménage à la semaine, centre Hull. 777-6071. 7-92

FEMME ou fille, âge moyen, ouvrage général. 15 Labelle, Hull. 7-92

BONNE, 18 ans et plus, 2 enfants; chambre privée, téléviseur. Références. 236-1424. 7-91

SERVEUSES d'expérience. 663-3304. 7-91

COUPLE demande veuve ou fille pour demeurer avec une aveugle. Mme Conrad Séguin. Chambre privée. Buckingham, 986-2403. 7-92

BONNE, couchera ici, aider aux travaux ménagers. Références. \$25 par semaine. Hull-Sud, près chemin d'Aylmer; congé à toutes les deux fins de semaine. 18 ans et plus. Le jour 232-1566, le soir 777-1113. 7-110

FILLE ou dame, âge moyen, sérieuse, soin 3 enfants, maison privée. Logée, salaire excellent, expérience, références requises. — 828-8652 ou écrire: Case 213, Le Droit. 7-92

FEMME de chambre demandée. S'adresser Motel Fontaine Bleue, 25 Laurier, Hull. 7-93

URGENT: Offrirais bon chez-soi avec chambre privée, téléviseur, salaire à dame d'âge moyen en retour garderait 3 jeunes enfants. 746-8279 après 6 h. 7-94

MENAGERE fiable, légers travaux de maison, enfant d'un an. Vivra ici dans appartement privé. 224-3138. 7-90

FEMMES ou filles demandées, avec auto, temps plein ou partiel. Ambitieuses et ayant besoin d'argent supplémentaire. \$4 l'heure, boni additionnel. Pour renseignements, 745-7021. 7-91

SERVEUSES demandées. Restaurant "La Hutte", 28, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. 771-8945. 7-92

LA COMPAGNE "Idéal" demande vendeuses pour démonstrations, fleurs, bibelots, produits domestiques, etc. 663-4942. 7-97

TENEUSE de livres demandée immédiatement, dactylographe non nécessaire, prête à apprendre. Composez 235-1123, de 9 h. à 6 h. du lundi au vendredi. 7-92

JEUNE FILLE; logée; un enfant. 235-8195. 7-90

FILLE pour garder enfants le soir, chez moi. 663-6235. 7-91

SHAPIO FURS APPRETEUSE de fourrures, à temps partiel. S'adresser au 458, rue Rideau. Aussi entreposage de fourrures réparations, produits domestiques et les livrons. 233-4644. 7-104

BONNE à tout faire; pas d'enfant pré-scolaire; logée. 749-3712. 7-90

FILLE ou dame, soin enfants, légers travaux,

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONNÉS RÉSULTATS

LE DROIT présente

le petit guide

Tél.: 236-7431

Tarif: \$1.95 la semaine Minimum 10 mots

d'emplettes, d'achats et d'épargnes!

Advertisement for 'le petit guide' featuring various services like television repair, taxi, and real estate listings.

MOTS CROISES DU DROIT

Word search puzzle grid with numbers 1-12 indicating starting points.

- Horizontal and vertical clues for the word search puzzle.

SOLUTION DU PROBLEME N° 2466

- Solutions for the word search puzzle, including words like Trichopteron and Réserve.

RENE-D. LAPOINTE COURTIER

Real estate listings under the name of René-D. Lapointe, including properties for sale and rent.

Real estate listings under the heading 'Logements à louer' (Apartments for rent), including various properties with details on location and features.

Real estate listings under the heading 'Logements à louer' (Apartments for rent), including various properties with details on location and features.

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RESULTATS

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

PROPRIO transféré, bungalow neuf 3 chambres à coucher, vente privée, 749-1694 après 5h. 32-91-Ont.

LOUIS TITLEY LTEE

IMMEUBLES RUE RIDEAU - 233-1168

RUE MARLBOROUGH Maison de 4 chambres à coucher, salon avec foyer, cuisine, garage, etc.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

VENTE PRIVEE Bungalow spacieux avec sous-sol, abri d'auto et terrain de choix, 3 chambres à coucher, paiement initial minimum \$3,000. 749-2985. 32-90-Ont.

TRUST GENERAL DU CANADA

IMMEUBLES - Prêts hypothécaires 120 PRINCIPALE, HULL - 771-3227

Conrad Sigouin Limitée

BUNGALOW, POINTE-GATINEAU, seulement 7 ans, près école et église. Vendeur prendrait \$10,000, avec C. GIROUX - 771-1101

CLAUDE TESSIER INC.

Courtier-Realtor - 162 Hôtel-de-Ville, Hull 771-7333

TESSIER

9 à 6 LE SAMEDI et DIMANCHE OUVERT DE 9 à 12 LUNDI AU VENDREDI NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

Propriétés à vendre (32) (Québec)

LUCERNE: Bungalow, garage, cinq lots paysagés. 1er mai, 771-9162. 32-112-Qué.

SARRA-BOURNET

Courtier - Realor Prêts hypothécaires 176, boul. St-Joseph

JACQUES

Immeubles Ltee. 58, rue Lois, Hull 771-3850, soir 771-1629

RENE CHENIER

COURTIER 703, BOULEVARD ST-JOSEPH Edmond Wiegel - 771-5848

Propriétés à vendre (32) (Québec)

VENTE PRIVEE 170 DUMAS - Maison de 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, dinette et cuisine, sur lot bien paysagé, avec garage, \$14,300. 771-5921. 32-101-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA

IMMEUBLES - Prêts hypothécaires 120 PRINCIPALE, HULL - 771-3227

Conrad Sigouin Limitée

BUNGALOW, POINTE-GATINEAU, seulement 7 ans, près école et église. Vendeur prendrait \$10,000, avec C. GIROUX - 771-1101

CLAUDE TESSIER INC.

Courtier-Realtor - 162 Hôtel-de-Ville, Hull 771-7333

TESSIER

9 à 6 LE SAMEDI et DIMANCHE OUVERT DE 9 à 12 LUNDI AU VENDREDI NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

Propriétés à vendre (32) (Québec)

J. L. HOTTE 162, HOTEL RILEY

COURTIER, 771-3574, réalor RUE BOURQUE, magnifique semi-bungalow en brique, très propre, 4 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, salle de jeux, pour vente rapide: \$14,500, termes, 32-300-Qué.

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-i.n.o. Qué.

89 CARILLON, Hull, maison avec revenu. Bonnes conditions de paiement. 771-7513. 32-92, Qué.

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow, 3 chambres à coucher, \$11,500. Soir 771-3514. 32-92 Qué.

MAGNIFIQUE BUNGALOW DE HAUTE QUALITE, construit par Maurice Poirier. Site panoramique. 777-6050 ou 771-5482. 32-93 Qué.

BUNGALOW, Parc de la Montagne, 3 chambres, sous-sol partiellement fini; juin, 731-5567. 32-93 Qué.

TRES BELLE place d'été, 25 miles de Hull, \$4,500. Léger acompte. Wakefield, 459-2602. 32-93 Qué.

JARDINS Mackenzie King, bungalow spacieux 48x29, six grandes pièces, beau foyer. Joli terrain agréablement arborés. Situation exceptionnelle près Parc Gatineau, église, écoles, magasins, 10 minutes du centre d'Ottawa. Tranquille. Idéal pour enfants. \$20,000, 771-5201. 32-93 Québec

\$10,000 DE RABAIS RUE LAVALLÉE, spacieux bungalow sur terrain 60 x 120, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine, dinette, 2 salles de bains avec vanité, chaudière, plancher chêne, sous-sol de 8 pieds. Vue exceptionnelle de la Gatineau. Il faut voir pour apprécier. \$19,000, 771-1434. 32-i.n.o. Qué.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, accepterait lot, ferme ou auto comme acompte. Agence, 986-3953. 32-91 Qué.

PARC DE LA MONTAGNE BUNGALOW avec grande cuisine, salon spacieux, 3 chambres à coucher, 1/2 salle de bains, grand patio. S'acheterait avec \$1,000 à compte. 3 Bernier, Hull, 777-1435, soir 777-8411. 32-94 Qué.

TRIPLEX à 78 Sherbrooke, Hull - 3 logis de 2 chambres à coucher. S'adresser 164 Nicolet, Hull. 32-94

IMMEUBLE REGIONAL LTEE COURTIER, 16, rue Langevin Hull - 771-7411

RUE BINET - Bungalow, 2 chambres, salle à manger, au sous-sol, 1 chambre. Prix \$13,000. Acompte \$4,000. \$4,000, prix \$27,000 - 663-4522. 32-91 Qué.

GATINEAU, 6 logis, revenu annuel \$4,000, acompte \$4,000, prix \$27,000 - 663-4522. 32-91 Qué.

GATINEAU, Bungalow à vendre, \$6,000. 663-2389. 32-91 Qué.

SYLVIO HUNEAU "REALTOR" COURTIER EN IMMEUBLE 136, 2e Avenue, GATINEAU 663-3903

RUE CHARLES, bungalow brique et pierre, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, extras, tapis, mur à mur, excepté salon, éventail Nu-Tone. Pour renseignements, demandez Sylvio Huneau, 663-3903. 477

RUE ST. JAMES, joli split-level, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bains, complète, garage, foyer, salle de récréation au sous-sol. Autres extras. M.L.S. Armand Gauthier, 663-3903. 477

RUE ALICE, bungalow duplex, brique, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, logis au sous-sol, 10 x 100. Pour informations, appelez Jacques Fournier, 777-0367; 663-2903. 465

RUE NORTH, grand lot 50 x 163.5, 6 logis, brique, de 1 chambre à 3 chambres, à coucher, salle de bains, Claude Lavigne, 663-2837; 663-3903. - 475.

PRETS HYPOTHECAIRES

JULIEN GROULX REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES 162 Hôtel-de-Ville 777-8850 2000 Jolien Groulx 777-0674

RUE CHAMPLAIN - 3 logis (1 de 1 chambre à coucher, 2 de 2 chambres à coucher, revenu annuel \$1,560. Chauffage individuel. Prix demandé \$9,500. Acompte à discuter. 32-Qué.

EDGAR CHENIER COURTIER - 771-1198

AUBAINE LA SEMAINE - rue St-Onge, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini pour être converti en logis, \$14,900. Edgar Chenier, 771-1198.

RUE TALON, bungalow, 2 chambres à coucher, terrain paysagé, offre raisonnable, considérez Mme P. Gandy, 771-2927. 32-i.n.o. Qué.

LIMBOUR - Joli bungalow en stucc, 24 x 36, 6 pièces avec garage, terrain 100 x 200. Prix avantageux.

AYLMER EST - Alexander Drive, luxueux résidentiel, grande piscine avec garage double, piscine et beaucoup d'autres extras. Prix demandé \$32,000. Acompte à discuter.

TABAGIE (Smoke Shop) - Prix demandé \$5,000 plus la marchandise à l'inventaire. 32-Qué.

J.-R. DESCHENES COURTIER - REALTOR 771-2605

LIMBOUR - Joli bungalow en stucc, 24 x 36, 6 pièces avec garage, terrain 100 x 200. Prix avantageux.

AYLMER EST - Alexander Drive, luxueux résidentiel, grande piscine avec garage double, piscine et beaucoup d'autres extras. Prix demandé \$32,000. Acompte à discuter.

TABAGIE (Smoke Shop) - Prix demandé \$5,000 plus la marchandise à l'inventaire. 32-Qué.

Maurice Renaud Realor 399 Principale, Gatineau 663-6907 - 663-3340

GATINEAU, édifice commercial, avec 5 logis et 2 commerces, très bon revenu. Commerces de fleur, cuisine disponible à l'acheteur. GATINEAU, très joli bungalow de 3 chambres à coucher, construction récente. Une maison à \$11,700. J. M. Chailfoix, 663-4964.

GATINEAU, bungalow de 3 chambres à coucher, de construction moderne, paiement initial \$600. Livraison sur juillet.

EPICERIE et boulangerie, entièrement équipée et inventaire. J. M. Chailfoix, 663-4964.

A LOUER, logis, 3 chambres à coucher, neuf, avec toutes les commodités, près pour le 1er juin. LOTS vacants, avec les services, routes, etc. J. M. Chailfoix, 663-4964. 32-Qué.

RIONS UN PEU



Je viens d'allumer une belle flambée, mon chéri ! A présent, comment s'y prendre pour la mettre dans la fournaise ? ?

Propriétés à vendre (32) (Québec)

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, terrain 400 x 400, pres église. 777-1718. 32A-94

TERRAIN 115x133 à Cyrville, \$4,000 avec eau, égout. 749-2980. 32A-91

TERRAIN, rue Brian, Gatineau, 771-8255; 663-5966. 32A-91

LOT 69 x 100, St-Raymond, \$5,500. 777-7905. 32A-94

TERRAIN 31 x 97, centre de Hull, 771-4435. 32A-90

COMMERCES A VENDRE (33)

MAGASIN confiserie, environ \$31,000 par année. Prix complet \$370,000. West End. 728-0054. 33-90

SALON DE BEAUTE, clientèle d'ambassades, 3 opératrices, revenu brut \$20,000, 684-4579 après 6h. 33-92

RESTAURANT-EPICERIE à vendre, cause maladie; bon chiffre d'affaires. 100 Notre-Dame, Templeton. 33-93

MACHINES "Frozen Custard" Electro-Freeze, neuves ou usagées. 733-9347 - 771-6014. 33-111

RESTAURANT - CONFISERIE, bon chiffre d'affaires. 771-0186. 33-90

LIBRAIRIE, tabaciste, échangez-vous contre duplex. Case 156, 3-1100 Droit. 33-91

EPICERIE et boulangerie. Cause de santé. 234-2072. 33-109

ECOLE COMMERCIALE privée bien située. Peut louer environ 60 élèves. Un groupe bilingue et un groupe anglais. Ecrivez: 74, rue Ignatius, Sudbury, Ontario. Téléphone 674-4631. 33-98

TAVERNE A VENDRE 25 MILLES de Hull; peut acompte requis. 777-9512. 33-93

Fermes à vendre (34)

FERME sur grand-route, 75 acres, maison et bâtiments, 15 miles au sud d'Ottawa, à vendre. Composez 733-0128 ou 731-3998. 34-106

Terrains pour chalets (34A)

LOT sur lac, aussi chalet, électrique, termes faciles. 771-6014 - 733-9347. 34A-111

Chalets à vendre (35)

LAC ORIGINAL - Chalet meuble, 3 chambres à coucher, électricité, eau courante, belle plage, \$4,800. 776-2212. 35-92

CHALET meuble, 18 miles de Hull 777-3907. 35-93

BEECHGROVE, chalet 32x32, terrain 200x100. Vente privée. 779-7945. 35-90

TERRAINS sur lac, 150x500. Truites, matériaux, électricité, \$3,500 complet ou prix individuel. 35 miles de Hull. 771-2208. 35-112

CHALET et lots, bord d'un lac, - 663-4522. 35-112

Automobiles à vendre (36)

FORD fourgon 1964. "Econome" excellent état, doit être vendu à cause d'achat récent d'un plus gros camion; prix \$1,595. A. Gratton, 771-3653. 36-1-j.s.

1960 RENAULT, tres bon état, 2 pneus supplémentaires. \$250. 776-2992. 36-91

REMORQUE "Tandem", 32 pieds, Aubaine. 749-7939. 36-90

N'ACHETEZ PAS avant d'avoir vu PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT L'ENDROIT PAR EXCELLENCE 1047, CH. RICHMOND 729-5121 729-5121 36

SPÉCIAL QUOTIDIEN SURGENOR

Une sélection de 10 Oldsmobile de modèle récent

Une des dix est une 1963 Oldsmobile Starfire équipée de radio, chauffage, automatique, servo-glaces, servo-freins, servo-direction, direction inclinée, fini blanc et intérieur rouge, matricules 4K4433.

Les résidents d'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec.

GUEST MOTORS (1964) LTEE

72 Leduc, Hull

4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy 777-2735

1960 PONTIAC quatre portières, toit rigide, radio, chauffage, air, moteur V8, fini blanc et intérieur beige, imperméable Plymouth 4-3601 \$1088

1960 PONTIAC 2 portières, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1964 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1960 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1960 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1960 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1960 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

Automobiles à vendre (36)

CAMION "Step-Van" Chevrolet 1959, 1 tonne. 663-5276; 663-4878. 36-91

CHEVROLET Impala 1959, 8 automatique, portières, toit rigide, \$395. 771-1445. 36-j.n.o.

1964 PONTIAC Custom sport, 21-000 miles, \$2,250. Raison de vente: autre voiture. 663-2953 après 5 heures. 36-90

AUBAINES A REMARQUER \$550-1960 Fairlane 500, 6 automatique, radio, plaques K38471. 1955-1961 Pontiac Laurrentine, V8 automatique, radio, comme neuve; plaques K74721. \$850-1960 Pontiac Laurrentine, 6 automatique, radio, plaques 10492. 1955-1960 Oldsmobile, 2 portières, toit rigide, équipée, comme neuve; plaques K76897. ANDRE USED CARS, 397 St-Patrice, Ottawa. 36-93

PLYMOUTH 1957, automatique, radio, bon état, 112 Kilomètres. 771-5752. 36-92

PONTIAC 1959, familiale, 6 automatique, parfait état. \$295. 771-3432. 36-95

HILLMAN 1959, 1 proprio, bon état \$295. 777-3432. 36-95

PONTIAC 1959, 6 ordinaire, bon état. \$295. 777-3432. 36-95

CHEVROLET 1957, familiale, 8 automatique, radio, mécanique parfaite. \$195. 777-3432. 36-95

CHEVROLET 1959, 6 automatique, radio, bon état, \$295. 749-7326. 36-99

1959 CHEVROLET Bel Air, 6, automatique, radio, propre comme neuve; 52,000 miles. Un propriétaire. Sacrifiée pour \$495. 776-2192. 36-j.n.o.

OLDSMOBILE Super 88 1963, 4 portières, toit rigide, \$2,485. 771-0456. 36-94

MEILLEURES AUBAINES

1110 - 1963 CHEVROLET Impala décapotable

1109 - 1962 FORD Galaxie 500 décapotable

1063A - 1959 CHEVROLET Impala décapotable

1091B - 1964 RENAULT Caravelle décapotable

1105A - 1958 SUNBEAM décapotable

S. L. B. MOTORS COMPANY

895 BOUL. ST-LAURENT 746-4674

Filez à ciel ouvert Rendez-vous chez

BÉLISLE

Pour le meilleur choix de DECAPOTABLES

1965 CHEVELLE décapotable, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fini bleu argenté, sièges baquets blancs, solide de garantie d'auto neuve. Voiture décapotable qui vous plaira certes, même si vous êtes des plus exigeants. P. 2178-A.

BÉLISLE

AUTOMOBILES Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet

444, ch. de MONTREAL Le soir: 749-5948 749-5941

OLDSMOBILE OLDSMOBILE OLDSMOBILE

chez

GUEST MOTORS (1964) LTEE

Une sélection de 10 Oldsmobile de modèle récent

Une des dix est une 1963 Oldsmobile Starfire équipée de radio, chauffage, automatique, servo-glaces, servo-freins, servo-direction, direction inclinée, fini blanc et intérieur rouge, matricules 4K4433.

Les résidents d'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec.

GUEST MOTORS (1964) LTEE

72 Leduc, Hull

4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy 777-2735

1964 PONTIAC Custom sport, toit rigide, 2 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini bleu nuit et intérieur en vinyle assorti, pneus à flancs blancs, empilure de roues. Matricules 48801K \$2650

1960 PONTIAC Laurrentine sedan 4 portières, automatique, radio, servo-direction, fini crème crocus et vert mousse et intérieur assorti. Série 0751938132 \$1095

1961 FALCON coach automatique, fini rouge cardinal et intérieur contrastant. Matricules 88601K \$945

1963 CHEVROLET Bucayne sedan 4 portières, automatique, radio, fini turquoise régat et intérieur assorti. Série 88606K \$1795

1963 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1960 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

1960 PONTIAC Laurrentine sedan, 4 portières, automatique, 6 cyl., propre, route bien. Série 3756972039. Seulement \$1495

1964 PONTIAC Strato-Chief, sedan, 4 portières, transmission manuelle, 6 cyl., fini bronze azéque et toit et intérieur beige. Matricules 23334A \$1595

Divers à vendre (37)
CAPE de vision chinois neuve. Une aubaine. \$25. Jaquette de mouton gris. \$25. 745-7102.

Divers à vendre (37)
POELE combinée huile et gaz. \$60. Propre. 771-3751.

Personnel (44)
HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceur et lecteurs. LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publication susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en aviser sans tarder le directeur de notre service de publicité au téléphone 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 185, rue Bank, Ottawa, 233-1191.

FUNERAILLES MARDI
NOM DEPART DU CORTÈGE FUNERAILLES
BELEC Mme Wilfrid (née Marie-Jeanne Charette) Maison funéraire Beauchamp, 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, à 8 h. 30. Service religieux à 9 h. en l'église Ste-Rose de Lima.

CE SOIR, louez un TV portable sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité, 100% du loyer applicable sur l'achat. East-view TV Rentals, 745-2261.

REFRIGÉRATEUR Frigidaire, poêle électrique Moffat, machine à laver Beatty, mobilier de chambre, 50 Charlevoix, Hull. 37-90.

Nécrologie
CHARRON — M. Isidore Charron, 67, rue Lambert, Hull, est décédé le samedi 16 avril 1966, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feu Evelina Charron. Il laisse un fils, Robert, de Gatineau; sept filles: Mme Thérèse St-Louis, Mme Marcel Dupuis (Noëlle), Mme Fernand Pepin (Georgette), Mme Jean-Guy Cloutier, de Notre-Dame-de-la-Paix. La dévouée repose à la maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Départ le mardi 21 avril, service à 9 h. 45 en l'église Sacré-Coeur, inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-90.

LEPAGE — Mme Alfred Lepage (Delphine Baron) de RR. no 1, Alfred, est décédée le vendredi 15 avril 1966, à l'âge de 80 ans. Elle laisse deux fils, Albert et Willie, d'Alfred; quatre filles, Mme Zolique Lalonde (Délia), de Hawkesbury; Mme Louis Julien (Lauria), de Lunenburg; Mme Osaïs Lacombe (Marguerite), de Dalkeith; Mme Aldéa Mayer, de Van-klee Hill. Départ des salons Noël Ltée, 416 McGill, Hawkesbury, le mardi 19 avril à 9h.30 pour service à 10 heures en l'église St-Gregoire de Naziance, inhumation au cimetière paroissial. 60-90.

CE SOIR, louez un TV portable sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité, 100% du loyer applicable sur l'achat. East-view TV Rentals, 745-2261.

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre zig zag automatique, fait boutons, pose boutons, points de zigzag, etc., solde au complet \$54.62. Termes faciles, 235-7900, tout ou rien. 37-300.

Nécrologie
CHARRON — M. Isidore Charron, 67, rue Lambert, Hull, est décédé le samedi 16 avril 1966, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feu Evelina Charron. Il laisse un fils, Robert, de Gatineau; sept filles: Mme Thérèse St-Louis, Mme Marcel Dupuis (Noëlle), Mme Fernand Pepin (Georgette), Mme Jean-Guy Cloutier, de Notre-Dame-de-la-Paix. La dévouée repose à la maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Départ le mardi 21 avril, service à 9 h. 45 en l'église Sacré-Coeur, inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-90.

Humbles obsèques de G. V. Spencer
VANCOUVER (PC)—Le corps de George Victor Spencer, l'observateur des Postes qui provoqua un scandale au sein des Communes par sa prétendue implication dans une affaire d'espionnage pour le compte des Soviétiques, a été incinéré à Vancouver samedi.

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, 771-0025. 37-94.

Professionnels (46)
DR JACQUES FROUX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5672. 46-i.n.o.

Administrateurs de quotidiens en congrès, à Toronto
TORONTO (PC)—Des administrateurs de nombreux quotidiens canadiens arrivent à Toronto pour la série annuelle de réunions pendant lesquelles sont étudiés les problèmes des nouvelles et des affaires.

Gerda Munsinger n'aurait pas été priée de témoigner
TORONTO (PC)—Le juge W. Spence de la Cour suprême du Canada aurait déclaré, selon le Globe and Mail de Toronto, que Gerda Munsinger n'a pas été invitée à témoigner devant une commission chargée d'enquêter sur des allégations voulant qu'elle ait fréquenté des ministres du Cabinet Diefenbaker, créant, de cette façon, des dangers pour la sécurité du pays. "Nous n'avons d'aucune façon tenté d'amener Mme Munsinger au Canada", a dit le juge.

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, 771-0025. 37-94.

Cours privés (47)
DEVENEZ bilingue en dix semaines. Ecole de langues modernes, 331 ouest, rue Somerset. 235-5944. 47-1111.

Reserves de blé supérieures à celles de 1965
Les réserves de blé canadien s'élevaient à quelque 750,000,000 de boisseaux au 31 mars dernier, comparativement à 717,000,000 de boisseaux à la même date l'an dernier, rapporte aujourd'hui le Bureau fédéral des statistiques, qui souligne que ce chiffre demeure très loin derrière le record de 904,400,000 atteint en 1957.

Horoscope
21 mars au 19 avril (LE BELIER)
23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)
22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)
22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)
22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)
21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)
20 février au 20 mars (LES POISSONS)

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, 771-0025. 37-94.

Avis légaux (53)
AVIS est donné que l'Assemblée annuelle du Conseil de Bien-être de la paroisse de St-Joseph, Centre R.A., promenade Riverside, à 2 heures et demie. On procédera à l'élection des officiers et membres du bureau des directeurs. D'après nos statuts, les nominations, élection et l'acceptation des candidats, doivent être enregistrées par écrit chez le directeur au plus tard (10) jours avant l'assemblée.

Exposition d'artisanat
MARIONVILLE (DNC) — Quatre membres de l'Union catholique des fermières de Marionville ont exposé leurs travaux d'artisanat lors de la dernière réunion mensuelle de cet organisme.

Horoscope
21 mars au 19 avril (LE BELIER)
23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)
22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)
22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)
22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)
21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)
20 février au 20 mars (LES POISSONS)

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, 771-0025. 37-94.

Professional (46)
DR JACQUES FROUX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5672. 46-i.n.o.

Reserves de blé supérieures à celles de 1965
Les réserves de blé canadien s'élevaient à quelque 750,000,000 de boisseaux au 31 mars dernier, comparativement à 717,000,000 de boisseaux à la même date l'an dernier, rapporte aujourd'hui le Bureau fédéral des statistiques, qui souligne que ce chiffre demeure très loin derrière le record de 904,400,000 atteint en 1957.

Horoscope
21 mars au 19 avril (LE BELIER)
23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)
22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)
22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)
22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)
21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)
20 février au 20 mars (LES POISSONS)

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, 771-0025. 37-94.

Professional (46)
DR JACQUES FROUX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5672. 46-i.n.o.

Exposition d'artisanat
MARIONVILLE (DNC) — Quatre membres de l'Union catholique des fermières de Marionville ont exposé leurs travaux d'artisanat lors de la dernière réunion mensuelle de cet organisme.

Horoscope
21 mars au 19 avril (LE BELIER)
23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)
22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)
22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)
22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)
21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)
20 février au 20 mars (LES POISSONS)

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, 771-0025. 37-94.

Professional (46)
DR JACQUES FROUX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5672. 46-i.n.o.

Exposition d'artisanat
MARIONVILLE (DNC) — Quatre membres de l'Union catholique des fermières de Marionville ont exposé leurs travaux d'artisanat lors de la dernière réunion mensuelle de cet organisme.

Horoscope
21 mars au 19 avril (LE BELIER)
23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)
22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)
22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)
22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)
21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)
20 février au 20 mars (LES POISSONS)

Ian Smith cède

Le pétrole ne passera pas

SALISBURY (AFP)—M. Ian Smith, Premier ministre de Rhodésie, a cédé. Le Premier ministre britannique, M. Harold Wilson, ainsi que le Conseil de sécurité, marquent des points: le pétrole ne passera pas.

Dans un discours radiodiffusé, dont l'agressivité masquait mal

l'amertume, M. Smith a annoncé samedi que son gouvernement renonçait à utiliser la cargaison du pétrolier grec "Joanna V." ancré depuis une semaine à Beira, port de la colonie portugaise du Mozambique, relié par oléoduc à la raffinerie rhodésienne de Feruka.

En contrepartie, le Premier ministre rhodésien a signifié à la Grande-Bretagne qu'elle ait à rappeler sa mission à Salisbury pendant que serait fermée la mission de la Rhodésie à Londres. Ainsi, M. Smith brise-t-il le dernier lien entre les deux pays, seule voie officielle par laquelle pouvaient être menées des négociations discrètes.

Le personnel de la mission britannique à Salisbury aura un "temps raisonnable" pour quitter la Rhodésie, a déclaré hier un porte-parole du gouvernement.

Le porte-parole a précisé que le délai serait de "quelques semaines".

La fermeture de la mission britannique annoncée par M. Smith affectera une trentaine de personnes, dont la plupart sont des Rhodésiens. La Mission de la Rhodésie à Londres emploie 38 personnes, dont huit Rhodésiens.

Il ne faudrait donc pas s'attendre à un effondrement de ce pays sous l'effet de l'embargo pétrolier décidé par l'ONU. Il vaudrait aussi mieux que Londres accepte de renouer le dialogue avec Salisbury; telle serait la teneur du message remis samedi par M. Carel de Wet, ambassadeur d'Afrique du Sud à Londres, à M. Wilson, indique-t-on dans certains milieux sud-africains proches du gouvernement.

Succès de Wilson

Dans son discours, où il s'est pris avec violence à la Grande-Bretagne et à l'ONU, M. Smith a justifié sa capitulation au sujet du pétrole par le souci de ne pas mettre les autorités portugaises dans l'embarras.

Ainsi se révèle fructueuse la tactique de M. Harold Wilson dont les représentations auprès des autorités de Lisbonne — comme auprès de celles de Salisbury — produisent leur plein effet.

Le gouvernement d'Afrique du Sud a, en effet, renoncé de son côté, à faire décharger le pétrole du "Manuela" dans le port de Durban, à destination de la Rhodésie. C'est là une première satisfaction donnée à Londres puisque l'Afrique du Sud demeure l'unique pourvoyeur de carburant de la Rhodésie.

Par ailleurs, à Johannesburg, on laisse à comprendre que l'Afrique du Sud continuera à permettre l'envoi de pétrole raffiné par voie de terre à la Rhodésie.

Moins de freinage pour "Luna-X" que pour "Luna-IX"

MOSCOU (AFP)—"Pour faire de "Luna-X" un satellite de la lune, il a fallu une énergie de freinage moindre que celle qui a été nécessaire pour l'alunissage en douceur" — a déclaré aujourd'hui M. Mstislav Keldych, président de l'Académie des sciences de l'URSS, annonce l'agence Tass.

Prenant la parole au cours d'une conférence de presse à Moscou consacrée à l'expérience spatiale de "Luna-X" devenu satellite de la lune le 3 avril dernier, le prof. Keldych a souligné que "pour cette raison il a été possible d'accroître la charge utile sur "Luna-X" et de l'équiper de divers instruments pour les observations

portant sur la lune et l'espace autour de la lune".

L'académicien Vinogradov a affirmé de son côté que le sputnik soviétique a enregistré en 5 heures 16 minutes dans la zone de la lune 53 impacts de particules météorologiques. "Dans l'espace interplanétaire, la quantité moyenne d'impacts météorologiques intervenant par seconde et par mètre carré, est inférieure de près de 100 fois" a dit notamment le savant soviétique, qui a ajouté: "D'après les données reçues, il n'est pas encore possible de dire si la lune passe par une condensation de particules analogue à celles qui existent dans l'espace interplanétaire, ou si cette condensation est un phénomène produit par la lune".

Champ magnétique
"Le magnétomètre de "Luna-X" a mis en évidence la présence à proximité de la lune d'un champ magnétique faible, uniforme et régulier," a déclaré le prof. Grigorov au cours de la conférence de presse. Il a précisé que "des flux d'ions de

faible énergie ont été enregistrés", et que "lors de la sortie de la lune de la zone qui représente le prolongement de la queue de la magnétosphère terrestre, il se produit un accroissement sensible des flux d'ions positifs".

"L'intensité des particules dans la ceinture de radiations lunaires, s'est révélée cent mille fois inférieure que dans les ceintures de radiation terrestres", a poursuivi le professeur qui a ajouté: "L'intensité du champ magnétique, la concentration des ions positifs et l'intensité des radiations dépendent de la position de la lune par rapport à la ligne soleil-terre". Le professeur pense que l'analyse ultérieure montrera une relation interne entre ces phénomènes.

Selon le prof. Alexandre Mikhailov, directeur de l'observatoire de Poulkovo, un satellite artificiel de la lune doit permettre aux savants de se rapprocher de la solution d'une des questions les plus difficiles: l'origine et l'évolution de la lune. Un tel satellite doit aussi permettre une détermination plus précise de la masse de la lune, ainsi que de sa topographie, et de sa forme, éléments importants pour bâtir une théorie précise du mouvement de la lune.

Vaisseaux cosmiques
"Selon les données télémétriques — a déclaré l'académicien Keldych — l'orbite de "Luna-X" varie, mais de grandes anomalies n'ont pas été mises en évidence".

"Tenant compte de ce que l'assemblage sur orbite de grands vaisseaux cosmiques est une étape importante dans la conquête de l'espace cosmique, les cosmonautes soviétiques se préparent aussi à la solution de ces problèmes", a ajouté l'académicien.

Radiations
"Le taux des radiations dans l'espace à proximité de la lune permet l'envoi de vaisseaux cosmiques tels que "Vostok" ou "Voskhod", a précisé le savant soviétique. Mais a-t-il souligné, il faut tenir compte d'une augmentation toujours possible de ces radiations.

Abordant le problème de l'envoi de l'homme vers la lune, le président de l'Académie des sciences a souligné que l'un des problèmes les plus difficiles à résoudre, était la rentrée du vaisseau cosmique dans l'atmosphère terrestre. Il a enfin précisé que le séjour prolongé dans les ceintures de radiation des chiens transportés par "Cosmos 10" n'avait pas eu de conséquences fâcheuses pour eux, mais qu'une étude approfondie était nécessaire pour en tirer des conclusions définitives.

COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS

Prévenir des douleurs pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bien sûr, vous vous sentez mieux. Vous pouvez compter sur DODD.

CHANGEMENT D'ADRESSE

J. GAULIN OPTOMETRISTE

a emménagé son bureau au

110, rue YORK — OTTAWA — 234-0239

CLASSEUR STANDARD "SM"

4 tiroirs roulant sur 4 coussinets à billes montés sur chariot fixe. Format lettre.

Dimensions extérieures

15 1/2" large x 52" haut x 28" profond

SPECIAL \$79.00

AVEC SERRURE S11 EN PLUS

AVEC BRAS DE RALLONGE \$104.00

Choix de 24 couleurs en émail semi-lustre et 18 couleurs en émail fini brillant.

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"

Egalement, vous trouverez un choix d'articles de bureau et un assortiment pour les besoins de la comptabilité

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE

138, rue Maisonneuve — HULL 777-3858

Soulagement rapide des maux de tête causés par l'impôt sur le revenu

Obtenez gratuitement la réponse à vos questions d'impôt sur le revenu: Composez 992-5051-2-3 entre 7 et 9 heures ce soir

"Ma déclaration sera-t-elle bien remplie "du premier coup" cette année?"

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL
Ministre: l'hon. E. J. Benson



Epargnez à la Première Banque au Canada...

Pensez à votre premier fils



...et à votre seconde vitre panoramique!

éducation pendant ses années de croissance, c'est une bonne chose d'avoir de l'argent qui s'accumule dans un compte d'épargne à la Première Banque au Canada. Même si vous n'avez pas de fils qui soit champion de football — vous avez sûrement d'autres responsabilités. Chacun de nous possède une bonne raison d'épargner!

BANQUE DE MONTRÉAL "MA BANQUE"



Il y a 13 BUREAUX de la B de M à OTTAWA et HULL. POUR VOUS SERVIR

D'autres succursales à Bells Corners, City View, Almonte, Buckingham, Gatineau, Eastview.